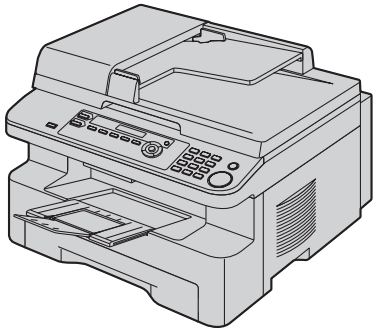


O modelo da ilustração é o KX-MB283.

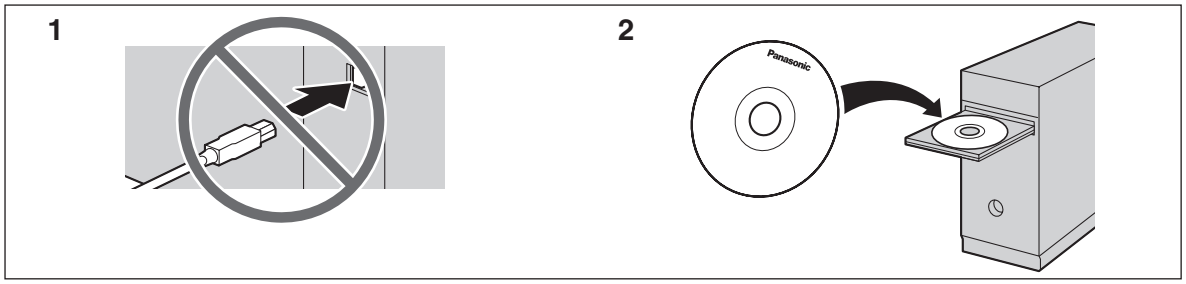
Panasonic

Manual de Instruções

Multifuncional Laser com rede

Modelo No. **KX-MB283BR**
KX-MB783BR

NÃO conecte o cabo USB antes de ser solicitado pela Estação Multi-Funcional (CD-ROM).



Destinado para uso somente no Brasil.

FOR ENGLISH USERS:
You can select English for the display and report (feature #110, page 49).

Proteger o meio ambiente é um dever de todos.

KX-MB783 apenas:

- **Esta unidade é compatível com serviço de identificação de chamadas. Para usar esta função, você deve assinar o serviço oferecido por sua operadora de telefonia.**

Obrigado por adquirir uma Multifuncional Laser com rede Panasonic.

Pode-se escolher português ou inglês como idioma.
O visor e os relatórios serão apresentados no idioma selecionado. A configuração de fábrica é português. Caso deseje alterar essa configuração, consulte a função #110 na página 49.

Nota:

- O sufixo do número do modelo será omitido nestas instruções.
- A maioria das ilustrações apresentadas neste manual de instruções se baseia em um modelo KX-MB283.

Marcas comerciais:

- Microsoft, Windows, Windows Vista, Internet Explorer e PowerPoint são marcas comerciais registradas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.
- Pentium é uma marca comercial registrada da Intel Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.
- As capturas de tela foram reimpressas com autorização da Microsoft Corporation.
- Adobe e Reader são marcas comerciais registradas ou marcas comerciais da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos e/ou em outros países.
- Avery é uma marca comercial registrada da Avery Dennison Corporation.
- XEROX é uma marca comercial registrada da Xerox Corporation.
- Todas as demais marcas comerciais identificadas neste manual são de propriedade de seus respectivos donos.

Direitos Autorais:

- A Panasonic Communications Co., Ltd. é a detentora dos direitos autorais deste manual, que somente pode ser reproduzido para uso interno. Ficam vedadas quaisquer outras reproduções, no todo ou em parte, sem a autorização por escrito da Panasonic Communications Co., Ltd.

© 2007 Panasonic Communications Co., Ltd. Todos os direitos reservados.

Para melhor desempenho

Cartucho de toner e unidade de tambor

- Ao trocar o cartucho de toner ou a unidade de tambor, não deixe o tambor ter contato com pó ou qualquer substância líquida. Caso contrário, a qualidade da impressão poderá ser afetada.
- Para um ótimo desempenho, recomenda-se o uso de cartuchos de toner e unidades de tambor genuínos da Panasonic. Não podemos nos responsabilizar por problemas que possam ser causados por um cartucho de toner ou uma unidade de tambor de outra marca:
  - Danos à unidade
  - Má qualidade de impressão
  - Operação inadequada

Cartucho de toner

- Não deixe o cartucho de toner fora da embalagem protetora por muito tempo. Isso poderá encurtar a vida útil do cartucho.

Tambor

- Antes de instalar a unidade do tambor, leia as instruções na página 9. Depois de ler as instruções, abra a embalagem protetora da unidade do tambor. A unidade contém um tambor fotossensível. Exposição à luz poderá danificar o tambor. Ao abrir a embalagem protetora:
  - Não exponha a unidade do tambor à luz por mais de 5 minutos.
  - Não toque nem risque a superfície preta do tambor.
  - Não coloque a unidade do tambor perto de áreas empoeiradas/sujas ou muito úmidas.
  - Não exponha a unidade do tambor à luz direta do sol.
- Para prolongar a vida útil da unidade de tambor, não desligue a máquina imediatamente depois de imprimir. Deixe a máquina ligada por no mínimo 30 minutos depois de imprimir.

Local

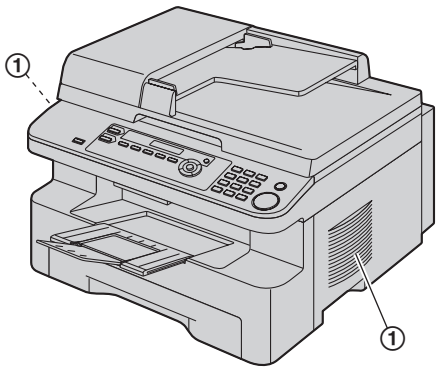
- Para evitar o mau funcionamento da unidade, não a coloque perto de eletrodomésticos tais como a TV ou alto-falantes, os quais geram campos magnéticos de alta intensidade.

Eletricidade estática

- Para evitar danos de eletricidade estática aos conectores da interface ou outros componentes elétricos dentro da unidade, toque em uma superfície neutralizada antes de tocar nos componentes.

Ambiente

- Instale esta unidade longe de fontes de ruído eletrônico, tais como lâmpadas fluorescentes e motores.
- Esta unidade deve ser mantida livre de sujeira, altas temperaturas e vibrações.
- Esta unidade não deve ser exposta diretamente ao sol.
- Não coloque objetos pesados sobre o aparelho. Quando o aparelho for ficar fora de uso por um período de tempo prolongado, desligue-o da tomada.
- O aparelho deve ser mantido longe de fontes de calor, como aquecedores, fogões de cozinha, etc. Locais úmidos também devem ser evitados.
- Calor é usado durante o processo de impressão para fixar o toner na página. Portanto, é normal que a máquina exale um certo odor durante e imediatamente após a impressão. Certifique-se que o lugar onde a máquina será instalada tenha uma ventilação apropriada.
- Não coloque nenhum objeto a 10 cm dos lados direito, esquerdo e traseiro da unidade.
- Não cubra as aberturas desta unidade. Inspecione regularmente as aberturas de circulação de ar e limpe a poeira acumulada com um aspirador (①).



Manutenção de rotina

- Limpe a superfície da unidade com um pano macio. Não utilize benzina, solvente ou qualquer pó abrasivo.

1. Introdução e Instalação

Acessórios
1.1 Acessórios incluídos **6**
1.2 Informações sobre acessórios **6**
Localizando os Controles
1.3 Descrições de botões **7**
1.4 Visão geral **8**
Instalação
1.5 Cartucho de toner e unidade de tambor **9**
1.6 Bandeja de saída **12**
1.7 Papel para impressão **14**

2. Preparação

Conexões e Configuração
2.1 Conexões **16**
2.2 Modo de discagem (KX-MB783 apenas) **17**
2.3 Selecionando o modo de operação (Scan/Cópia) (Fax: KX-MB783 apenas) **17**
Requisitos de documento
2.4 Ajustando o original **18**
Ajuda
2.5 Função de Ajuda (KX-MB783 apenas) **19**
Volume
2.6 Ajustando o volume (KX-MB783 apenas) **20**
Programação Inicial
2.7 Data e hora (KX-MB783 apenas) **20**
2.8 Seu logotipo (KX-MB783 apenas) **21**
2.9 Seu número de fax (KX-MB783 apenas) **21**
2.10 Configurando a unidade para acessar a LAN **22**
2.11 Instalando a Estação Multi-Funcional **23**
2.12 Instalando a Estação Multi-Funcional **25**

3. Impressora

Impressora
3.1 Imprimindo a partir de aplicativos Windows **26**

4. Scanner

Scanner
4.1 Utilizando o Scanner (Push Scan) **28**
4.2 Escaneando a partir de um computador (Pull Scan) **30**

5. Copiadora

Cópia
5.1 Fazendo uma cópia **31**
5.2 Recursos de cópia adicionais **32**

6. Fax (KX-MB783 apenas)

Enviando Fax
6.1 Enviando um fax manualmente **36**
6.2 Armazenando itens na função discagem rápida e no diretório Navigator **37**
6.3 Enviando um fax através da função de discagem rápida e do diretório Navigator **38**
6.4 Multitransmissão **39**
6.5 Enviando um documento de computador como mensagem de fax a partir do seu computador **41**
Recebendo Fax
6.6 Recebendo um fax automaticamente – Atendimento automático ligado **41**
6.7 Recebendo um fax manualmente – Atendimento automático desligado **42**
6.8 Utilizando o aparelho juntamente com uma secretária eletrônica **42**
6.9 Bloqueio de recepção (impedindo a recepção de fax proveniente de fontes indesejáveis) **43**
6.10 Recebendo um fax em seu computador **44**

7. Identificação de chamadas (KX-MB783 apenas)

Identificação de Chamadas
7.1 Serviço de Identificação de Chamadas **45**
7.2 Visualizando informações da identificação de chamadas e retornando a chamada **45**
7.3 Editando um número de telefone antes de fazer a chamada/armazenar **45**
7.4 Apagando informações de chamadas **46**
7.5 Armazenando informações de chamadas **47**

8. Funções Programáveis

Sumário de Funções
8.1 Programação **48**
8.2 Funções básicas **49**
8.3 Funções de fax (KX-MB783 apenas) **52**
8.4 Funções de cópia **55**
8.5 Funções de impressão em PC **55**
8.6 Funções de Escanear **56**
8.7 Funções de LAN **57**
8.8 Funções de rede (conexões de LAN) **59**

9. Informações úteis

Informações úteis
9.1 Digitação de caractere (KX-MB783 apenas) **60**
9.2 Status da unidade **61**
9.3 Cancelando as operações **61**

10. Ajuda

Mensagens de Erro
10.1 Mensagens de Erro – Relatórios (KX-MB783 apenas) **63**
10.2 Mensagens de erro – Visor **64**
Solução de problemas
10.3 Quando uma função não funciona **66**

11. Papel Enroscado

Papel Enroscado
11.1 Papel enroscado **73**
11.2 Documentos enroscados (Alimentador de documentos automático) **78**

12. Limpeza

Limpeza
12.1 Limpando as placas brancas e o vidro **79**

12.2 Limpando o puxador de documentos **82**

13. Informações Gerais

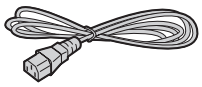
Relatórios Impressos
13.1 Listas de referência e relatórios..... **83**
Especificações
13.2 Especificações..... **83**
Direitos autorais
13.3 Informações sobre direitos autorais e licenças..... **86**

14. Índice

14.1 Índice **102**

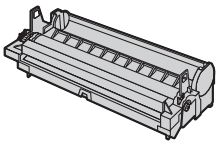
1.1 Acessórios incluídos

① Cabo de força

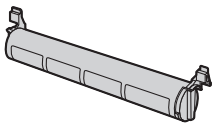


② CD-ROM

③ Tambor

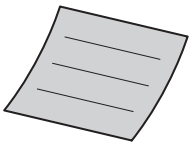


④ Toner (inicial)*1



⑤ Guia Rápido de Instruções

⑥ Guía de instalação rápida



⑦ **KX-MB783 apenas**
Fio telefônico

*1 Imprime aprox. 500 folhas tamanho A4 com 5 % de área impressa (consulte a página 85).

Nota:

- Guarde todos os materiais de embalagem originais para futuro transporte.

1.2 Informações sobre acessórios

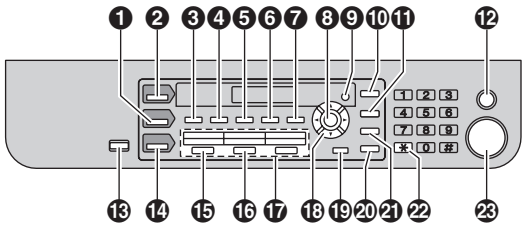
Para assegurar um melhor desempenho, recomendamos o uso de cartuchos de toner e unidades de tambor da Panasonic.

– **Cartucho de Toner de reposição***1
  - **Modelo No. (Peça No.): KX-FAT92A**

– **Unidade de Tambor de reposição**
  - **Modelo No. (Peça No.): KX-FAD93A**

*1 Imprime aproximadamente 2.000 folhas de papel A4 com KX-FAT92A.

1.3 Descrições de botões



* O pequeno furo no lado esquerdo do visor LCD é para bipes (somente KX-MB283).
* O modelo da ilustração é o KX-MB783.

❶ 【CÓPIA】
- Para alternar para o modo cópia (página 17, 31).

❷ 【SCAN】
- Para alternar para o modo scanner (página 17, 28).

❸ 【AGRUPAR】
- Para agrupar as cópias (página 35).

【DIRETÓRIO】 (KX-MB783 apenas)
- Para inicializar o diretório Navigator (página 38, 40).

❹ 【CONTRASTE】
- Para ajustar o contraste (página 31, 36).

❺ 【RESOLUÇÃO】
- Para selecionar uma resolução (página 31, 36).

❻ 【ZOOM】
- Para ampliar ou reduzir um documento ao fazer cópias (página 32).

【LEITURA RÁPIDA】 (KX-MB783 apenas)
- Para armazenar na memória e depois enviar um documento escaneado (página 37).

❼ 【LAYOUT DE PÁGINA】
- Para fazer rápidas cópias de ID, pôster, ou N em 1 (página 33).

❽ 【GRAVAR】
- Para salvar a configuração durante a programação.

❾ 【FUNÇÕES】
- Para iniciar ou terminar a programação.

❿ 【IDENT CHAMADAS】 (KX-MB783 apenas)
- Para usar as funções de Identificação de Chamadas (página 45).
- Para mudar a visualização das informações da chamada (página 45).

⓫ 【REDISCAR】【PAUSA】 (KX-MB783 apenas)
- Para discar novamente o último número. Se a linha estiver ocupada quando você for enviar um fax, a unidade irá automaticamente rediscar o número 2 ou mais vezes.
- Para incluir uma pausa durante a discagem.

⓬ 【PARAR】
- Para interromper uma operação ou sessão de programação.
- Para apagar um caractere/número.

⓭ 【FAX AUTO RECEPÇÃO】 (KX-MB783 apenas)
- Para ativar/desativar o recurso de atendimento automático (página 41).

【ECONOMIA DE ENERGIA】 (KX-MB283 apenas)
- Para configurar a unidade no modo economia de energia manualmente.

⓮ 【FAX】 (KX-MB783 apenas)
- Para alternar para o modo fax (página 17, 36).

⓯ 【MULTITRANSMISSÃO】 (KX-MB783 apenas)
- Para enviar um documento para vários números diferentes (página 39).

⓰ 【MULTIT.MANUAL】 (KX-MB783 apenas)
- Para enviar manualmente um documento para vários números diferentes (página 39).

⓱ Teclas programadas (KX-MB783 apenas)
- Para usar a função de discagem rápida (página 37, 38).

⓲ Tecla de navegação
- Para selecionar as configurações desejadas durante a leitura ou cópia (página 28, 31).
- Para ajustar o volume (KX-MB783 apenas) (página 20).
- Para localizar um item armazenado (KX-MB783 apenas) (página 38).

⓳ 【INFERIOR】 (KX-MB783 apenas)
- Para selecionar as teclas programadas (stations) de 4–6 para a função de discagem rápida (página 37, 38).

⓴ 【MONITOR】 (KX-MB783 apenas)
- Para iniciar a discagem.
  Quando você pressionar **【MONITOR】** enquanto receber uma chamada, você conseguirá ouvir a outra pessoa, mas ela não poderá ouvir você.

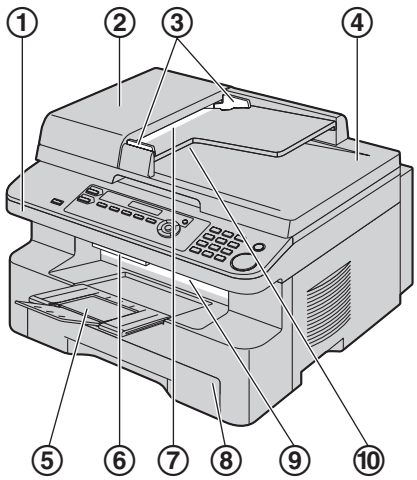
㉑ 【FLASH】 (KX-MB783 apenas)
- Para ter acesso a serviços especiais de telefonia ou para transferir chamadas a outro ramal.

㉒ 【TOM】 (KX-MB783 apenas)
- Para mudar temporariamente do modo de pulso para o modo de tom durante a discagem, quando a sua linha é pulsada.

㉓ 【INICIAR】
- Para copiar um documento (página 31).
- Para escanear um documento (página 28).
- Para enviar ou receber um fax (KX-MB783 apenas) (página 36).

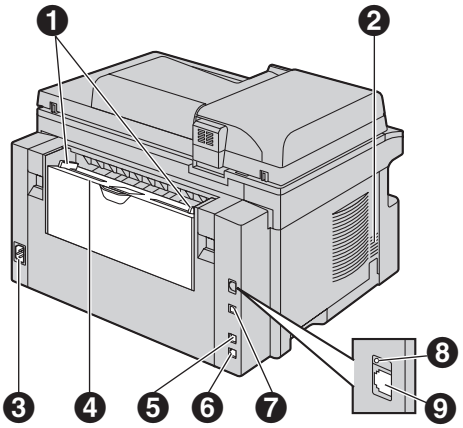
1.4 Visão geral

1.4.1 Frente



① **Tampa superior**
② **Tampa ADF (Alimentador Automático de Documentos)**
③ **Guias para documento**
④ **Tampa para documento**
⑤ **Bandeja de saída**
⑥ **Alavanca de abertura da tampa superior**
⑦ **Entrada do documento**
⑧ **Bandeja de alimentação de papéis**
⑨ **Saída do papel**
⑩ **Saída do documento**

1.4.2 Traseira

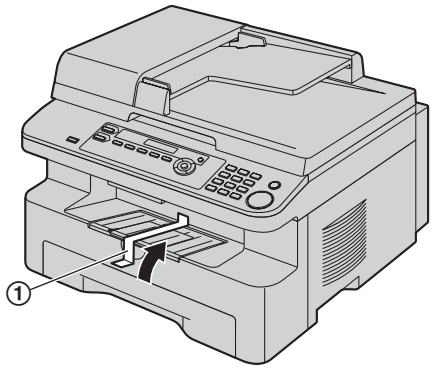


* O modelo da ilustração é o KX-MB783.

❶ **Guias de papel**
❷ **Alto-falante (KX-MB783 apenas)**
❸ **Entrada para alimentação elétrica**
❹ **Bandeja de alimentação manual (Tampa traseira)**
❺ **Conector para extensão telefônica (KX-MB783 apenas)**
❻ **Conector de entrada para linha telefônica (KX-MB783 apenas)**
❼ **Conector de interface USB**
❽ **LED**
❾ **Conector de interface LAN**

Removendo o lacre para transporte

Remova o lacre para transporte (①).



Nota:

- As posições do lacre para transporte estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

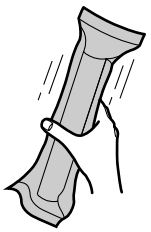
1.5 Cartucho de toner e unidade de tambor

O cartucho de toner incluso é um cartucho de toner inicial.

Precaução:

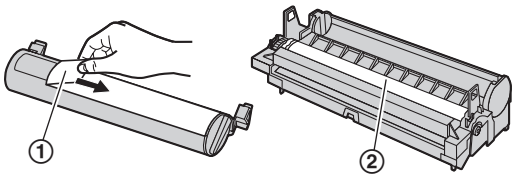
- **Leia as seguintes instruções antes de começar a instalação. Depois de ler as instruções, abra a embalagem protetora da unidade do tambor. A unidade contém um tambor fotossensível. Exposição à luz poderá danificar o tambor. Ao abrir a embalagem protetora:**
  - **Não exponha a unidade do tambor à luz por mais de 5 minutos.**
  - **Não toque nem risque a superfície preta do tambor.**
  - **Não coloque a unidade do tambor perto de áreas empoeiradas/sujas ou muito úmidas.**
  - **Não exponha a unidade do tambor à luz direta do sol.**
- **Não nos responsabilizamos por quaisquer danos ou deterioração da qualidade de impressão que possam vir a ocorrer devido ao uso de cartuchos de toner ou unidades de tambor não-Panasonic.**
- **Não deixe o cartucho de toner fora da embalagem protetora por muito tempo. Isso poderá encurtar a vida útil do cartucho.**
- **Não tente adicionar toner ao cartucho de toner.**

1 Antes de abrir a embalagem protetora do novo cartucho, agite-o para cima e para baixo umas 5 vezes.

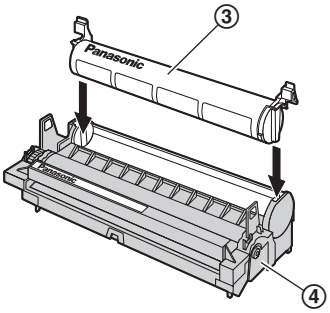


2 Retire o cartucho de toner e a unidade de tambor de suas embalagens protetoras. Tire o lacre (①) do cartucho de toner.

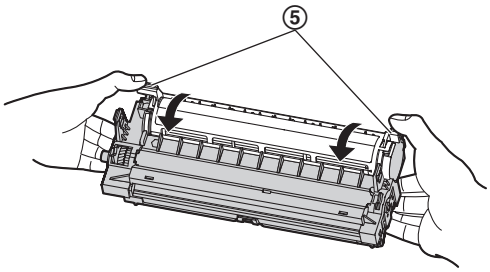
- Não toque nem risque a superfície preta do tambor (②).



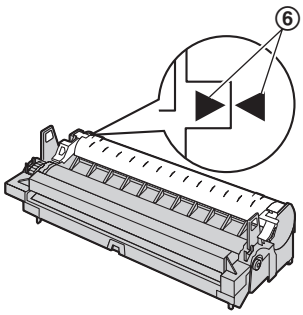
3 Coloque o cartucho de toner (③) na unidade de tambor (④), verticalmente.



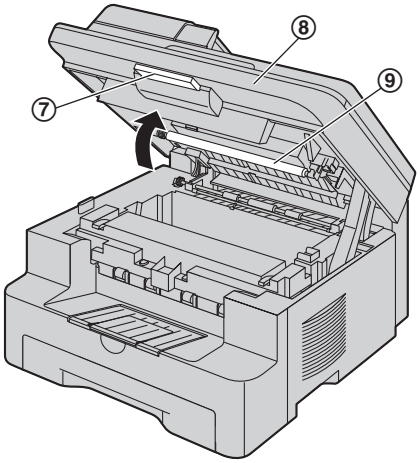
4 Gire as alavancas verdes (⑤) em cada lado do cartucho de toner, enquanto as pressiona firmemente.



5 Os triângulos (⑥) devem estar alinhados para que o cartucho esteja instalado corretamente.

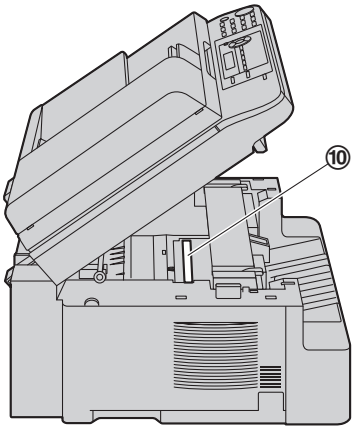


6 Levante a alavanca da tampa superior (⑦) e abra a tampa superior (⑧).

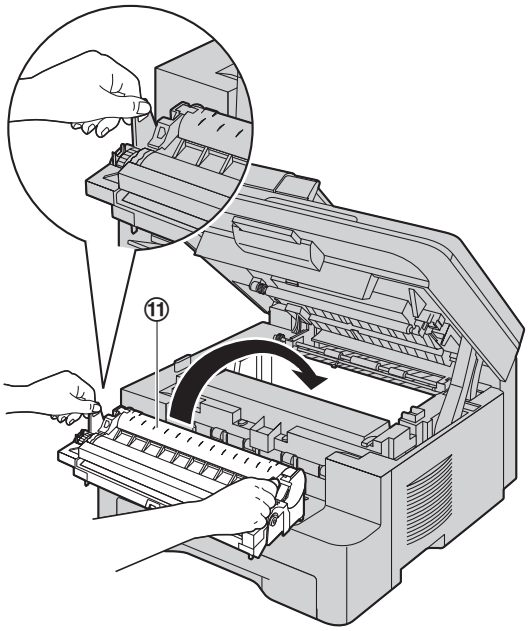


Nota:

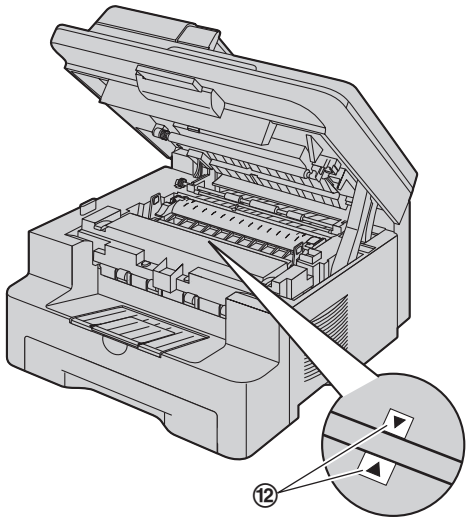
- Não encoste no rolamento de transferência (⑨).
- Se o vidro inferior (⑩) estiver sujo, limpe-o com um pano macio e seco.



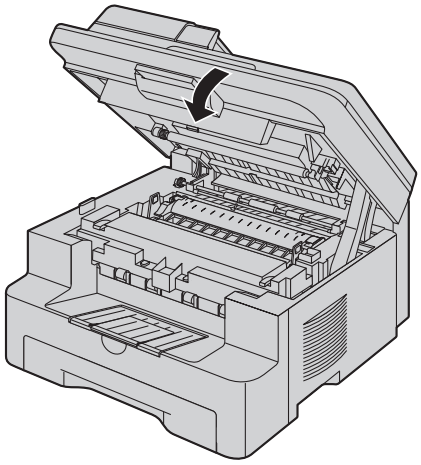
7 Para instalar a unidade de tambor/cartucho de toner (⑪), segure pelas lingüetas.



- Os triângulos (⑫) devem estar alinhados para que a unidade de tambor/cartucho de toner esteja instalada corretamente.

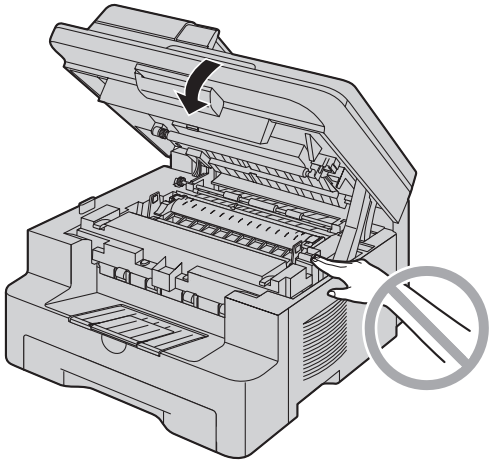


8 Feche a tampa superior até que esteja travada.



Precaução:

- **Para evitar acidentes, tome cuidado para não colocar suas mãos embaixo da tampa superior.**



Para trocar o cartucho de toner e a unidade de tambor

Quando a seguinte mensagem for exibida, troque o cartucho de toner.

TONER BAIXO

TONER VAZIO

- Para verificar a vida útil e a qualidade do tambor, imprima a lista de teste da impressora (página 83) e consulte na página 85 as informações de vida útil do tambor. Se a qualidade da impressão continuar fraca ou se "TROCAR TAMBOR" for exibido, troque o cartucho de toner e a unidade do tambor.
- Para assegurar um melhor desempenho, recomendamos o uso de **cartuchos de toner (Modelo KX-FAT92A) e unidades de tambor (Modelo KX-FAD93A) da Panasonic**. Consulte a página 6 para obter informações sobre acessórios.

- Para assegurar a qualidade da impressão e a longevidade do aparelho, recomendamos que se faça uma limpeza geral das aberturas (página 3) e do interior do aparelho (página 79, 82) durante cada troca de cartucho de toner e/ou unidade de tambor.

Método para descartar cartuchos ou unidades de tambor usados

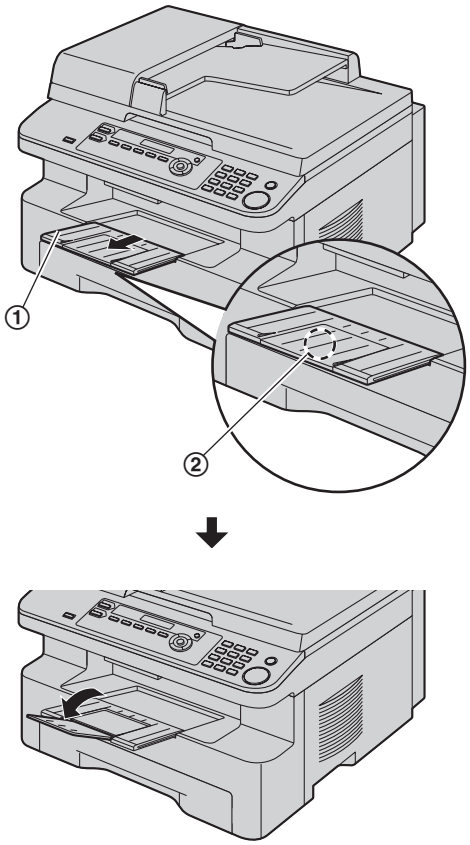
Qualquer material de refugo deve ser descartado de acordo com as condições estipuladas nos regulamentos ambientais nacionais e locais.

Função economia de toner

Para diminuir o consumo de toner, ligue o recurso de economia de toner (função #482 na página 51). Isso fará com que vida útil do cartucho aumente em aproximadamente 40 %. Esse recurso pode diminuir a qualidade da impressão.

1.6 Bandeja de saída

Puxe o extensor da bandeja de saída (①) delicadamente para frente até que se ouça um clique e, então, pressione a parte central do extensor (②) para abrir.

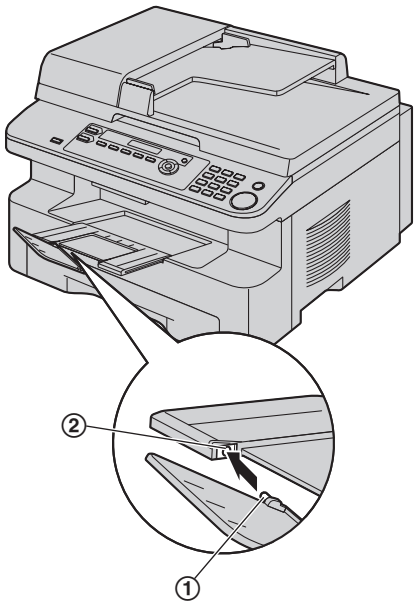


Nota:

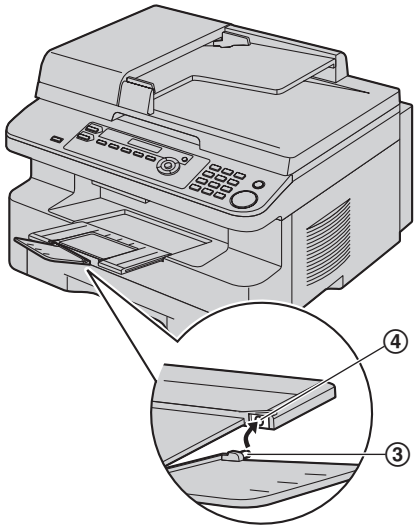
- Não coloque o aparelho em um lugar em que a bandeja de saída esteja no caminho.
- A bandeja de saída suporta até aproximadamente 150 folhas de papel impresso. Retire os papéis impressos antes que a bandeja de saída fique cheia.

Se a parte superior do extensor estiver solta

1. Com a parte superior do extensor na posição aberta, introduza a lingüeta (①) no orifício esquerdo (②) do extensor.

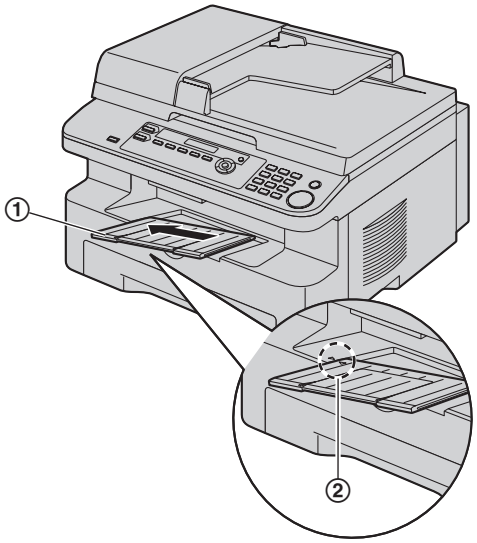


2. Encaixe a outra lingüeta (③) no orifício direito (④) do extensor por baixo até que se ouça um clique.

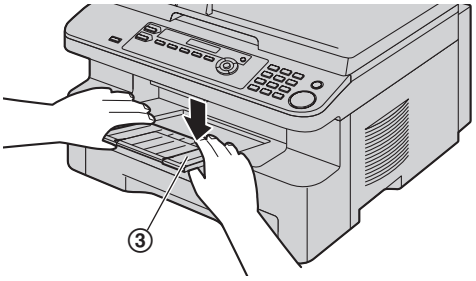


Se o extensor estiver solto

1. Alinhe o extensor (①) com o lado esquerdo da bandeja de saída. Os triângulos (②) devem estar alinhados para que o extensor esteja encaixado corretamente.



2. Encaixe o extensor (③) no aparelho puxando para baixo o lado direito do extensor.

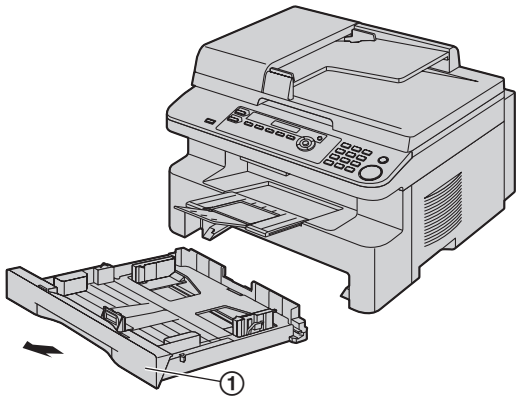


1.7 Papel para impressão

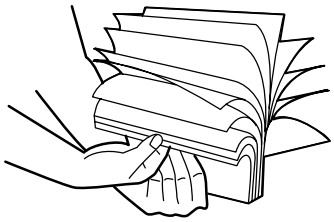
A bandeja de alimentação de papéis suporta:
– Até 250 páginas de papel de 60 g/m^2 a 75 g/m^2.
– Até 230 páginas de papel de 80 g/m^2.
– Até 200 páginas de papel de 90 g/m^2.

- Consulte a página 84 para obter mais informações sobre o papel.
- **O aparelho está configurado para imprimir papel de tamanho A4 como padrão. Para utilizar papel tamanho carta ou ofício, mude a configuração (função #380 na página 50).**

1 Puxe a bandeja de alimentação de papéis (①) até que se ouça um clique, depois puxe-a completamente para fora, levantando a parte da frente da bandeja.

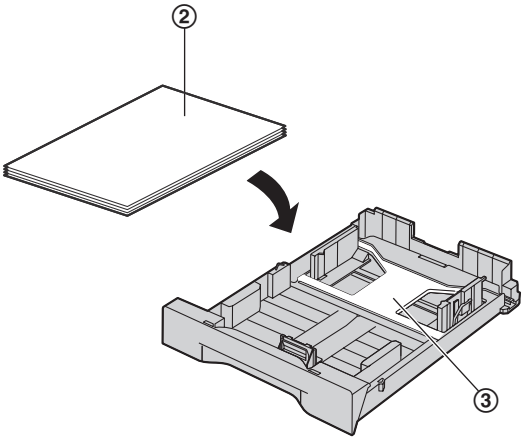


2 Ventile a pilha de papel antes de colocá-la no aparelho para evitar que o papel se enrosque.

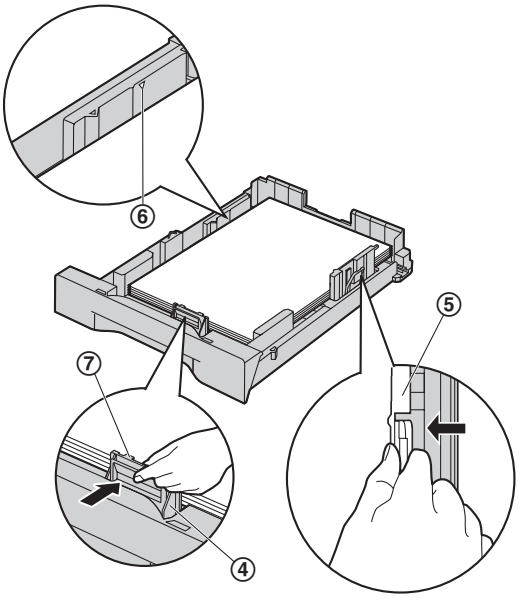


3 Coloque o papel com cuidado, com o lado para impressão virado para cima (②).

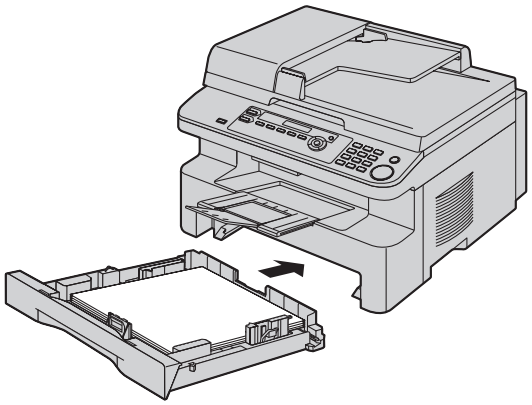
Importante:
- **Puxe e trave a placa (③) na bandeja de alimentação de papéis, se estiver levantada.**



4 Ajuste as guias de papel. Aperte a frente da guia de papel (④), depois arraste-a para alinhar a marca de tamanho do papel. Aperte o lado direito da guia de papel (⑤), depois arraste-a para ajustar a largura ao tamanho do papel.
- O papel deve estar abaixo da marca limite do papel (⑥), e o papel não deve ser colocado sobre os amortecedores (⑦).



5 Coloque a bandeja de alimentação de papéis no aparelho, levantando a parte da frente da bandeja. Depois empurre-a completamente para dentro do aparelho.

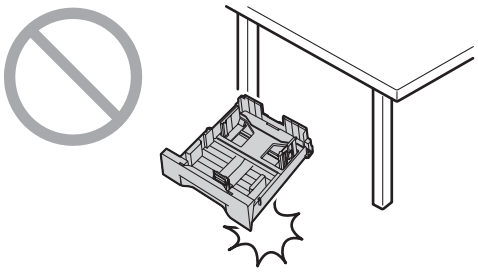


Nota:

- Se o papel não estiver colocado corretamente, reajuste as guias de papel ou o papel poderá enroscar.
- Se a bandeja de alimentação de papéis não fechar, a placa na bandeja de alimentação de papéis poderá ser levantada. Empurre o papel e certifique-se que o papel está plano na bandeja de alimentação de papéis.

Cuidados com a bandeja de alimentação de papéis

- **Não deixe a bandeja de alimentação de papéis cair.**



- **Segure a bandeja de alimentação de papéis com as duas mãos durante sua remoção ou instalação. A bandeja de alimentação de papel pesa aproximadamente 2 kg quando o papel estiver totalmente instalado.**

2.1 Conexões

Precaução:

- **Durante a operação deste produto, a tomada elétrica utilizada deve estar localizada perto do produto e ser de fácil acesso.**
- **Use apenas o fio telefônico fornecido com esta unidade (KX-MB783 apenas).**
- **Não modifique ou altere o fio telefônico (KX-MB783 apenas).**

① Cabo de força
- Conecte a uma tomada elétrica (127 V, 60 Hz).

② Fio telefônico*1
- Conecte em uma única tomada da linha telefônica.

③ Plugue **[EXT]***1
- Você pode conectar uma secretária eletrônica ou uma extensão de telefone. Remova o protetor caso deseje conectar.

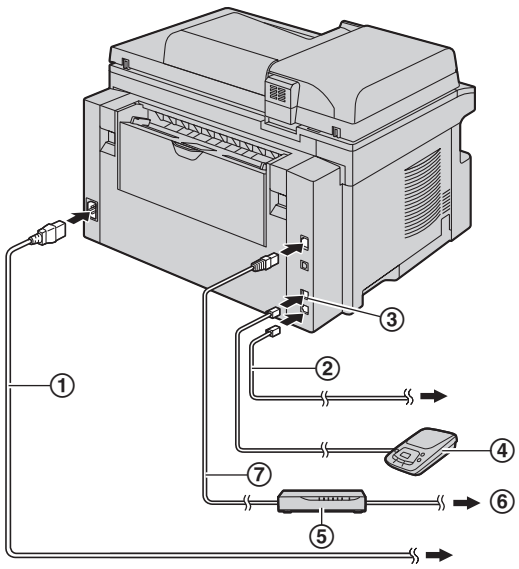
④ Secretária eletrônica (não incluída)*1

⑤ Roteador/hub de Rede (não incluso)
- Também conecte à computadores em rede.

⑥ Para internet

⑦ Cabo de LAN (não incluso)
- Para assegurar a conformidade do limite de emissões contínuas, use apenas cabos blindados de LAN (cabo ethernet - CAT 5).

*1 KX-MB783 apenas

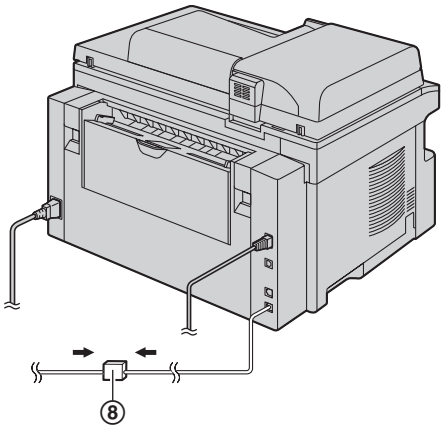


* O modelo da ilustração é o KX-MB783.

Aviso importante para a conexão USB
- NÃO conecte o cabo USB antes de ser solicitado pela Estação Multi-Funcional (página 23).

Nota:

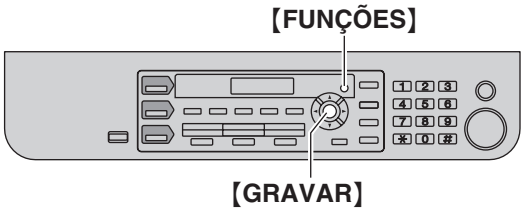
- Caso haja outro aparelho conectado à mesma linha telefônica, é possível que esta unidade afete o status desse outro aparelho na rede (KX-MB783 apenas).
- Se for utilizar o aparelho juntamente com um computador e seu provedor de internet recomendar a instalação de um filtro (⑧), faça a conexão da seguinte maneira (KX-MB783 apenas).



* O modelo da ilustração é o KX-MB783.

2.2 Modo de discagem (KX-MB783 apenas)

Se você não conseguir discar (página 36), mude a configuração desta função de acordo com o serviço disponível para a sua linha telefônica.



1 【FUNÇÕES】 → 【#】【1】【2】【0】

```
TIPO / DISCAGEM
=TOM          [▼▲]
```

2 Pressione 【1】 ou 【2】 para selecionar a configuração desejada.
【1】 "PULSO": Para o serviço de discagem por pulsos.
【2】 "TOM" (ajuste de fábrica): Para o serviço de discagem por tons.

3 【GRAVAR】

4 Pressione 【FUNÇÕES】 para finalizar.

2.3 Selecionando o modo de operação (Scan/Cópia) (Fax: KX-MB783 apenas)

Você pode selecionar o modo desejado pressionando um dos seguintes botões.

* O modelo da ilustração é o KX-MB783.

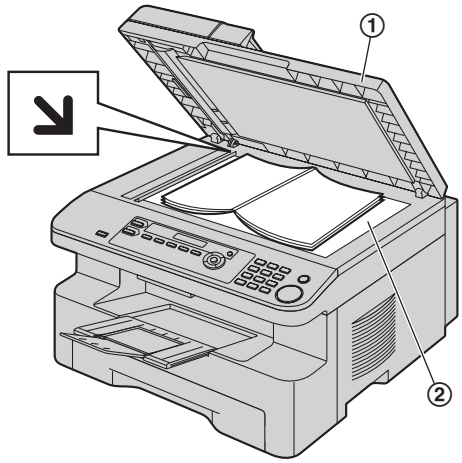
– 【SCAN】: Selecione este modo quando estiver utilizando a unidade como um scanner para o computador (página 28).
– 【CÓPIA】: Selecione este modo quando estiver utilizando a unidade como uma copiadora (página 31).
– 【FAX】 **(KX-MB783 apenas)**: Selecione este modo quando estiver utilizando a unidade como um equipamento de fax (página 36).

Nota:

- O modo de operação padrão é o modo de cópia.
- Você pode alterar o modo de operação padrão (função #463 na página 50) e o timer antes de retornar ao modo de operação padrão (função #464 na página 51) (KX-MB783 apenas).

2.4 Ajustando o original

2.4.1 Utilizando o vidro do scanner



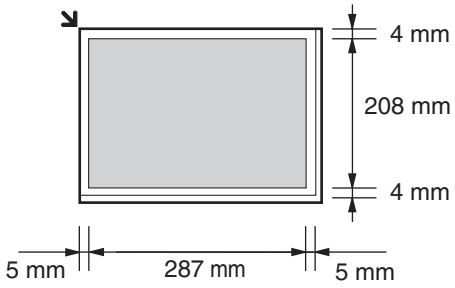
1 Abra a tampa de documentos (①).

2 Coloque o documento com a FACE PARA BAIXO no vidro do scanner (②), alinhando a parte superior esquerda do documento com o canto que a ↘ marca aponta.

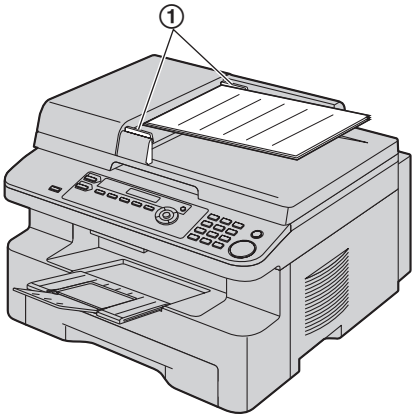
3 Feche a tampa de documentos.

Nota:

- Certifique-se de que não haja documentos no alimentador de documentos automáticos.
- Coloque o original sobre o vidro do scanner delicadamente e não pressione muito para evitar o mau funcionamento.
- Se o original for um livro grosso, não feche a tampa de documentos.
- Certifique-se de que a tinta, cola ou corretor líquido tenha secado completamente.
- A área de escanear efetiva é a seguinte:
  Área efetiva de leitura
  - A área sombreada será escaneada.



2.4.2 Utilizando o alimentador automático de documentos



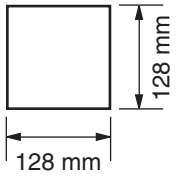
1 Coloque o documento (até 20 páginas) com a FACE PARA CIMA no alimentador até que se ouça um único bipe.

2 Ajuste a largura das guias de documentos (①) para acomodar o tamanho do documento em questão.

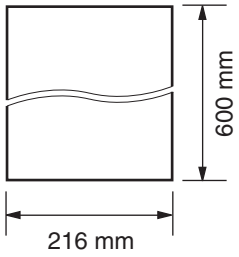
Nota:

- Certifique-se de que não haja documentos no vidro do scanner.
- Certifique-se de que a tinta, cola ou corretor líquido tenha secado completamente.
- Remova clipes, grampos e objetos similares.
- Não coloque os seguintes tipos de documentos: (Faça uma cópia do documento utilizando o vidro do scanner e envie-a.)
  - Papel quimicamente tratado, tal como papel carbono ou papel de cópia que não utiliza carbono
  - Papel carregado eletrostaticamente
  - Papel enrolado, dobrado ou amassado
  - Papel com superfície revestida
  - Papel com impressão no verso que pode ser vista através do documento a ser enviado (por exemplo, jornal)
- A altura total dos documentos na horizontal deve ser menor que 4 mm. Se os documentos excederem a capacidade do alimentador automático de documentos, eles poderão cair ou fazer com que o papel fique preso no alimentador.
- Para ajustar um documento de largura inferior a 210 mm, recomendamos a utilização do vidro do scanner para copiar o documento original em um papel tamanho carta ou A4, o qual poderá então ser ajustado.
- Não ajuste documentos que não satisfaçam os requisitos de tamanho e peso. Faça uma cópia do documento utilizando o vidro do scanner e ajuste a cópia.
- O tamanho e o peso do documento e a área efetiva de escanear disponíveis são os seguintes:

Tamanho mínimo de documento

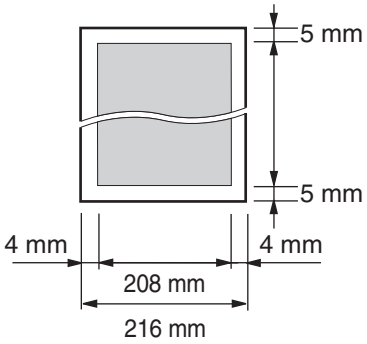


Tamanho máximo de documento



Área efetiva de leitura

- A área sombreada será escaneada.



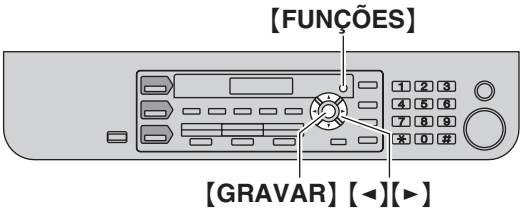
Peso do documento

- Folha única:
  60 g/m^2 a 75 g/m^2
- Várias folhas:
  60 g/m^2 a 75 g/m^2

2.5 Função de Ajuda (KX-MB783 apenas)

A unidade contém informações úteis sobre os seguintes tópicos, que podem ser impressas para fins de referência, como se segue:

– “AJUSTES BÁSICOS”
– “FUNÇÃO”
– “DIRETÓRIO”
– “RECEBENDO FAX”
– “CÓPIA”
– “RELATÓRIOS”
– “IDENT CHAMADAS”



1 Pressione o botão **【FUNÇÕES】** repetidamente até que “AJUDA” seja exibido.

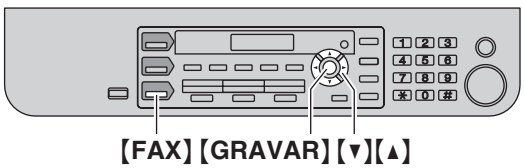
2 Pressione **【◄】** ou **【►】** repetidamente até que o item desejado seja mostrado. → **【GRAVAR】**

3 Pressione **【FUNÇÕES】** para finalizar.

2.6 Ajustando o volume (KX-MB783 apenas)

Importante:

- **Antes de ajustar o volume, ajuste o modo de operação para o modo fax. Se a luz [FAX] estiver desligada, ligue-a pressionando [FAX].**



Volume de toque

Com a unidade desocupada, pressione [▼] ou [▲].

- Se houver algum documento na entrada de documentos, não será possível ajustar o volume de toque. Certifique-se de que não haja documentos na entrada de documentos.

Para desligar o toque

Pressione o botão [▼] repetidamente até que "DESLIGAR TOQUE?" seja exibido. → [GRAVAR]

- A unidade não tocará.
- Para ligar novamente o toque, pressione [▲].

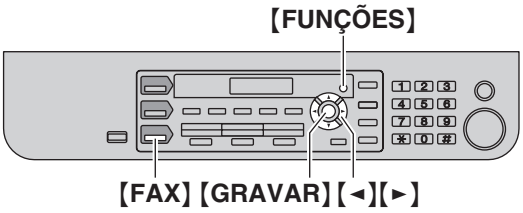
Padrão de toque

- Você pode selecionar um de 3 padrões de toque (função #161 na página 50).

Volume do monitor

Com o monitor ativo, pressione [▼] ou [▲].

2.7 Data e hora (KX-MB783 apenas)



1 [FUNÇÕES] → [#][1][0][1] → [GRAVAR]

```
D:01/M:01/A:07
HORÁRIO:  00:00
```

2 Digite o dia/mês/ano/hora/minuto corretos, selecionando 2 dígitos para cada um. Pressione [✳] repetidamente para selecionar "AM" ou "PM" ou horário de 24 horas.

Exemplo: 10 de agosto de 2007, 10:15 h (formato de relógio de 12 horas)

1. Pressione [1][0] [0][8] [0][7] [1][0] [1][5].

```
D:10/M:08/A:07
HORÁRIO:  10:15
```

2. Pressione o botão [✳] repetidamente para selecionar "PM".

3 [GRAVAR]

4 Pressione [FUNÇÕES] para finalizar.

Nota:

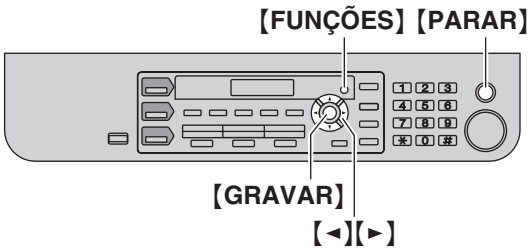
- O aparelho de fax do destinatário imprimirá a data e o horário configurados no topo de cada página enviada por você.
- Após configurar a data e a hora, se a unidade estiver no modo de cópia, mude para o modo fax pressionando [FAX]. Você pode verificar a configuração de data e hora de sua unidade no visor.

Para corrigir um erro

Pressione [◄] ou [►] para mover o cursor para o número incorreto e faça a correção.

2.8 Seu logotipo (KX-MB783 apenas)

Você pode programar seu logotipo (nome, nome da empresa, etc.) de tal modo que apareça no topo de cada página enviada.



1 【FUNÇÕES】→【⌗】【1】【0】【2】→【GRAVAR】

NOME=

2 Digite seu logotipo, com até 30 caracteres (consulte a página 60 para digitar caracteres). →【GRAVAR】

3 Pressione 【FUNÇÕES】 para finalizar.

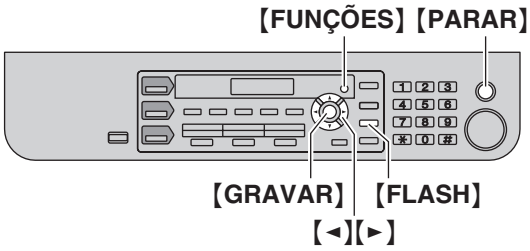
Para corrigir um erro

Pressione 【◄】 ou 【►】 para mover o cursor para o caractere incorreto e faça a correção.

- Para apagar todos os caracteres, pressione o botão 【PARAR】 e mantenha-o pressionado.

2.9 Seu número de fax (KX-MB783 apenas)

Você pode programar seu número de fax de tal modo que apareça no topo de cada página enviada.



1 【FUNÇÕES】→【⌗】【1】【0】【3】→【GRAVAR】

NO . =

2 Digite até 20 dígitos para o número de telefone do seu fax.

- Para digitar um "+", pressione 【✳】.
- Para digitar um espaço, pressione 【⌗】.
- Para digitar um hífen, pressione 【FLASH】.
- Para apagar um número, pressione 【PARAR】.

3 【GRAVAR】

4 Pressione 【FUNÇÕES】 para finalizar.

Para corrigir um erro

Pressione 【◄】 ou 【►】 para mover o cursor para o número incorreto e faça a correção.

- Para apagar todos os números, pressione o botão 【PARAR】 e mantenha-o pressionado.

2.10 Configurando a unidade para acessar a LAN

Você pode imprimir documentos, escanear documentos, receber faxes ou enviar faxes (KX-MB783 apenas) utilizando um computador na LAN. Para habilitar estas funções, você precisa configurar o endereço IP, a máscara de sub-rede e o gateway padrão para a unidade.

Importante:

- **Consulte seu administrador de rede quando estiver configurando o endereço IP, a máscara de sub-rede e o gateway padrão.**

2.10.1 Configurando automaticamente com um servidor DHCP

O que você precisa:

– Quando apenas uma unidade estiver conectada à LAN.

Se o seu administrador de rede gerenciar a rede com um servidor DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol), ele automaticamente atribuirá um endereço IP (Internet Protocol), uma máscara de sub-rede e um gateway padrão à unidade.

1 Após conectar o cabo da LAN à unidade e ao computador, conecte o cabo de força.
   - O endereço IP, a máscara de sub-rede e o gateway padrão serão configurados automaticamente.

2 Instale a Estação Multi-Funcional no computador com o qual você quer utilizá-la. Consulte a página 23 para obter mais detalhes.

Nota:

- Você pode conectar duas ou mais unidades e atribuir endereços de IP automaticamente com um servidor DHCP, mas recomendamos que você atribua endereços IP manualmente para cada unidade de modo a evitar problemas desnecessários.

2.10.2 Configurando manualmente

O que você precisa:

– Quando seu administrador de rede não gerenciar a rede com um servidor DHCP.
– Quando duas ou mais unidades estiverem conectadas à LAN.

Você precisa atribuir um endereço IP, uma máscara de sub-rede e um gateway padrão manualmente.

1 **【FUNÇÕES】 → 【⌗】【5】【0】【0】**

```
DHCP
=ATIVAR      [▼▲]
```

2 Pressione **【0】** para selecionar "DESATIVAR" → **【GRAVAR】**

3 Configure cada item.

Para o endereço IP:

1. Pressione o botão **【5】【0】【1】**.

```
ENDEREÇO IP
PRESSIONE GRAVAR
```

2. **【GRAVAR】** → Digite o endereço IP da unidade. → **【GRAVAR】**

Para a máscara de sub-rede:

1. Pressione o botão **【5】【0】【2】**.

```
MASCARA SUB-REDE
PRESSIONE GRAVAR
```

2. **【GRAVAR】** → Insira a máscara de sub-rede da rede. → **【GRAVAR】**

Para o gateway padrão:

1. Pressione o botão **【5】【0】【3】**.

```
GATEWAY PADRÃO
PRESSIONE GRAVAR
```

2. **【GRAVAR】** → Insira o gateway padrão da rede. → **【GRAVAR】**

4 Pressione **【FUNÇÕES】** para finalizar.

5 Instale a Estação Multi-Funcional no computador com o qual você quer utilizá-la. Consulte a página 23 para obter mais detalhes.

Para corrigir um erro no endereço IP, na máscara de sub-rede ou no gateway padrão

Pressione **【◄】** ou **【►】** para mover o cursor para o número incorreto e faça a correção.

2.10.3 Configurando o computador para recepção de fax através do PC (KX-MB783 apenas)

Você precisa selecionar o computador que será utilizado para a recepção de faxes.

- Verifique se a configuração de fax para PC foi ligada previamente (função #442 na página 54).

1 **【FUNÇÕES】 → 【⌗】【4】【4】【3】 → 【GRAVAR】**

2 Pressione **【▼】** ou **【▲】** repetidamente para selecionar o computador desejado. → **【GRAVAR】**

3 Pressione **【FUNÇÕES】** para finalizar.

Nota:

- Se a unidade não estiver conectada à LAN, o computador conectado à unidade por USB será atribuído como o computador para recepção de fax para PC.
- Para selecionar o computador desejado com facilidade, altere antes o nome do PC (página 25).

2.11 Instalando a Estação Multi-Funcional

2.11.1 Ambiente computacional requerido

O software da Estação Multi-Funcional Panasonic habilita a unidade a realizar as seguintes funções:

– Imprimir em papéis simples e etiquetas
– Escanear documentos e converter uma imagem em texto com software Readiris OCR
– Escanear a partir de outros aplicativos para o Microsoft® Windows® que suportem a escanear TWAIN
– Armazenar, editar ou apagar itens em diretórios utilizando seu computador (KX-MB783 apenas)
– Programar as funções utilizando seu computador
– Enviar, receber documentos de fax utilizando seu computador (KX-MB783 apenas)

Para utilizar a Estação Multi-Funcional em seu computador, os seguintes requisitos são necessários:

Sistema Operacional:
Sistema operacional Windows 98/Windows Me/Windows 2000/Windows XP/Windows Vista™
CPU:
Windows 98: Pentium® 90 MHz ou mais rápido
Windows Me: Pentium 150 MHz ou mais rápido
Windows 2000: Pentium 166 MHz ou mais rápido
Windows XP: Pentium 300 MHz ou mais rápido
Windows Vista: Processador Recente (x86) 800 MHz ou um processador superior
RAM:
Windows 98: 24 MB (recomendável 32 MB ou mais)
Windows Me: 32 MB (recomendável 64 MB ou mais)
Windows 2000: 64 MB ou mais
Windows XP: 128 MB ou mais
Windows Vista: 512 MB ou mais
Outros Itens de Hardware:
Unidade de CD-ROM
Unidade de disco rígido com pelo menos 150 MB de espaço disponível
Interface USB
Interface LAN (10Base-T/100Base-TX)
Outros:
Internet Explorer® 5.0 ou mais recente

Advertência:

- Para assegurar a conformidade do limite de emissões contínuas;
  – utilize apenas cabos USB blindados.
  – utilizar apenas cabos de LAN blindados (cabo ethernet - CAT 5).

Nota:

- Certifique-se de utilizar um cabo de Alta Velocidade USB 2.0 certificado se seu computador for equipado com a interface de Alta Velocidade USB 2.0.
- O cabo USB não vem incluso. Compre um cabo USB blindado Tipo A/B.

2.11.2 Instalando a Estação Multi-Funcional em um computador

- **Instalando a Estação Multi-Funcional (CD-ROM) antes de conectar a unidade a um computador com cabo USB. Se a unidade estiver conectada a um computador com cabo USB antes de instalar a Estação Multi-Funcional, a caixa de diálogo [Assistente para adicionar novo hardware] será exibida. Clique em [Cancelar] para fechá-la.**
- **As capturas de tela que aparecem nestas instruções são para o Windows XP e foram incluídas apenas para referência.**
- **As capturas de tela que aparecem nestas instruções podem ser um pouco diferentes daquelas do produto real.**
- **As funções e características do software estão sujeitas à alteração sem prévio aviso.**

1 Inicialize o Windows e saia de todos os outros aplicativos.
- Para usuários do Windows 2000, Windows XP e Windows Vista, você deve acessar o sistema como administrador para poder instalar a Estação Multi-Funcional.

2 Insira o CD-ROM incluso em sua unidade de CD-ROM.
- Se a caixa de diálogo **[Seleccione a língua]** for exibida, selecione o idioma que você deseja utilizar com este software. Clique em **[OK]**.
- Se a instalação não começar automaticamente: Clique em **[Iniciar]**. Selecione **[Executar...]**. Digite "**D:\Install**" (onde "**D:**" é a letra de sua unidade de CD-ROM). Clique em **[OK]**.
  (Se você não tiver certeza qual é a letra da unidade de CD-ROM, use o Windows Explorer e procure a unidade de CD-ROM.)

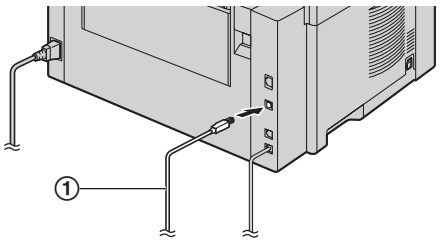
3 **[Instalação fácil]**
- A instalação será iniciada.

4 Quando o programa de instalação começar, siga as instruções na tela.
- O software Readiris OCR (página 29) e o Gerenciador de Dispositivos (página 61) também serão instalados.

5 A caixa de diálogo **[Tipo de ligação]** será exibida.

Para conexão USB:

1. **[Ligue directamente com um cabo USB.]** → **[Seguinte]**
   - A caixa de diálogo **[Ligar dispositivo]** será exibida.
2. Conecte a unidade com o cabo USB (①), depois clique em **[Seguinte]**.



* O modelo da ilustração é o KX-MB783.

- Se a unidade estiver conectada ao seu computador, o nome do modelo será automaticamente detectado.
- Você pode alterar o nome da unidade se necessário.

3. Clique em **[Instalar]**, depois siga as instruções na tela.
   - Os arquivos serão copiados para o seu computador.

Para a conexão de LAN:

1. **[Ligue através da rede.]** → **[Seguinte]**
   - A caixa de diálogo **[Seleccionar dispositivo de rede]** será exibida.
2. Marque **[Seleccionar na lista procurada]** e selecione a unidade da lista.
   - Se o nome da unidade desejada não estiver na lista e o endereço IP para a unidade tiver sido atribuído, marque **[Entrada directa]** e digite o endereço IP.
3. **[Seguinte]**
   - Você pode alterar o nome da unidade se necessário.
4. Clique em **[Instalar]**, depois siga as instruções na tela.
   - Os arquivos serão copiados para o seu computador.

Aviso importante
Se você utilizar o Windows XP ou o Windows Vista, uma mensagem aparecerá após conectar a unidade com o cabo USB. Isto é normal e o software não vai causar nenhuma dificuldade em seu sistema operacional. Você pode continuar a instalação sem problemas. Este tipo de mensagem é exibida:

- **Para usuários do Windows XP**
  "O software que você está instalando para este hardware não passou no teste do logotipo do Windows que verifica sua compatibilidade com o Windows XP."
- **Para usuários do Windows Vista**
  "Você gostaria de instalar o software para este dispositivo?"

Para visualizar ou instalar as instruções operacionais contidas no CD-ROM

1. Inicialize o Windows e insira o CD-ROM incluso em sua unidade de CD-ROM.
2. Clique em **[Instruções de operação]**, depois siga as instruções na tela para visualizar ou instalar as instruções operacionais em formato PDF.
   - É necessário o Adobe® Reader® para visualizá-las.

Nota:

- Se a tela solicitar que você insira o CD-ROM para o sistema operacional enquanto estiver instalando a Estação Multi-Funcional, insira-o em sua unidade de CD-ROM.
- Se você instalar as instruções de operação, poderá visualizá-las a qualquer momento em **[?]** no inicializador da Estação Multi-Funcional.

Para utilizar outra unidade com o computador
Você precisa adicionar o driver de impressora para cada unidade, como se segue.
[Iniciar] → **[Todos os programas]** ou **[Programas]** → **[Panasonic]** → o nome da unidade → **[Adicionar controlador de impressora]**. Depois siga as instruções na tela.

Nota:

- Você não pode conectar mais de uma unidade no mesmo computador ao mesmo tempo.

Para modificar o software
Você pode selecionar os componentes para instalar a qualquer momento após a instalação.
Para usuários do Windows 2000, Windows XP e Windows Vista, você deve acessar o sistema como administrador para poder modificar a Estação Multi-Funcional.

1. Inicialize o Windows e insira o CD-ROM incluído em sua unidade de CD-ROM.
2. **[Iniciar]** → **[Todos os programas]** ou **[Programas]** → **[Panasonic]** → o nome da unidade → **[Remover ou Modificar]** → **[Alterar]** → **[Seguinte]**. Depois siga as instruções na tela.

Para desinstalar o software
Para usuários do Windows 2000, Windows XP e Windows Vista, você deve acessar o sistema como administrador para poder desinstalar a Estação Multi-Funcional.

1. **[Iniciar]** → **[Todos os programas]** ou **[Programas]** → **[Panasonic]** → o nome da unidade → **[Remover ou Modificar]**.
2. **[Remover]** → **[Seguinte]**. Depois siga as instruções na tela.

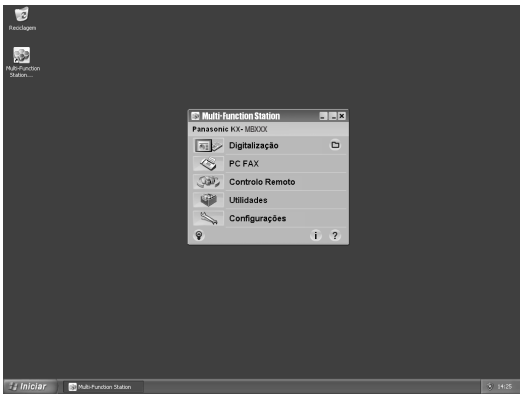
Nota:

- Se você quiser instalar cada componente, selecione **[Alterar]** e clique em **[Seguinte]** no item 2. Depois siga as instruções na tela.

2.12 Instalando a Estação Multi-Funcional

[Iniciar] → **[Todos os programas]** ou **[Programas]** → **[Panasonic]** → o nome da unidade → **[Multi-Function Station]**.

- A Estação Multi-Funcional será exibida.



* A captura de tela da ilustração é o KX-MB783.

[Digitalização] (página 30)

- Para escanear e exibir as imagens escaneadas.
- Para escanear e criar um arquivo de imagens.
- Para escanear e enviar por e-mail.
- Para escanear e converter uma imagem em dados de texto editáveis.

[PC FAX] (KX-MB783 apenas)

- Para enviar um documento criado no computador (página 41).
- Para exibir um documento recebido no computador (página 44).

[Controlo Remoto] (página 61)

- Para programar as funções.
- Para armazenar, editar ou apagar itens em diretórios.*1
- Para visualizar itens no relatório de ocorrências ou lista de Identificação de Chamadas.*1
- Para armazenar informações de chamadas em diretórios.*1
- Para armazenar ou apagar itens para multitransmissão.*1

[Utilidades]

- Para inicializar o Visualizador Multi-Funcional (página 30).
- Para inicializar o Monitor de Dispositivos (página 61).
- Para inicializar o aplicativo OCR (página 29).
- Para inicializar a página da web de configuração (página 48, 61) (conexões LAN apenas).

[Configurações] (página 25)

- Para alterar as configurações gerais.
- Para alterar as configurações do scanner.

[?]

- Para instruções detalhadas sobre a Estação Multi-Funcional.
- Para visualizar as instruções de operação.

[💡]

- Para exibir dicas de utilização.

[i]

- Para exibir informações sobre a Estação Multi-Funcional.

*1 KX-MB783 apenas

Nota:

- Você pode confirmar se a unidade está conectada ao seu computador no Monitor de Dispositivos (página 61).
- As funções do computador (impressão, escanear, etc.) podem não funcionar adequadamente nas seguintes situações:
  - Quando a unidade estiver conectada a um computador feito sob medida para o usuário.
  - Quando a unidade estiver conectada ao computador através de um cartão PCI ou outro cartão de expansão.
  - Quando a unidade estiver conectada a outro item de hardware (tal como um hub ou adaptador de interface USB) e não conectada diretamente ao computador.

Para alterar as configurações

Você pode alterar com antecedência as configurações para a Estação Multi-Funcional.

1. Selecione **[Configurações]** na Estação Multi-Funcional.
2. Clique na opção desejada e mude as configurações. → **[OK]**

[Geral]

- Exibição do Inicializador: Para selecionar o tipo de exibição do inicializador.
- Caminho OCR: Para selecionar o software OCR.
- Lista de nome de PC (conexões de LAN apenas): Para selecionar se o nome de seu computador será exibido ou não na unidade.
- Nome do PC (conexões de LAN apenas): O nome de computador que será exibido na unidade.

[Digitalização]

- Salvar em: Para selecionar a pasta onde a imagem escaneada será salva.
- Visualizador/Arquivo/E-Mail/OCR/Personalizado: Para alterar as configurações de escanear do aplicativo Multi-Funcional.

Nota:

- Atribua um nome exclusivo para o **[Nome do PC]** para evitar a sobreposição ou a imagem escaneada poderá ser enviada ao computador errado.

Para selecionar o software padrão de e-mail.

O software padrão de e-mail é usado na “4.1.3 Escanear para E-mail”, página 28.

O software padrão de e-mail pode ser selecionado da maneira a seguir.

Para Windows XP:

1. **[Iniciar]** → **[Painel de controle]** → **[Opções da Internet]** → **[Programas]** → **[Email]**
2. Selecione o software de e-mail compatível com MAPI; por exemplo, **[Outlook Express]** etc. → **[OK]**

- Essas etapas podem variar dependendo do seu sistema operacional.

3.1 Imprimindo a partir de aplicativos Windows

Você pode imprimir um arquivo criado em um aplicativo Windows. Por exemplo, para imprimir a partir do WordPad, faça o seguinte.

1 Abra o documento que você deseja imprimir.

2 Selecione [**Imprimir...**] no menu [**Arquivo**].
- A caixa de diálogo [**Imprimir**] será exibida.
  Para obter detalhes sobre a caixa de diálogo [**Imprimir**], clique em [**?**], depois clique no item desejado.

Nota:
- Para o Microsoft PowerPoint®, selecione [**Cor**] ou desmarque [**Escala de cinza**] no diálogo de impressão, para que os textos coloridos sejam impressos em escala de cinza.

3 Selecione o nome da unidade como a impressora ativa.
- Se você alterou o nome da unidade quando a instalou, selecione esse nome da lista.
- Para alterar as configurações da impressora, faça o seguinte.
  Para o Windows 98/Windows Me:
  Clique em [**Propriedades**], depois clique na guia desejada. Mude as configurações da impressora, depois clique em [**OK**].
  Para o Windows 2000:
  Clique na guia desejada e mude as configurações da impressora.
  Para o Windows XP/Windows Vista:
  Clique em [**Preferências**], depois clique na guia desejada. Mude as configurações da impressora, depois clique em [**OK**].

4 Clique no [**Imprimir**] ou [**OK**].
- A unidade começará a imprimir.

Nota:
- Para parar de imprimir a partir da unidade, veja a página 61.
- Para colocar papel, veja as página 14, 27.
- Quando estiver utilizando a bandeja de alimentação manual, coloque o papel após o passo 4.
- Para mais detalhes sobre as especificações de papel, veja a página 84.
- Se ocorrer um erro de impressão, o Monitor de dispositivos será inicializado automaticamente e exibirá as informações de erro.

Configurando as propriedades da impressora

Você pode alterar a configuração da impressora no passo 3. Recomendamos que você teste o papel (especialmente tamanhos e tipos especiais de papel) na unidade antes de comprar grandes quantidades.
Você pode alterar ou exibir as configurações nas seguintes opções.
[**Básico**]: Tamanho de papel, tipo de mídia, páginas por folha, etc.
[**Saída**]: Número de cópias, agrupamento, etc.
[**Qualidade**]: Resolução, contraste, função economia de toner, etc.
[**Efeitos**]: Marca de água, cobertura.
[**Perfil**]: Salvando as configurações desejadas, selecionando as configurações desejadas, etc.
[**Suporte**]: Informações de versão.

Nota:
- Durante a impressão a partir de um computador, a função de economia de toner na opção [**Qualidade**] se sobreporá à configuração de economia de toner da unidade (função #482 na página 51).

3.1.1 Utilizando a bandeja de alimentação manual

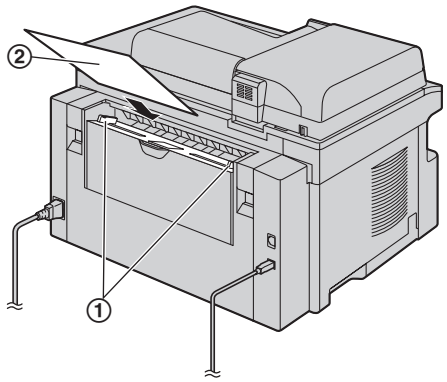
Você pode imprimir em papéis simples e etiquetas.
A bandeja de alimentação manual só é utilizada para impressões através do computador e só suporta uma página por vez. Ao imprimir várias páginas, adicione a próxima página depois que a primeira tenha sido alimentada na unidade.

- Consulte a página 84 para obter mais informações sobre o papel.

Coloque o papel depois que você tiver começado a imprimir através do computador.

1 Ajuste a largura das guias (①) para o tamanho do documento.

2 Coloque o papel, com o lado de impressão para baixo (②) até que a unidade segure o papel e se ouça um único bipe.



Nota:

- Se o papel não for colocado corretamente, retire-o e coloque-o novamente para evitar que se enrosque.
- Certifique-se de que a unidade segura o papel conforme especificado no passo 2. O visor mostrará o seguinte.

```
PAPEL NA BAND.#2
IMPRESSÃO PC
```

- Para usar a bandeja de alimentação manual, você deve alterar a fonte de papel na opção [**Básico**] ao configurar as propriedades da impressora (página 26). Você pode também selecionar o tipo de mídia desejado.

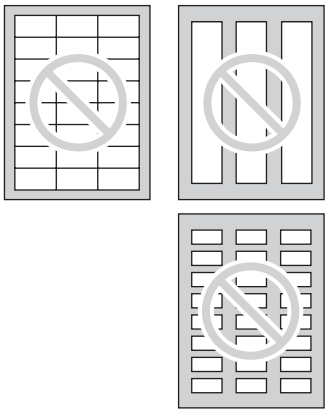
Para imprimir em etiquetas

Utilize etiquetas criadas para impressão a laser. Recomendamos o seguinte:

Avery®
5160/5161/5162/5163/5164/5165/5167/5168

XEROX®
LWH100/LWH110/LWH120/LWH130/LWH140

- **Utilize a bandeja de alimentação manual para imprimir etiquetas.**
- **Coloque as folhas de etiquetas uma página por vez para impressão, com a face a ser impressa para baixo.**
- **Retire cada etiqueta após a impressão.**
- Não use os seguintes tipos de etiqueta:
  - Etiquetas que estejam enrugadas, danificadas ou separadas da folha.
  - Qualquer folha de etiquetas com espaços onde algumas das etiquetas foram removidas.
  - Etiquetas que não cobrem completamente a folha como se segue.



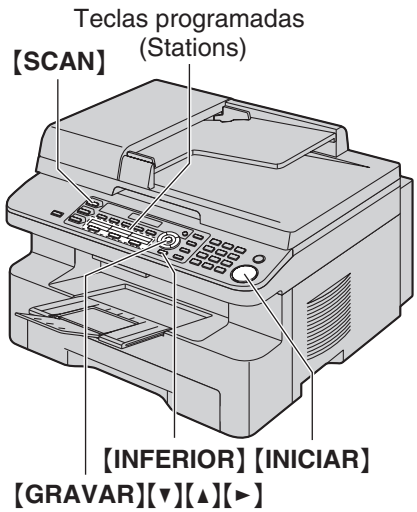
4.1 Utilizando o Scanner (Push Scan)

Você pode facilmente escanear o documento operando o painel da unidade. Selecione os seguintes modos de escanear dependendo da mameira que deseja utilizar a imagem escaneada.

– Visualizando com o Multi-funcional Viewer (Visualizador)
– Salvando como arquivo em seu computador (Arquivo)
– Enviando como um arquivo anexo para um destinatário de e-mail (E-Mail)
– Utilizando um software OCR (OCR)

Nota:

- Você pode ajustar com antecedência o modo de escanear desejado para o 'push scan' (função #493 na página 56).
- A imagem escaneada será automaticamente salva na pasta selecionada pela janela [**Configurações**].
- Ao escanear um documento, recomendamos utilizar o vidro do scanner em vez do alimentador de documentos automático para obter melhores resultados.
- Não abra a tampa de documentos ao escanear um documento com o alimentador de documentos automático.



* O modelo da ilustração é o KX-MB783.

4.1.1 Escanear para o Multi-funcional Viewer

1 Ajuste o original (página 18).

2 【SCAN】

3 Pressione o botão 【▼】 ou 【▲】 repetidamente para selecionar "VISUALIZAR". → 【GRAVAR】

4 **Para conexão USB:**
Pressione o botão 【▼】 ou 【▲】 repetidamente para selecionar "USB HOST". → 【GRAVAR】

Para a conexão de LAN:
Pressione 【▼】 ou 【▲】 repetidamente para selecionar o computador ao qual você deseja enviar a imagem escaneada. → 【GRAVAR】

5 Se necessário, altere as configurações de escanear (tipo de escanear / resolução / formato do arquivo / brilho / contraste / tamanho de escanear). Pressione 【►】, pressione 【▼】 ou 【▲】 repetidamente para selecionar a configuração desejada. → 【GRAVAR】 → 【INICIAR】

- A imagem escaneada será exibida na janela [**Visualizador Multi-Função**] após escanear. Contudo, quando você seleciona PDF como um formato de arquivo, o software que está associado para abrir o arquivo PDF será inicializado.

Nota:

- Para parar escanear, consulte a página 61.
- Você pode salvar as imagens em formatos TIFF, JPEG, BMP ou PDF.
- Consulte a página 18 para ver os requisitos de documento.

4.1.2 Escanear para salvar como arquivo

1 Ajuste o original (página 18).

2 【SCAN】

3 Pressione o botão 【▼】 ou 【▲】 repetidamente para selecionar "ARQUIVO". → 【GRAVAR】

4 **Para conexão USB:**
Pressione o botão 【▼】 ou 【▲】 repetidamente para selecionar "USB HOST". → 【GRAVAR】

Para a conexão de LAN:
Pressione 【▼】 ou 【▲】 repetidamente para selecionar o computador ao qual você deseja enviar a imagem escaneada. → 【GRAVAR】

5 Se necessário, altere as configurações de escanear (tipo de escanear / resolução / formato do arquivo / brilho / contraste / tamanho do escanear). Pressione 【►】, pressione 【▼】 ou 【▲】 repetidamente para selecionar a configuração desejada. → 【GRAVAR】 → 【INICIAR】

- A imagem escaneada será automaticamente salva na pasta selecionada pela janela [**Configurações**]. Para modificar a pasta, consulte a página 25.

Nota:

- Para parar escanear, consulte a página 61.
- Você pode salvar as imagens em formatos TIFF, JPEG, BMP ou PDF.

4.1.3 Escanear para E-mail

Você pode enviar a imagem escaneada como um arquivo anexo a um e-mail utilizando o software de e-mail em seu computador.

1 Ajuste o original (página 18).

2 【SCAN】

3 Pressione o botão 【▼】 ou 【▲】 repetidamente para selecionar "E-MAIL". → 【GRAVAR】

4 **Para conexão USB:**
Pressione o botão 【▼】 ou 【▲】 repetidamente para selecionar "USB HOST". → 【GRAVAR】

Para a conexão de LAN:
Pressione 【▼】 ou 【▲】 repetidamente para selecionar o computador ao qual você deseja enviar a imagem escaneada. → 【GRAVAR】

5 Se necessário, altere as configurações de escanear (tipo de escanear / resolução / formato do arquivo / brilho / contraste / tamanho de escanear). Pressione 【►】, pressione 【▼】 ou 【▲】 repetidamente para selecionar a configuração desejada. → 【GRAVAR】 → 【INICIAR】
- O software de e-mail será inicializado automaticamente e a imagem escaneada será anexada a uma nova mensagem de e-mail.

Nota:
- Para parar escanear consulte a página 61.
- Você pode salvar as imagens em formatos JPEG ou PDF.

Para enviar a imagem escaneada por servidor de e-mail (KX-MB783 apenas, conexões de LAN apenas)
Você pode enviar a imagem escaneada como um anexo sem utilizar o software de e-mail. Para selecionar o destinatário de e-mail facilmente, registre com antecedência os endereços de e-mail utilizando o navegador da web (página 56).

Importante:
- **Programe a configuração do servidor SMTP com antecedência (consulte a página 59).**

1. Ajuste o original (página 18).
2. 【SCAN】
3. Pressione o botão 【▼】 ou 【▲】 repetidamente para selecionar "E-MAIL". → 【GRAVAR】
4. Pressione o botão 【▼】 ou 【▲】 repetidamente para selecionar "SERVIDOR E-MAIL". → 【GRAVAR】
5. Digite o endereço de e-mail de destino.
   Usando as teclas programadas de 1 a 3:
   Pressione a tecla programada desejada.
   Usando as teclas programadas de 4 a 6:
   Pressione 【INFERIOR】 e, então, pressione a tecla programada desejada.
   Usando a tecla de navegação:
   Pressione 【▼】 ou 【▲】 repetidamente para selecionar o destino desejado.
   Usando o teclado numérico:
   Pressione 【GRAVAR】, depois digite o endereço de e-mail utilizando o teclado numérico (página 60).
6. 【GRAVAR】
7. Se necessário, mude as configurações de escanear.
   Pressione 【►】, pressione 【▼】 ou 【▲】 repetidamente para selecionar a configuração desejada. → 【GRAVAR】 → 【INICIAR】

Nota:
- Se você selecionar preto/branco para o tipo de escanear poderá salvar as imagens em formatos TIFF ou PDF.
  Se você selecionar escalas de cinza para o tipo de escanear poderá salvar as imagens em formatos JPEG ou PDF.

4.1.4 Escanear para OCR

Com o software OCR, você pode converter uma imagem em dados de texto que podem ser editados com um software processador de textos. O software Readiris OCR pode ser incluído durante a instalação da Estação Multi-Funcional.

1 Ajuste o original (página 18).

2 【SCAN】

3 Pressione o botão 【▼】 ou 【▲】 repetidamente para selecionar "OCR". → 【GRAVAR】

4 **Para conexão USB:**
Pressione o botão 【▼】 ou 【▲】 repetidamente para selecionar "USB HOST". → 【GRAVAR】
Para a conexão de LAN:
Pressione 【▼】 ou 【▲】 repetidamente para selecionar o computador ao qual você deseja enviar a imagem escaneada. → 【GRAVAR】

5 Se necessário, altere as configurações de escanear (tipo de escanear / resolução / formato do arquivo / brilho / contraste / tamanho de escanear). Pressione 【►】, pressione 【▼】 ou 【▲】 repetidamente para selecionar a configuração desejada. → 【GRAVAR】 → 【INICIAR】
- A imagem escaneada será exibida na janela OCR após escanear.

Nota:
- Você pode salvar as imagens em formatos TIFF, JPEG ou BMP.
- Para informações detalhadas sobre o OCR, selecione [**Ajuda**].

4.2 Escaneando a partir de um computador (Pull Scan)

Nota:

- Ao escanear um documento, recomendamos utilizar o vidro do scanner em vez do alimentador de documentos automático para obter melhores resultados.
- Não abra a tampa de documentos ao escanear um documento com o alimentador de documentos automático.

4.2.1 Utilizando o aplicativo de escanear Multi-Funcional

Ao clicar em um ícone do aplicativo, o aplicativo selecionado se inicializa automaticamente após escanear.

1. Ajuste o original (página 18).
2. Inicialize a Estação Multi-Funcional. → **[Digitalização]**
3. Clique no ícone do aplicativo desejado.
   - Quando você clica em **[Personalizada]**, o aplicativo predefinido é inicializado.
   - Para cancelar escanear enquanto os documentos estão sendo escaneados, clique em **[Cancelar]**.

Nota:

- Você pode alterar as configurações de escanear com antecedência para cada aplicativo (página 25).
- Apontando para o ícone do aplicativo, as configurações de escanear podem ser exibidas como uma dica de ferramenta.
- Consulte a página 18 para ver os requisitos de documento.

4.2.2 Utilizando o Visualizador Multi-Funcional

1. Ajuste o original (página 18).
2. Inicialize a Estação Multi-Funcional.
3. **[Utilidades]** → **[Visualizador]**
   - **[Visualizador Multi-Função]** será exibido.
4. Clique no ícone **[Digitalizar]** na janela **[Visualizador Multi-Função]**.
   - A caixa de diálogo do nome da unidade será exibida.
5. Se necessário, mude as configurações de escanear em seu computador.
   - Para visualizar previamente a imagem escaneada, clique em **[Previsão]**. Você pode arrastar a moldura para especificar a área digitalizada. Se você alterar o modo de escanear, o brilho, o ajuste de contraste, etc., clique em **[Previsão]** para atualizar a imagem escaneada.
     Se você usar o alimentador de documentos automático, somente a primeira página será visualizada. Quando precisar atualizar a imagem escaneada, ajuste o documento para visualizar novamente.
6. **[Digitalizar]**
   - Se você visualizar previamente a imagem escaneada utilizando o alimentador de documentos automático no passo 5, ajuste o documento novamente e clique em **[Digitalizar]**.
   - A imagem escaneada será exibida na janela **[Visualizador Multi-Função]** após escanear.
   - Para salvar a imagem escaneada, selecione **[Guardar Como...]** no menu **[Ficheiro]**.
   - Para cancelar escanear enquanto o documento está sendo escaneado, clique em **[Cancelar]**.

Nota:

- Você pode exibir imagens em aplicativos que suportam formatos TIFF, JPEG, PCX, DCX e BMP.
- Você pode salvar as imagens em formatos TIFF, JPEG, PCX, DCX, BMP ou PDF.
- Se o botão **[Seleccionar...]** for exibido no **[Dispositivo alvo]**, clique em **[Seleccionar...]** para selecionar a unidade na lista, depois clique em **[OK]**.
  O botão **[Seleccionar...]** não será exibido quando o único driver de impressora tiver sido instalado.
- Você pode mover, copiar e excluir um arquivo ou página.

4.2.3 Utilizando outros aplicativos

A Estação Multi-Funcional inclui um driver de scanner compatível com TWAIN. Você também pode digitalizar utilizando outros aplicativos que suportam escanear TWAIN. Por exemplo, faça o seguinte.

1. Ajuste o original (página 18).
2. Inicialize um aplicativo que suporte escanear TWAIN.
3. Selecione **[Adquirir imagen...]** no menu **[Ficheiro]**.
   - A caixa de diálogo do nome da unidade será exibida.
4. Se necessário, mude as configurações de escanear em seu computador. → **[Digitalizar]**
   - A imagem escaneada será exibida na janela do aplicativo após escanear.
   - Para cancelar escanear enquanto o documento está sendo escaneado, clique em **[Cancelar]**.

Nota:

- Dependendo do aplicativo utilizado, a aparência poderá ser ligeiramente diferente.
- Se o botão **[Seleccionar...]** for exibido no **[Dispositivo alvo]**, clique em **[Seleccionar...]** para selecionar a unidade na lista, depois clique em **[OK]**.
  O botão **[Seleccionar...]** não será exibido quando o único driver de impressora tiver sido instalado.

5.1 Fazendo uma cópia

Cópias ilegais

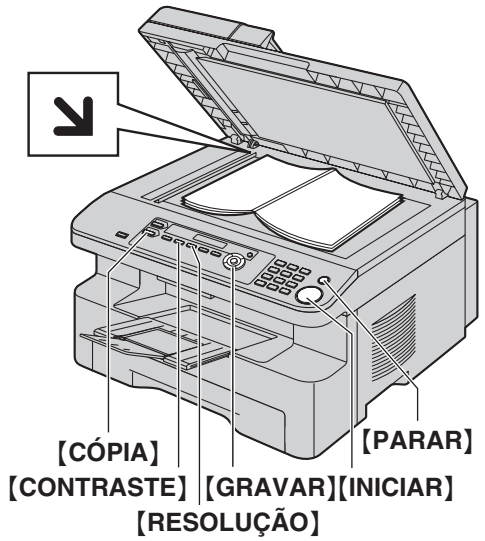
- **É ilegal fazer cópias de determinados documentos.**
  Copiar determinados documentos pode ser ilegal em seu país. Penas de multas e/ou prisão podem ser impostas às pessoas que forem consideradas culpadas. A seguir estão exemplos de itens que podem ser ilegais copiar em seu país.
  - Moeda
  - Notas bancárias e cheques
  - Garantias e títulos bancários e governamentais
  - Passaportes e carteiras de identidade
  - Material com direitos autorais ou marcas comerciais sem consentimento do proprietário
  - Selos postais e outros instrumentos negociáveis

  Esta lista não é inclusiva e nenhuma responsabilidade é assumida por sua integralidade ou precisão. Em caso de dúvidas, entre em contato com sua assessoria jurídica.

Aviso:

- Instale sua máquina próxima a uma área supervisionada para evitar que sejam feitas cópias ilegais.

5.1.1 Utilizando o vidro do scanner



1 Se a luz **【CÓPIA】** estiver desligada, ligue-a pressionando **【CÓPIA】**.

2 Ajuste o original (página 18).

3 Se necessário, mude a resolução e o contraste de acordo com o tipo de documento.
- Para selecionar a resolução, consulte a página 31.
- Para selecionar o contraste, consulte a página 31.

4 Se necessário, digite o número de cópias (até 99).

5 **【INICIAR】**
- A unidade começará a copiar.

6 Depois de terminar sua cópia, pressione **【PARAR】** para reinicializar as configurações que você definiu no passo 3 e 4.

Nota:

- Para começar a cópia, consulte a página 61.
- Você pode alterar o modo de operação padrão (função #463 na página 50) e o timer antes de retornar ao modo de operação padrão (função #464 na página 51) (KX-MB783 apenas).
- Se a luz **【FAX AUTO RECEPÇÃO】** estiver acesa, a unidade consegue receber faxes automaticamente mesmo quando estiver no modo de cópia (KX-MB783 apenas).

Para selecionar a resolução

1. Pressione o botão **【RESOLUÇÃO】** repetidamente.
   - “TEXTO/FOTO”: Para textos e fotografias.
   - “TEXTO”: Apenas para textos.
   - “FOTO”: Para fotografias, desenhos sombreados, etc.
2. **【GRAVAR】**

Nota:

- Você pode mudar a resolução padrão (função #461 na página 55).

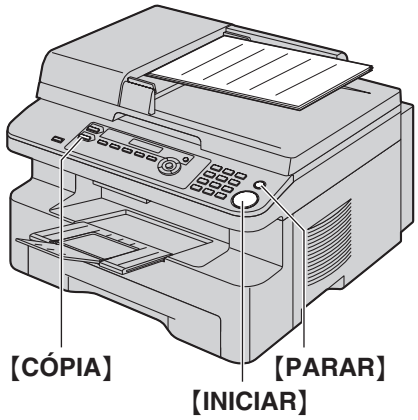
Para selecionar o contraste

Você pode ajustar esta configuração dependendo das condições do documento. Existem 5 níveis (de claro a escuro).
Pressione o botão **【CONTRASTE】** repetidamente → **【GRAVAR】**

Nota:

- Você pode manter a configuração anterior de contraste (função #462 na página 50).

5.1.2 Utilizando o alimentador automático de documentos



1. Se a luz **【CÓPIA】** estiver desligada, ligue-a pressionando **【CÓPIA】**.
2. Ajuste o original (página 18).
3. Se necessário, mude a resolução e o contraste de acordo com o tipo de documento.
   - Para selecionar a resolução, consulte a página 31.
   - Para selecionar o contraste, consulte a página 31.
4. Se necessário, digite o número de cópias (até 99).
5. **【INICIAR】**
   - A unidade começará a copiar.
6. Depois de terminar sua cópia, pressione **【PARAR】** para reinicializar as configurações que você definiu no passo 3 e 4.

Nota:

- Para parar a cópia, consulte a página 61.

5.2 Recursos de cópia adicionais

- Certifique-se de que a luz **【CÓPIA】** esteja ligada.

5.2.1 Para ampliar/reduzir um documento

1. Ajuste o original (página 18).
2. Pressione **【ZOOM】** repetidamente para selecionar a taxa de ampliação / redução que se ajusta ao tamanho do seu documento e papel.
   - **"ZOOM =100%"**
   - **"50%"**
   - **"200%"**
   - **"97% (CARTA ▶ A4)"**
   - **"94% (A4 ▶ CARTA)"**
   - **"83% (OFíCIO ▶ A4)"**
   - **"78% (OFíC. ▶ CARTA)"**

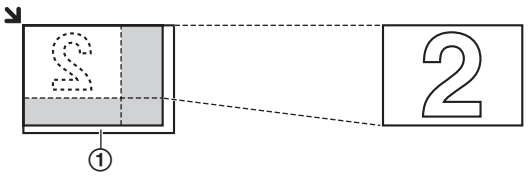
   - Se você selecionar **"ZOOM =100%"**, pressione **【▼】** ou **【▲】** repetidamente para mudar a taxa de ampliação / redução em 1 % de **"25%"** a **"400%"**.
     Você também pode digitar a porcentagem desejada especificamente utilizando as teclas de discagem.
3. **【GRAVAR】**
4. Se necessário, digite o número de cópias (até 99). → **【INICIAR】**
5. Depois de terminar sua cópia, pressione **【PARAR】** para zerar esta função.

Nota:

- A função de cópias ampliadas / reduzidas não está disponível para a função de ID rápido (página 33), função pôster (página 34) ou função N em 1 (página 34).
- Você pode manter o ajuste de zoom anterior (ampliação / redução) (função #468 na página 55).
- **Quando estiver utilizando o vidro do scanner,** a unidade só ampliará a ponta direita superior do documento, começando pela marca ↘ na unidade.
- **Quando estiver utilizando o alimentador de documentos automático,** a unidade só ampliará o centro da parte superior do documento. Para gerar uma cópia ampliada da parte inferior do documento, vire o documento antes de fazer a cópia.

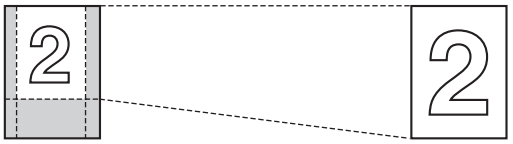
Exemplo: Cópia 150 % ampliada
Utilizando o vidro do scanner (①):

Documento original Cópia ampliada



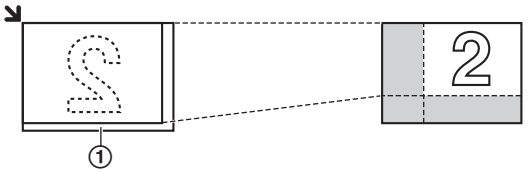
Utilizando o alimentador de documentos automático:

Documento original Cópia ampliada



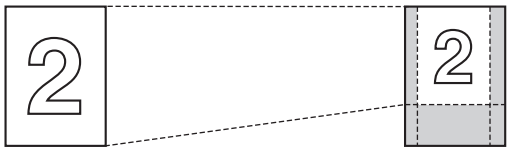
Exemplo: Cópia 70 % reduzida
Utilizando o vidro do scanner (①):

Documento original Cópia reduzida



Utilizando o alimentador de documentos automático:

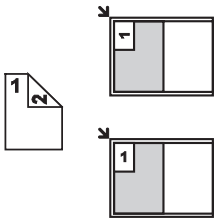
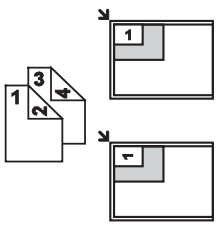
Documento original Cópia reduzida

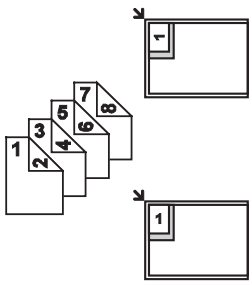
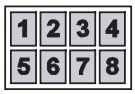


5.2.2 Para copiar documentos de 2 lados em uma página (Função de ID rápido) (Vidro do scanner apenas)

Você pode fazer cópias nos dois lados de documentos de 2 lados e imprimi-las no mesmo lado do papel. Os documentos não serão reduzidos para se ajustar ao papel, portanto esta função é útil para copiar documentos pequenos tais como cartões de visita.

1. Ajuste o original (página 18).
   - Para fazer uma cópia horizontal, ajuste o original na direção paisagem. Para fazer uma cópia vertical, ajuste o original na direção retrato.
   - A área de escanear muda de acordo com a definição selecionada no passo 3. Consulte a tabela a seguir para obter detalhes. A área sombreada será escaneada.
2. Pressione o botão **[LAYOUT DE PÁGINA]** repetidamente para selecionar "`COPIA CARTÃO`". → **[GRAVAR]**
3. Pressione **[▼]** ou **[▲]** repetidamente para selecionar o número de documentos originais de "`2 em 1`", "`4 em 1`" ou "`8 em 1`". → **[GRAVAR]**
4. Pressione **[▼]** ou **[▲]** repetidamente para selecionar o layout de página de "`PAISAGEM`" ou "`RETRATO`". → **[GRAVAR]**
5. Se necessário, digite o número de cópias (até 99). → **[INICIAR]**
   - A unidade vai escanear 1 página.
6. Para continuar escaneando, coloque o próximo documento no vidro do scanner e pressione **[GRAVAR]**. Repita isto até que todos os documentos sejam escaneados.
   - A unidade começará a copiar.
   - Você pode pressionar **[INICIAR]** a qualquer momento para começar a copiar.
7. Depois de terminar sua cópia, pressione **[PARAR]** para zerar esta função.

Documento original	Layout da página
"`2 em 1`" 	"`PAISAGEM`" "`RETRATO`"
"`4 em 1`" 	"`PAISAGEM`" "`RETRATO`"

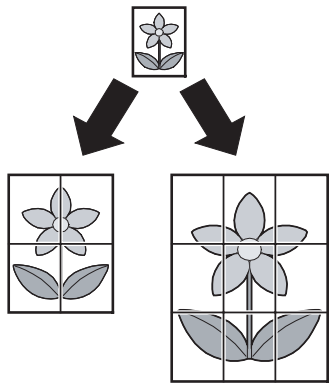
Documento original	Layout da página
"8 em 1" 	"PAISAGEM" "RETRATO" 

Nota:

- Você pode salvar a configuração de layout da página anterior (função #467 na página 55).

5.2.3 Para fazer uma cópia de tamanho pôster (função pôster) (vidro do scanner apenas)

Você pode fazer cópias divididas em 4 ("2 × 2") ou 9 ("3 × 3") seções para fazer cópias ampliadas das seções individuais. Você pode colá-las juntas para fazer um pôster.



1. Ajuste o original (página 18).
2. Pressione o botão **[LAYOUT DE PÁGINA]** repetidamente para selecionar "POSTER". → **[GRAVAR]**
3. Pressione o botão **[▼]** ou **[▲]** repetidamente para selecionar "2 × 2" ou "3 × 3". → **[GRAVAR]**
4. Se necessário, digite o número de cópias (até 99). → **[INICIAR]**
5. Depois de terminar sua cópia, pressione **[PARAR]** para zerar esta função.

Nota:

- Você pode salvar a configuração de layout da página anterior (função #467 na página 55).

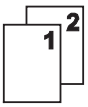
5.2.4 Para copiar várias páginas em 1 página (função N em 1)

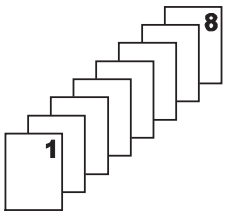
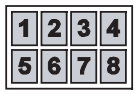
Você pode economizar papel copiando 2, 4 ou 8 páginas em 1 página. Os documentos serão reduzidos para se ajustar ao papel.

1. Ajuste o original (página 18).
   - Para fazer uma cópia vertical, ajuste o original na direção retrato. Para fazer uma cópia horizontal, ajuste o original na direção paisagem.
2. Pressione o botão **[LAYOUT DE PÁGINA]** repetidamente para selecionar "N em 1". → **[GRAVAR]**
3. Pressione **[▼]** ou **[▲]** repetidamente para selecionar o número de documentos originais de "2 em 1", "4 em 1" ou "8 em 1". → **[GRAVAR]**
4. Pressione **[▼]** ou **[▲]** repetidamente para selecionar o layout de "RETRATO" ou "PAISAGEM". → **[GRAVAR]**
5. Se necessário, digite o número de cópias (até 99).
6. **Utilizando o vidro do scanner:**
   1. **[INICIAR]**
      - A unidade vai escanear 1 página.
   2. Coloque o próximo documento no vidro do scanner e pressione **[GRAVAR]**. Repita isto até que todos os documentos sejam escaneados.
      - A unidade começará a copiar.
      - Você pode pressionar **[INICIAR]** a qualquer momento para começar a copiar.

   Enquanto estiver utilizando o alimentador de documentos automático:

   [INICIAR]
7. Depois de terminar sua cópia, pressione **[PARAR]** para zerar esta função.

Documento original	Layout da página
"2 em 1" 	"RETRATO" "PAISAGEM"
"4 em 1"	"RETRATO" "PAISAGEM"

Documento original	Layout da página
"8 em 1" 	"RETRATO"  "PAISAGEM"

Nota:

- Você pode salvar a configuração de layout da página anterior (função #467 na página 55).

5.2.5 Para agrupar cópias múltiplas

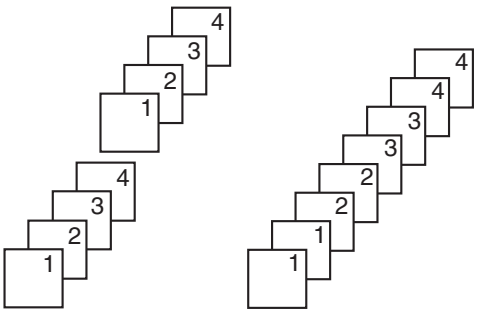
A unidade pode agrupar cópias múltiplas de acordo com a ordem das páginas no documento original.

1. Ajuste o original (página 18).
2. Pressione o botão **【AGRUPAR】** repetidamente até que "LIGADO" seja exibido.
3. **【GRAVAR】**
4. Digite o número de cópias (até 99).
5. **Utilizando o vidro do scanner:**
   1. **【INICIAR】**
      - A unidade vai escanear 1 página.
   2. Coloque o próximo documento no vidro do scanner e pressione **【GRAVAR】**. Repita isto até que todos os documentos sejam escaneados, depois pressione **【INICIAR】**.
      - A unidade começará a copiar.

   Enquanto estiver utilizando o alimentador de documentos automático:

   【INICIAR】
6. Depois de terminar sua cópia, pressione **【PARAR】** para zerar esta função.

Exemplo: Fazendo 2 cópias de um documento original de 4 páginas



Páginas agrupadas Páginas desagrupadas

Nota:

- A unidade irá armazenar os documentos na memória enquanto agrupa as cópias. Se a capacidade de memória for ultrapassada durante a leitura, a unidade irá imprimir apenas as páginas armazenadas.

Durante a função de pôster

1. Ajuste o original e digite as definições necessárias para a cópia de tamanho pôster (passos de 2 a 3 em "5.2.3 Para fazer uma cópia de tamanho pôster (função pôster) (vidro do scanner apenas)", página 34).
2. Pressione **【AGRUPAR】** repetidamente para exibir "LIGADO" e continue copiando (passos de 3 a 6 em "5.2.5 Para agrupar cópias múltiplas", página 35).

Durante a função N em 1

1. Ajuste o original e digite as configurações necessárias para a cópia N em 1 (passos de 2 a 4 em "5.2.4 Para copiar várias páginas em 1 página (função N em 1)", página 34).
2. Pressione **【AGRUPAR】** repetidamente para exibir "LIGADO" e continue copiando (passos de 3 a 6 em "5.2.5 Para agrupar cópias múltiplas", página 35).

Função de ajuste de prova

Para fazer um conjunto de cópias agrupadas primeiro, pressione **【AGRUPAR】** repetidamente para exibir "PROVA" (passo 2 em "5.2.5 Para agrupar cópias múltiplas", página 35). A unidade fará um conjunto de cópias agrupadas e parará temporariamente para que você possa verificar se a cópia feita está como você esperava. Se a cópia estiver correta, pressione **【INICIAR】** para continuar a copiar.

Se a cópia não estiver correta, pressione **【PARAR】** e comece novamente do início.

Reserva de cópia

Você pode reservar sua cópia;

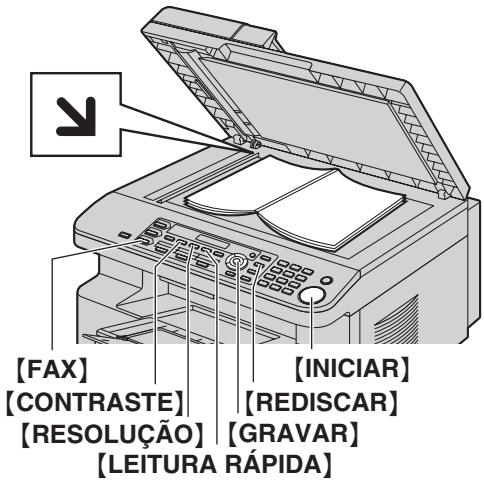
– enquanto a unidade estiver imprimindo documentos a partir de seu computador.
– enquanto a unidade estiver imprimindo documentos de fax recebidos (KX-MB783 apenas).

1. Ajuste o original (página 18).
2. Enquanto "PC IMPRIMINDO" ou "IMPRIMINDO" (KX-MB783 apenas) é exibido, pressione **【CÓPIA】**.
3. Faça os ajustes necessários, como o número de cópias, a resolução, funções de zoom e funções de layout de página.
   → **【INICIAR】**
   - "RESERVA DE CÓPIA" será exibido. A unidade começará a copiar após a atual tarefa de impressão.

6.1 Enviando um fax manualmente

6.1.1 Utilizando o vidro do scanner

Utilizando o vidro do scanner, você pode enviar uma página de livretos ou papel pequeno que não possa ser enviado com o alimentador de documentos automático.



1 Se a luz **【FAX】** estiver desligada, ligue-a pressionando **【FAX】**.

2 Ajuste o original (página 18).

3 Se necessário, mude a resolução e o contraste de acordo com o tipo de documento.
- Para selecionar a resolução, consulte a página 36.
- Para selecionar o contraste, consulte a página 36.

4 Digite o número do fax.
- Para enviar uma única página, vá para o passo 7.
- Para enviar várias páginas, vá para o próximo passo.

5 Pressione **【LEITURA RÁPIDA】** para escanear o documento na memória.

Exemplo:

```
PÁGs.=01      01%
   PADRÃO
```
↓
```
SCAN:PRESS.GRAV.
ENVIAR:INICIAR
```

6 Coloque a próxima página no vidro do scanner. → **【GRAVAR】**
- Para enviar mais páginas, repita este passo.

7 **【INICIAR】**

Nota:
- Para parar o envio, consulte página 61.
- Você pode alterar o modo de operação padrão (função #463 na página 50) e o timer antes de retornar ao modo de operação padrão (função #464 na página 51).

Para selecionar a resolução

1. Pressione o botão **【RESOLUÇÃO】** repetidamente.
   – **"PADRÃO"**: Para caracteres de tamanho normal.
   – **"FINO"**: Para caracteres pequenos.
   – **"SUPER FINO"**: Para caracteres muito pequenos.
   – **"FOTO"**: Para fotografias, desenhos sombreados, etc.
2. **【GRAVAR】**
   - A utilização das configurações **"FINO"**, **"SUPER FINO"** e **"FOTO"** aumenta o tempo de transmissão.

Para selecionar o contraste

Você pode ajustar esta configuração dependendo da claridade ou sombreamento do documento. Existem 5 níveis (de claro a escuro).

Pressione o botão **【CONTRASTE】** repetidamente. → **【GRAVAR】**

Nota:
- Você pode manter a configuração anterior de contraste (função #462 na página 50).

Para rediscar o último número discado

【REDISCAR】 → **【INICIAR】**
- Se a linha estiver ocupada, a unidade irá automaticamente rediscar o número duas ou mais vezes.

Nota:
- Para parar o envio, consulte página 61.

Reservando a transmissão de fax (Acesso Duplo)

Você pode reservar a transmissão de fax mesmo quando a unidade só estiver recebendo um fax ou enviando um fax da memória.
– Até 3 reservas quando estiver enviando
– Até 4 reservas quando estiver recebendo

1. Ajuste o original durante a recepção ou transmissão de um fax a partir da memória.
2. Digite o número do fax através das teclas de discagem normais, discagem rápida ou diretório Navigator.
3. **Quando estiver utilizando o vidro do scanner,** pressione **【LEITURA RÁPIDA】**. A unidade vai escanear 1 página. Coloque o próximo documento no vidro do scanner e pressione **【GRAVAR】**. Repita isto até que todos os documentos sejam escaneados, depois pressione **【INICIAR】**. **Quando estiver utilizando o alimentador de documentos,** pressione **【INICIAR】**.

- Se o documento ultrapassar a capacidade de memória, a transmissão será cancelada. Será necessário fazer o envio manual do documento por inteiro.

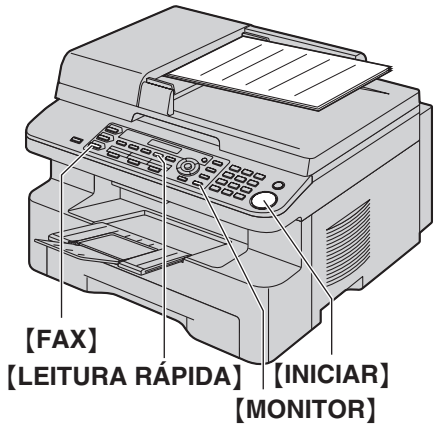
Imprimindo um relatório de confirmação

Um relatório de transmissão fornecerá um registro impresso dos resultados da transmissão. Para imprimir relatórios de envio, certifique-se de que a função #401 está ativada (página 52). Para uma explicação das mensagens de erro, veja a página 63.

Imprimindo um relatório geral

O relatório geral oferece um registro impresso dos 30 fax mais recentes. Para imprimi-lo manualmente, consulte a página 83. Para imprimi-lo automaticamente a cada novo conjunto de 30 transmissões e recepções de fax, certifique-se de que a função #402 está ativada (página 52). Para uma explicação das mensagens de erro, veja a página 63.

6.1.2 Utilizando o alimentador automático de documentos



1 Se a luz 【FAX】 estiver desligada, ligue-a pressionando 【FAX】.

2 Ajuste o original (página 18).

3 Se necessário, mude a resolução e o contraste de acordo com o tipo de documento.
- Para selecionar a resolução, consulte a página 36.
- Para selecionar o contraste, consulte a página 36.

4 【MONITOR】

5 Digite o número do fax. → 【INICIAR】

Nota:
- Para parar o envio, consulte página 61.
- Consulte a página 18 para ver os requisitos de documento.
- Não abra a tampa de documentos ao enviar um fax com o alimentador de documentos automático.

Pré-discando um número de fax

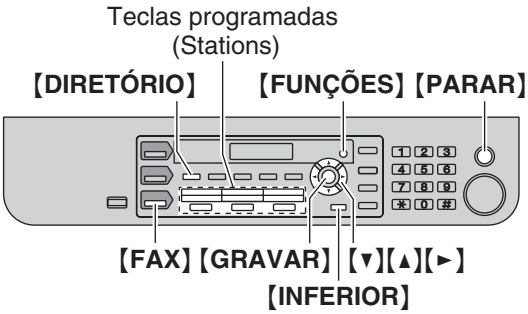
1. Digite o número do fax.
2. Ajuste o original. → 【INICIAR】

Enviando a partir da memória (função Leitura rápida)

1. Ajuste o original.
2. Digite o número do fax. → 【LEITURA RÁPIDA】

6.2 Armazenando itens na função discagem rápida e no diretório Navigator

A unidade oferece a função de discagem rápida (6 itens) e diretório Navigator (100 itens).
- As teclas programadas (Stations) de 1 a 2 podem ser usadas alternativamente como teclas de multitransmissão (página 39).
- Certifique-se de que a luz 【FAX】 esteja ligada.



6.2.1 Armazenando itens de discagem rápida

1 Pressione o botão 【FUNÇÕES】 repetidamente até que "PROGRAMA DIR." seja exibido.

2 Selecione a tecla programada desejada.

Para as teclas programadas de 1–2:

1. Pressione uma das teclas programadas.

Exemplo:

```
POSIÇÃO 1
MODO DISCAG.[▼▲]
```

2. 【GRAVAR】

Para a tecla programada 3:

Pressione a tecla programada.

Para as teclas programadas de 4–6:

Pressione 【INFERIOR】 e, em seguida, pressione uma das teclas programadas.

3 Digite o nome, com até 16 caracteres (consulte a página 60 para digitar caracteres). → 【GRAVAR】

4 Digite até 32 dígitos para o número de telefone a ser armazenado. → 【GRAVAR】
- Para programar outros itens, repita os passos de 2 a 4.

5 【PARAR】

Nota:
- Um hífen ou um espaço em um número de telefone conta como 2 dígitos.

6.2.2 Armazenando os números do diretório Navigator

1 Pressione o botão 【FUNÇÕES】 repetidamente até que "PROGRAMA DIR." seja exibido. → 【►】

2 Digite o nome, com até 16 caracteres (consulte a página 60 para digitar caracteres). → **【GRAVAR】**

3 Digite até 32 dígitos para o número de telefone a ser armazenado. → **【GRAVAR】**
- Para programar outros itens, repita os passos de 2 a 3.

4 **【FUNÇÕES】**

Nota:
- Um hífen ou um espaço em um número de telefone conta como 2 dígitos.

6.2.3 Editando dados armazenados

1 **【DIRETÓRIO】**

2 Pressione **【▼】** ou **【▲】** repetidamente até que o item desejado seja mostrado. → **【FUNÇÕES】** → **【✳】**

3 Edite o nome se necessário. Para obter mais detalhes, consulte os procedimentos de armazenagem na página 37. → **【GRAVAR】**

4 Edite o número de telefone, se necessário. Para obter mais detalhes, consulte os procedimentos de armazenagem na página 37. → **【GRAVAR】**

6.2.4 Apagando dados armazenados

1 **【DIRETÓRIO】**

2 Pressione **【▼】** ou **【▲】** repetidamente até que o item desejado seja mostrado. → **【FUNÇÕES】** → **【#】**
- Para sair sem apagar, pressione **【PARAR】**.

3 **【GRAVAR】**

6.3 Enviando um fax através da função de discagem rápida e do diretório Navigator

Antes de usar esta função, armazene os nomes e números de telefone para as teclas programadas e para o diretório Navigator (página 37).
- Certifique-se de que a luz **【FAX】** esteja ligada.

6.3.1 Utilizando o vidro do scanner

1 Ajuste o original (página 18).

2 Se necessário, mude para a resolução desejada (página 36) e o contraste desejado (página 36).

3 Digite o número do fax.

Usando as teclas programadas de 1 a 3:

Pressione a tecla programada desejada.

Usando as teclas programadas de 4 a 6:

Pressione **【INFERIOR】** e, então, pressione a tecla programada desejada.

Usando o diretório Navigator:

Pressione **【DIRETÓRIO】**, depois pressione **【▼】** ou **【▲】** repetidamente até que o registro desejado seja exibido.
- Para enviar uma única página, vá para o passo 6.
- Para enviar várias páginas, vá para o próximo passo.

4 Pressione **【LEITURA RÁPIDA】** para escanear o documento na memória.

5 Coloque a próxima página. → **【GRAVAR】**
- Para enviar mais páginas, repita este passo.

6 **【INICIAR】**

Para procurar um nome pela sua inicial
Exemplo: "LISA"

1. **【DIRETÓRIO】**
2. Pressione **【▼】** ou **【▲】** para acessar o diretório Navigator.
3. Pressione **【5】** repetidamente até que qualquer nome com a inicial "L" apareça (consulte a tabela de caracteres, página 60).
   - Para procurar símbolos, pressione **【✳】**.
4. Pressione o botão **【▼】** ou **【▲】** repetidamente até que "LISA" seja exibido.
   - Para interromper a busca, pressione **【PARAR】**.

Rediscagem automática de fax
Se a linha estiver ocupada ou não houver resposta, a unidade irá automaticamente rediscar o número 2 ou mais vezes.

Nota:
- Para parar o envio, consulte página 61.

6.3.2 Utilizando o alimentador automático de documentos

1 Ajuste o original (página 18).

2 Se necessário, mude para a resolução desejada (página 36) e o contraste desejado (página 36).

3 Digite o número do fax através das teclas de discagem rápida ou diretório Navigator.

4 **[INICIAR]**

6.4 Multitransmissão

Se os números de fax da discagem rápida e do diretório Navigator (página 37) forem armazenados na memória de multitransmissão, é possível enviar o mesmo documento para múltiplos números (até 20 números). Os números programados serão mantidos na memória de multitransmissão, permitindo que sejam reutilizados com freqüência.

- A função de multitransmissão utiliza as teclas programadas de 1 a 2. A função de discagem rápida dessa tecla será cancelada.
- Certifique-se de que a luz **[FAX]** esteja ligada.

6.4.1 Programando itens na memória de multitransmissão

1 Pressione o botão **[FUNÇÕES]** repetidamente até que "**PROGRAMA DIR.**" seja exibido.

2 Selecione a tecla de multitransmissão desejada.

Para MULTITRANSMISSÃO:

1. **[MULTITRANSMISSÃO]**
2. Pressione o botão **[▼]** ou **[▲]** repetidamente para selecionar "**MULTITRANSM.**".

Para MULTITRANSMISSÃO MANUAL (usando o teclado de discagem):

1. **[MULTIT.MANUAL]**
2. Pressione o botão **[▼]** ou **[▲]** repetidamente para selecionar "**MULTI MANUAL**".

3 **[GRAVAR]**

4 Dados programados.

Usando as teclas programadas de 1 a 3:

Pressione a tecla programada desejada.

Usando as teclas programadas de 4 a 6:

Pressione **[INFERIOR]** e, então, pressione a tecla programada desejada.

Usando o diretório Navigator:

Pressione **[▼]** ou **[▲]** repetidamente até que o item desejado seja mostrado. → **[GRAVAR]**

Usando o teclado de discagem:

Digite o número do fax. → **[GRAVAR]**

- O valor entre colchetes indica o número de itens registrados.
- Para programar outros números, repita este passo (para até 20 números).
- Se um item tiver sido programado incorretamente, pressione **[PARAR]** para apagá-lo.

5 **[GRAVAR]**

- Para programar outra tecla de multitransmissão, repita os passos de 2 a 5.

6 **[PARAR]**

6.4.2 Adicionando um novo número à memória de multitransmissão

1 【DIRETÓRIO】

2 Pressione 【▼】 ou 【▲】 repetidamente até que a memória de multitransmissão desejada seja exibida (“<MULTITRANSM.>” ou “<MULTI MANUAL>”). → 【FUNÇÕES】 → 【✳】

3 Pressione 【▼】 ou 【▲】 repetidamente para exibir o item que deseja adicionar. → 【GRAVAR】
- Para adicionar outros números, repita este passo (para até 20 números).

4 【PARAR】

Nota:
- Quando adiciona novos itens à memória de MULTITRANSMISSÃO MANUAL, você só pode selecionar itens armazenados.

6.4.3 Apagando um número armazenado na memória de multitransmissão

1 【DIRETÓRIO】

2 Pressione 【▼】 ou 【▲】 repetidamente até que a memória de multitransmissão desejada seja exibida (“<MULTITRANSM.>” ou “<MULTI MANUAL>”). → 【FUNÇÕES】 → 【⌗】

3 Pressione 【▼】 ou 【▲】 repetidamente até que o item que deseja apagar seja exibido.
- Para sair sem apagar, pressione 【PARAR】.

4 【GRAVAR】 → 【GRAVAR】 → 【PARAR】

6.4.4 Enviando o mesmo documento para números pré-programados

Para enviar o mesmo documento utilizando o vidro do scanner

1. Ajuste o original (página 18).
2. Se necessário, mude para a resolução desejada (página 36) e o contraste desejado (página 36).
3. Pressione o botão 【MULTITRANSMISSÃO】 ou 【MULTIT.MANUAL】.
   - Para enviar uma única página, vá para o passo 5.
   - Para enviar várias páginas, vá para o próximo passo.
4. Coloque a próxima página. → 【GRAVAR】
   - Para enviar mais páginas, repita este passo.
5. 【INICIAR】
   - Após a transmissão, a unidade irá automaticamente imprimir um relatório (**relatório de multitransmissão**).

Nota:
- Para parar o envio, consulte página 61.
- A seleção das resoluções “FINO”, “SUPER FINO” ou “FOTO” diminui o número de páginas que a unidade poderá transmitir.
- Se o documento ultrapassar a capacidade de memória, o envio será cancelado.
- Se um dos números programados não atender ou estiver ocupado, ele será pulado e rediscado mais tarde 2 ou mais vezes.

Para enviar o mesmo documento utilizando o alimentador de documentos automático

1. Ajuste o original (página 18).
2. Se necessário, mude para a resolução desejada (página 36) e o contraste desejado (página 36).
3. Pressione o botão 【MULTITRANSMISSÃO】 ou 【MULTIT.MANUAL】.

6.5 Enviando um documento de computador como mensagem de fax a partir do seu computador

Você pode acessar a função de fax de um aplicativo Windows utilizando a Estação Multi-Funcional.
Por exemplo, para enviar um documento a partir do WordPad, faça o seguinte.

1 Abra o documento que você deseja enviar.

2 Selecione [**Imprimir...**] no menu [**Arquivo**].
- A caixa de diálogo [**Imprimir**] será exibida.

3 Selecione o nome do PCFAX como a impressora ativa.

4 Clique no [**Imprimir**] ou [**OK**].
- A caixa de diálogo [**Enviar um fax**] será exibida.

5 Digite o número do fax utilizando o visor do teclado ou o diretório.
- Para interromper a operação, clique em [**Cancelar**].

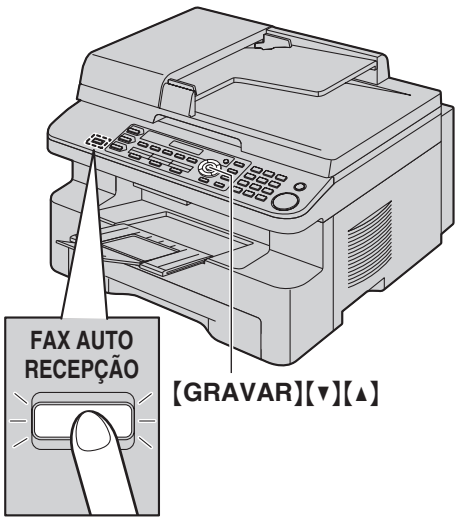
6 [**Enviar**]
- O documento será enviado através da unidade a partir de seu computador.

Nota:
- Para parar o envio, consulte página 61.
- Se o documento ultrapassar a capacidade de memória da unidade, o envio será cancelado.
- Para obter detalhes, consulte o arquivo de ajuda selecionando [?] da Estação Multi-Funcional.
- Clique em [**Seleccionar...**] para mudar a unidade ativa.

6.6 Recebendo um fax automaticamente – Atendimento automático ligado

6.6.1 Ativando somente o MODO FAX

Pressione o botão [**FAX AUTO RECEPÇÃO**] repetidamente até que "**MODO FAX**" seja exibido.
- A luz [**FAX AUTO RECEPÇÃO**] é ligada.



Como faxes são recebidos

A unidade irá atender automaticamente todas as chamadas, exclusivamente para receber documentos de fax.

Nota:
- No MODO FAX, (a função #210, página 50) permite que você determine o número de toques a serem ouvidos antes que a chamada seja atendida.

6.7 Recebendo um fax manualmente – Atendimento automático desligado

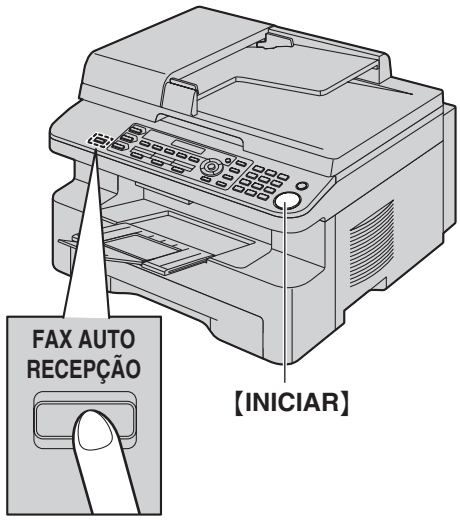
Importante:

- **Use este modo com uma extensão.**

6.7.1 Ativando o MODO TEL

Para configurar o aparelho no modo TEL, pressione **【FAX AUTO RECEPÇÃO】** repetidamente até exibir "MODO TEL".

- A luz **【FAX AUTO RECEPÇÃO】** é desligada.



Nota:

- Se você não atender a chamada em 10 toques, a unidade irá ativar temporariamente a recepção de fax. A pessoa fazendo a chamada poderá então transmitir um fax.

Como receber faxes utilizando uma extensão telefônica.

Se você tiver outro telefone conectado ao **【EXT】** plugue ou à mesma linha (extensão telefônica), poderá usar a extensão telefônica para receber fax.

1. Quando a extensão tocar, tire o fone da extensão do gancho.
2. Quando:
   - a recepção do documento é obrigatória,
   - um sinal de fax é ouvido (bipe lento) ou
   - nenhum som é ouvido

   pressione **【✳】【⌗】【9】** (código pré-programado de ativação do fax) **firmemente**.
3. Coloque o fone de volta no gancho.

Nota:

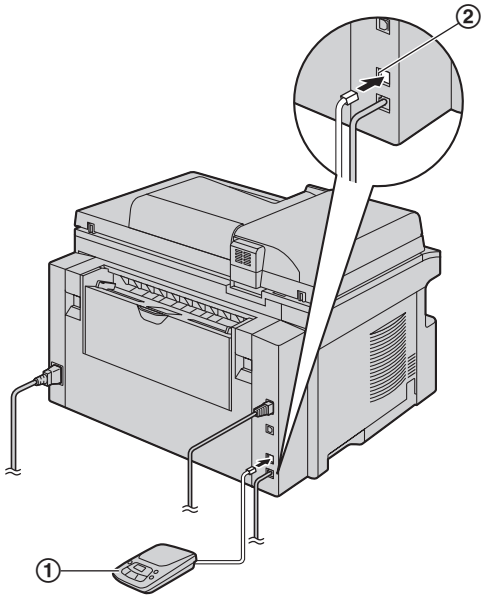
- Para parar o recebimento, consulte página 61.
- Para receber um fax usando a extensão telefônica, antes certifique-se de que a função de fax remoto está ativada (função #434 na página 53). A configuração de fábrica é ativada.

6.8 Utilizando o aparelho juntamente com uma secretária eletrônica

6.8.1 Configurando a unidade e a secretária eletrônica

1 Conecte a secretária eletrônica (①).

- A secretária eletrônica não está incluída.
- Remova o protetor (②) caso deseje conectar.



2 Estabeleça o número de toques da secretária eletrônica para 4 ou menos.

- Isso permitirá que a secretária eletrônica atenda a chamada primeiro.

3 Grave uma mensagem de saudação na secretária eletrônica.

- Recomendamos que a mensagem tenha uma duração de até 10 segundos, sem pausas de mais de 4 segundos. Caso contrário, nenhum dos aparelhos funcionará corretamente.

4 Ative a secretária eletrônica.

5 Configure a unidade com o modo de recebimento desejado (página 41).

- No MODO FAX, **a configuração de número de toques deve ser maior do que 4 (função #210 em página 50).**

6 Certifique-se de que um dos seguintes itens é exclusivo:

- o código de acesso remoto da secretária eletrônica
- o código de ativação remota do fax (função #434, página 53)

Nota:

- A secretária eletrônica gravará uma mensagem.
  Se um tom de fax for detectado, o aparelho de fax receberá o fax automaticamente.

- Com relação ao código de acesso remoto da secretária eletrônica, consulte as instruções de operação da secretária eletrônica.

Recebendo uma mensagem de voz e um fax em uma chamada
A pessoa fazendo a chamada pode deixar uma mensagem de voz e transmitir um fax na mesma chamada. O seguinte procedimento deve ser antecipadamente comunicado à pessoa que está fazendo a chamada.

1. A pessoa telefona para o seu número de telefone.
   - A secretária eletrônica irá atender a chamada.
2. A pessoa pode deixar uma mensagem de voz após escutar sua mensagem de saudação.
3. A pessoa então aperta **【✳】【⌗】【9】** (código pré-programado de ativação remota do fax).
   - A unidade ativará a função de fax.
4. A pessoa aperta o botão de inicio a fim de enviar o documento.

Nota:

- Para usar essa função, certifique-se de que a função de fax remoto está ativada (função #434 na página 53). O código de ativação remota do fax também pode ser alterado.
- Se não há espaço na memória da secretária eletrônica, a unidade pode não conseguir receber documentos. Consulte as instruções de operação da secretária eletrônica e apague as mensagens desnecessárias.

6.9 Bloqueio de recepção (impedindo a recepção de fax proveniente de fontes indesejáveis)

Se você é assinante de um serviço de Identificação de Chamadas (página 45), este recurso bloqueia a recepção de fax a partir de chamadas que não oferecem informações da chamada.
Além disso, a unidade não aceitará faxes de números que correspondam aos números contidos em uma lista programável de bloqueio de recepção.

Importante:

- **Esse recurso não funciona quando a recepção manual é realizada.**

6.9.1 Ativando o Bloqueio de recepção

1 Pressione o botão **【FUNÇÕES】** repetidamente até que "**BLOQUEIO RECEP.**" seja exibido. → **【►】**

2 Pressione o botão **【▼】** ou **【▲】** repetidamente para selecionar "**LIGADO**". → **【GRAVAR】**

3 Pressione **【PARAR】** para finalizar.

6.9.2 Armazenando números indesejados

Caso deseje bloquear a recepção de qualquer fax proveniente de números específicos, esses devem ser registrados como números indesejáveis na lista de Bloqueio de recepção (página 45), a qual pode conter até 20 números.

1 Pressione o botão **【FUNÇÕES】** repetidamente até que "**BLOQUEIO RECEP.**" seja exibido.

2 Pressione o botão **【►】** repetidamente até que "**AJUSTAR LISTA**" seja exibido. → **【GRAVAR】**

3 Pressione **【▼】** ou **【▲】** repetidamente até que o número cuja recepção de fax você deseja bloquear seja exibido. → **【GRAVAR】**

4 Pressione **【PARAR】** 2 vezes para sair.

Para exibir a lista de Bloqueio de recepção

1. Pressione o botão **【FUNÇÕES】** repetidamente até que "**BLOQUEIO RECEP.**" seja exibido.
2. Pressione o botão **【►】** repetidamente até que "**LISTAR BLOQUEIOS**" seja exibido. → **【GRAVAR】**
3. Pressione **【▼】** ou **【▲】** para exibir os itens na lista.
4. Pressione **【PARAR】** para finalizar.

Para imprimir a lista de Bloqueio de recepção

1. Pressione o botão **【FUNÇÕES】** repetidamente até que "**BLOQUEIO RECEP.**" seja exibido.
2. Pressione o botão **【►】** repetidamente até que "**IMPRIMIR BLOQ.**" seja exibido. → **【GRAVAR】**
3. Pressione **【PARAR】** para finalizar.

Para apagar um número da lista de bloqueio de recepção

1. Pressione o botão **[FUNÇÕES]** repetidamente até que "**BLOQUEIO RECEP.**" seja exibido.
2. Pressione o botão **[►]** repetidamente até que "**LISTAR BLOQUEIOS**" seja exibido. → **[GRAVAR]**
3. Pressione **[▼]** ou **[▲]** repetidamente até que o item desejado seja mostrado. → **[◄]**
   - Para sair sem apagar, pressione **[PARAR]** e, em seguida, pressione **[FUNÇÕES]**.
4. **[GRAVAR]** → **[FUNÇÕES]**

6.10 Recebendo um fax em seu computador

Você pode receber um documento de fax em seu computador. O documento de fax recebido é salvo como um arquivo de imagem (formato TIFF-G4).
Para receber um documento de fax utilizando seu computador, certifique-se antes de que as seguintes funções estão configuradas.

– Recepção de PC fax (função #442 na página 54)
– Configuração do computador para a recepção de PC fax (função #443 na página 54, conexões de LAN apenas)

1 Pressione **[FAX AUTO RECEPÇÃO]** repetidamente até que o indicador indicador auto recepção esteja aceso (página 41).

2 Inicialize a Estação Multi-Funcional. → **[PC FAX]**

3 Quando uma chamada de fax for recebida, seu computador receberá um documento através da unidade.

Nota:

- Você pode visualizar, imprimir ou transferir o documento recebido utilizando seu computador.

Visualizando um documento recebido

1. Selecione **[PC FAX]** na Estação Multi-Funcional.
2. Selecione **[Registo de Recepção]** em **[Registo de Comunicações]**.

Multi-Função PC FAX - Registo de Comunicações
Ficheiro Editar Visualizar Ferramenta Ajuda
Visualiz Reenviar Eliminar OCR Ajuda
Registo de Comunicações
Registo de Envios
Registo de Recepção (1)
Caixa de Saída
Informação do... Data Assunto Hora da recep... Número ...
Panasonic 01-01-2007 20:55 Dados rece... 00:00:40 1
Para Ajuda prima [F1].

3. Clique no item que você deseja visualizar.
4. Clique em **[Ficheiro]** na barra de menus, depois selecione **[Visualizar]** ou clique no ícone **[Visualizar]** na barra de ferramentas.
   - O fax recebido será exibido.

Se a memória da unidade armazenar um documento de fax recebido

Você poderá baixar o documento em seu computador.

1. Selecione **[PC FAX]** na Estação Multi-Funcional.
2. Selecione **[Registo de Recepção]** em **[Registo de Comunicações]**.
3. Clique em **[Ficheiro]** na barra de menus. → **[Receber um fax]**
   - Se a função #442 for ativada, o documento de fax recebido será automaticamente transferido para o computador.

7.1 Serviço de Identificação de Chamadas

Esta unidade é compatível com o serviço de Identificação de Chamadas oferecido pela sua companhia telefônica local. Para usar as funções de identificação de chamadas desta unidade, é necessário ser assinante deste tipo de serviço. Primeiramente, certifique-se de que o seguinte número de toques está definido como 2 ou mais.

Importante:

- **Esta unidade mostrará apenas o número do telefone e o nome da pessoa que está fazendo a chamada.**
- **Esta unidade não suporta futuros serviços de telefonia.**
- **Dependendo dos recursos do serviço oferecido pela sua companhia telefônica local, a informação de data/horário da chamada ou do nome da pessoa que está fazendo a chamada pode não estar disponível.**

– Contagem de togues do FAX (função #210 na página 50)

- O serviço de identificação de chamada pode não estar disponível em algumas áreas. Para obter informações adicionais, entre em contato com a sua companhia telefônica.

7.1.1 Como a Identificação de Chamada é exibida

O nome ou número de telefone do originador da chamada será mostrado após o primeiro toque. Você terá a opção de atender ou não a chamada.

A unidade armazena automaticamente as informações de quem está chamando (nome, número do telefone e data e horário da chamada) das 30 chamadas mais recentes. É possível visualizar informações sobre chamadas recebidas uma de cada vez no visor (página 45) ou imprimir a lista de identificação de chamadas inteira (página 83).

- Quando as informações da chamada recebida corresponderem a um número de telefone armazenado nas teclas programadas ou no diretório Navigator, o nome armazenado será exibido.
- Se o aparelho estiver conectado a um sistema PBX (Private Branch Exchange), as informações de identificação da chamada podem não ser recebidas de forma adequada. Entre em contato com seu fornecedor do PBX.
- Se a unidade não puder receber as informações da chamada, as seguintes informações aparecerão:
  "FORA DE ÁREA": Se a pessoa fazendo a chamada se encontra em uma área que não oferece o serviço de Identificação de Chamadas.
  "LIGAÇÃO PRIVADA": Se a pessoa fazendo a chamada solicitou que suas informações não fossem distribuídas.
  "LONGA DISTÂNCIA": Se a chamada é interurbana.

Para confirmar as informações das chamadas imprimindo a lista de identificação de chamadas

– Para imprimir manualmente, consulte a página 83.

– Para imprimir automaticamente cada vez que se completarem 30 novas chamadas, ative a função #216 (página 50).

7.2 Visualizando informações da identificação de chamadas e retornando a chamada

1 **[IDENT CHAMADAS]**

2 Pressione a tecla **[▼]** para pesquisar a partir da chamada recebida mais recente.

- Se a tecla **[▲]** for pressionada, a ordem de exibição será invertida.
- Para enviar um fax, consulte a página 36.

Para mudar a forma como as informações das chamadas são exibidas

Pressione **[IDENT CHAMADAS]** várias vezes após o passo 2.

Exemplo:

```
SAM LEE
11:20  20 Jul. √
```

↕

```
1345678901
11:20  20 Jul. √
```

7.2.1 Símbolos e operações relativas às informações de chamadas recebidas

O que significa "√"

"√" no visor significa que a chamada já foi visualizada ou atendida.

Para parar de visualizar

Pressione o botão **[PARAR]**.

7.3 Editando um número de telefone antes de fazer a chamada/armazenar

1 **[IDENT CHAMADAS]**

2 Pressione **[▼]** ou **[▲]** repetidamente até que o registro desejado seja exibido.

3 Pressione **[IDENT CHAMADAS]** para exibir o número de telefone.

4 Pressione as teclas de 0 a 9 ou **[✱]** para entrar no modo de edição e editar o número do telefone.

- Para enviar um fax, consulte a página 36.

Nota:

- O número de telefone modificado não será armazenado com as outras informações encontradas no diretório. Para armazenar o número no diretório, consulte a página 47.

Para corrigir um erro

1. Pressione **[◄]** ou **[►]** para posicionar o cursor no número incorreto.
2. Pressione a tecla **[PARAR]** para apagar o número.
3. Digite o número correto.

Para apagar um número

Pressione 【◄】 ou 【►】 para mover o cursor para o número que deseja apagar e pressione 【PARAR】.

7.4 Apagando informações de chamadas

7.4.1 Apagando todas as informações de chamadas

1 Pressione o botão 【FUNÇÕES】 repetidamente até que "AJUSTE RECEPÇÃO" seja exibido. → 【GRAVAR】
- "APAG LISTA MEMO" será exibido.

2 【GRAVAR】
- Para sair sem apagar, pressione 【PARAR】 e, em seguida, 【FUNÇÕES】.

3 【GRAVAR】 → 【PARAR】

7.4.2 Apagando informações de chamadas específicas

1 【IDENT CHAMADAS】

2 Pressione 【▼】 ou 【▲】 repetidamente até que o item desejado seja mostrado. → 【◄】 → 【GRAVAR】 → 【PARAR】

7.5 Armazenando informações de chamadas

7.5.1 Na função de discagem rápida e no diretório Navigator

1 **【IDENT CHAMADAS】**

2 Pressione **【▼】** ou **【▲】** repetidamente até que o item desejado seja mostrado.

3 **【FUNÇÕES】**

4 Selecione a tecla programada ou o diretório Navigator.

Para as teclas programadas de 1–2:

1. Pressione a tecla programada desejada.
2. Pressione o botão **【▼】** ou **【▲】** repetidamente para selecionar "MODO DISCAG.". → **【GRAVAR】** → **【GRAVAR】**

Para a tecla programada 3:
Pressione a tecla programada. → **【GRAVAR】**

Para as teclas programadas de 4–6:
Pressione **【INFERIOR】** e, então, pressione a tecla programada desejada. → **【GRAVAR】**

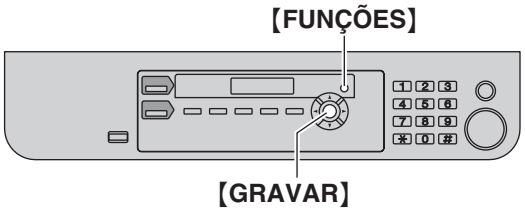
Para o diretório Navigator:
Pressione o botão **【◄】** ou **【►】**. → **【GRAVAR】**

5 **【GRAVAR】**

Nota:

- Para modificar um nome ou número, consulte a página 38.
- Se um item for atribuído a uma tecla programada que já contenha um item, o item anterior será substituído.
- As teclas programadas (Stations) de 1 a 2 podem ser usadas alternativamente como teclas de multitransmissão (página 39).

8.1 Programação



1 【FUNÇÕES】
2 Pressione 【#】 e o código de 3 dígitos da função (página 49 e página 58).
3 Pressione a seleção desejada para exibir a configuração desejada.
- Este passo pode ser um pouco diferente dependendo da função.

4 【GRAVAR】
5 Pressione 【FUNÇÕES】 para finalizar.

Para selecionar funções utilizando o navegador da web (conexões de LAN apenas)

Você pode mudar as funções utilizando o navegador da web em vez da unidade.

1. Inicialize a Estação Multi-Funcional. → [**Utilidades**] → [**Web Incorporado**]
   - Você também pode acessar a unidade digitando seu endereço IP no navegador da web.
2. Selecione a categoria desejada na barra de menus.
   [**Configuração do Equipamento**]: funções da unidade
   [**Configuração da Rede**]: funções da rede
3. Digite **"root"** como o nome de usuário, depois digite a senha (função #155 na página 50). → [**OK**]
4. Selecione a opção da função desejada no alto da moldura direita.
5. Mude as configurações ou edite as informações.
   - Este passo pode ser um pouco diferente dependendo da função.
6. [**SUBMETER**]
   - Os novos dados serão transferidos para a unidade.
7. Feche o navegador da web.

Nota:

- As configurações exibidas no navegador da web serão atualizadas clicando em [**CARREGAR**].

8.2 Funções básicas

Função/Código	Seleção
Configurando o dia e a hora **【#】【1】【0】【1】** **(KX-MB783 apenas)**	Digite a data e o horário usando o teclado de discagem. Consulte a página 20 para obter mais detalhes.
Configurando seu logotipo **【#】【1】【0】【2】** **(KX-MB783 apenas)**	Digite seu logotipo usando o teclado de discagem. Consulte a página 21 para obter mais detalhes.
Configurando seu número de fax **【#】【1】【0】【3】** **(KX-MB783 apenas)**	Digite o número do seu fax usando o teclado de discagem. Consulte a página 21 para obter mais detalhes.
Selecionando o idioma **【#】【1】【1】【0】**	O visor e os relatórios serão apresentados no idioma selecionado. **【1】** "INGLÊS": inglês é usado. **【2】** "PORTUGUÊS" (ajuste de fábrica): português é usado. 1. **【FUNÇÕES】 → 【#】【1】【1】【0】** 2. Pressione repetidamente **【1】** ou **【2】** para selecionar o idioma desejado. → **【GRAVAR】 → 【FUNÇÕES】** **FOR ENGLISH USERS:** **If you want to change the language setting to English, proceed as follows.** 1. **【FUNÇÕES】 → 【#】【1】【1】【0】** 2. Press **【1】** to select English. → **【GRAVAR】 → 【FUNÇÕES】**
Configurando o modo de discagem **【#】【1】【2】【0】** **(KX-MB783 apenas)**	**【1】** "PULSO" **【2】** "TOM" (ajuste de fábrica) Consulte a página 17 para obter mais detalhes.
Configurando o tempo de recall/flash **【#】【1】【2】【1】** **(KX-MB783 apenas)**	O tempo de recall/flash depende do seu sistema de PBX. **【0】** "900ms" **【1】** "700ms" **【2】** "600ms" **【3】** "400ms" **【4】** "300ms" **【5】** "250ms" (ajuste de fábrica) **【6】** "200ms" **【7】** "160ms" **【8】** "110ms" **【9】** "100ms" **【✱】** "90ms" **【#】** "80ms" **Nota:** ● Se a unidade estiver conectada através de um PBX, as funções PBX (transferência de uma chamada, etc.) poderão não funcionar corretamente. Entre em contato com seu fornecedor do PBX para saber a configuração correta.
Alterando o contraste do visor de LCD **【#】【1】【4】【5】**	**【1】** "NORMAL" (ajuste de fábrica) **【2】** "ESCURO"

Função/Código	Seleção
Alterando a senha para a programação de funções através de operação remota **【#】【1】【5】【5】**	**1.** **【FUNÇÕES】 → 【#】【1】【5】【5】 → 【GRAVAR】** **2.** Digite a senha atual. **→ 【GRAVAR】** • A senha padrão é **"1234"**. **3.** Digite uma nova senha de 4 dígitos utilizando de 0–9. **→ 【GRAVAR】** **4.** Digite a nova senha mais uma vez. **→ 【GRAVAR】 → 【FUNÇÕES】** **Nota:** • Se você esquecer sua senha atual, **"0101"** sempre poderá ser digitada no passo 2 para continuar alterando a senha. • Esta senha também é utilizada para a programação de funções através do navegador da web.
Configurando o padrão do toque **【#】【1】【6】【1】** **(KX-MB783 apenas)**	**【1】 "A"** (ajuste de fábrica) **【2】 "B"** **【3】 "C"**
Modificando o número de toques do MODO FAX **【#】【2】【1】【0】** **(KX-MB783 apenas)**	**【1】 "1"** **【2】 "2"** (ajuste de fábrica) **【3】 "3"** **【4】 "4"** **【5】 "5"** **【6】 "6"** **【7】 "7"** **【8】 "8"** **【9】 "9"** • Caso esteja usando a unidade juntamente com uma secretária eletrônica, configure para mais de 4 (página 42).
Configurando a impressão da lista de identificação de chamadas **【#】【2】【1】【6】** **(KX-MB783 apenas)**	**【0】 "DESL."** (padrão): A unidade não irá imprimir a lista de Identificação de Chamadas, porém manterá registros das últimas 30 chamadas. **【1】 "LIGADO"**: A unidade imprimirá a lista de Identificação de Chamadas automaticamente cada vez que se completarem 30 novas chamadas (página 45).
Configurando o tamanho do papel na bandeja de alimentação **【#】【3】【8】【0】**	**【1】 "CARTA"**: Papel tamanho carta **【2】 "A4"** (ajuste de fábrica): Papel tamanho A4 **【3】 "OFÍCIO"**: Papel tamanho ofício
Configurando o tempo de espera para o modo economia de energia **【#】【4】【0】【3】**	Para configurar o período de tempo antes de a unidade entrar no modo economia de energia. **【1】 "5MIN"**: 5 minutos **【2】 "15MIN"** (ajuste de fábrica): 15 minutos **【3】 "30MIN"**: 30 minutos **【4】 "1h"**: 1 hora **Nota:** • Durante o modo economia de energia, a unidade precisa aquecer a unidade misturadora antes de imprimir.
Mantendo a configuração de contraste anterior **【#】【4】【6】【2】**	**【0】 "DESATIVAR"** (ajuste de fábrica): Desativa esta função. **【1】 "ATIVAR"**: A unidade vai manter a configuração anterior. **Nota:** • A configuração anterior será mantida individualmente para cópias e envio de faxes (KX-MB783 apenas).
Configurando o modo de operação padrão **【#】【4】【6】【3】** **(KX-MB783 apenas)**	Para selecionar o modo de operação padrão quando o tempo do timer do modo (função #464) passar. **【1】 "CÓPIA"** (ajuste de fábrica): O modo cópia é selecionado como padrão. **【2】 "FAX"**: O modo fax é selecionado como padrão. **Nota:** • Você não pode selecionar o modo de escanear utilizando esta função.

Função/Código	Seleção
Configurando o timer do modo de operação padrão **【#】【4】【6】【4】** **(KX-MB783 apenas)**	Para configurar o timer antes de retornar ao modo de operação padrão (função #463). **【0】** "**DESL.**": Desativa esta função. **【1】** "**30s**": 30 segundos **【2】** "**1MIN**" (ajuste de fábrica): 1 minuto **【3】** "**2MIN**": 2 minutos **【4】** "**5MIN**": 5 minutos
Configurando a função economia de toner **【#】【4】【8】【2】**	**【0】** "**DESL.**" (ajuste de fábrica): Desativa esta função. **【1】** "**LIGADO**": Aumenta a vida útil do cartucho de toner. **Nota:** • Esse recurso pode diminuir a qualidade da impressão reduzindo o consumo do toner.

8.3 Funções de fax (KX-MB783 apenas)

Função/Código	Seleção
Imprimindo um relatório de confirmação **【⌗】【4】【0】【1】**	**【0】** "DESL.": O relatório de confirmação não será impresso. **【1】** "LIGADO": O relatório de confirmação será impresso após cada transmissão de fax. **【2】** "ERRO" (ajuste de fábrica): O relatório de confirmação será impresso apenas quando uma transmissão de fax falhar.
Configurando o relatório geral para que seja impresso automaticamente **【⌗】【4】【0】【2】**	**【0】** "DESL.": A unidade não irá imprimir o relatório geral, porém manterá um registro das últimas 30 transmissões e recepções de fax. **【1】** "LIGADO" (ajuste de fábrica): A unidade irá imprimir o relatório geral automaticamente cada vez que se completarem 30 novas transmissões e recepções de fax (página 36).
Enviando documentos internacionalmente **【⌗】【4】【1】【1】**	Se você não conseguir enviar um fax para outro país, mesmo se o número estiver correto e a linha conectada, ative esta função antes de enviar o fax. Esta função aumenta a confiabilidade por meio da redução da velocidade de transmissão. **【0】** "DESL.": Desativa esta função. **【1】** "PRÓXIMO FAX": Esta opção afeta apenas a próxima transmissão. Após essa transmissão, a unidade voltará a observar a opção previamente configurada. **【2】** "ERRO" (ajuste de fábrica): Quando a transmissão anterior falhar e você quiser enviar o documento de novo. **Nota:** • Esta função não está disponível para multitransmissões. • As tarifas das chamadas poderão ser mais altas do que o usual.
Enviando um documento em horário programado **【⌗】【4】【1】【2】**	Esta função permite que você tire vantagem dos horários de tarifa reduzida oferecidos pela sua companhia telefônica. Este recurso pode ser programado com até 24 horas de antecedência. **【0】** "DESL." (ajuste de fábrica) **【1】** "LIGADO" **Para enviar um documento:** **1.** Se a luz **【FAX】** estiver desligada, ligue-a pressionando **【FAX】**. **2.** Ajuste o original (página 18). **3.** Se necessário, mude para a resolução desejada (página 36) e o contraste desejado (página 36). **4.** **【FUNÇÕES】** → **【⌗】【4】【1】【2】** **5.** Pressione **【1】** para selecionar "LIGADO". → **【GRAVAR】** **6.** Digite o número do fax. • Para introduzir um item utilizando a função de teclas programadas e o diretório Navigator, consulte o passo 3 em "6.3.1 Utilizando o vidro do scanner", página 38. (Ao utilizar o diretório Navigator, você não precisa pressionar **【DIRETÓRIO】** antes de pressionar **【▼】** ou **【▲】**.) **7.** **【GRAVAR】** **8.** Digite o horário em que a transmissão deve ser iniciada. • Caso tenha selecionado o formato de relógio de 12 horas (página 20), pressione **【✳】** repetidamente para selecionar AM ou PM. • Caso tenha selecionado o formato de relógio de 24 horas (página 20), a hora é definida no formato de relógio de 24 horas. **9.** **Quando estiver utilizando o vidro do scanner,** pressione **【GRAVAR】**. → **【INICIAR】** **Quando estiver utilizando o alimentador de documentos,** pressione **【GRAVAR】**. • O documento será processado pela unidade e escaneado para a memória. A unidade então enviará os dados no horário especificado. **Nota:** • Para cancelar após ter programado, pressione **【PARAR】** enquanto a unidade está inativa, e depois pressione **【GRAVAR】**.

Função/Código	Seleção
Configurando o ECM (Error Correction Mode - Modo Correção de erro) **【#】【4】【1】【3】**	Este recurso estará disponível quando os aparelhos de fax enviando ou recebendo forem compatíveis com ECM. **【0】** "DESL.": Desativa esta função. **【1】** "LIGADO" (ajuste de fábrica): Se houver um erro durante a transmissão / o recebimento do fax, a unidade suportará a comunicação.
Configurando o tom de conexão **【#】【4】【1】【6】**	Se você tiver problemas com as transmissões de fax, esta função permite que você ouça os tons de conexão: sinais de fax, de chamada e de ocupado. Isso ajudará a determinar o status do aparelho para o qual o fax está sendo enviado. **【0】** "DESL.": Desativa esta função. **【1】** "LIGADO" (ajuste de fábrica): Você irá ouvir os tons de conexão. **Nota:** • Se o sinal de chamada continuar, o aparelho sendo chamado pode não ser um aparelho de fax ou pode estar sem papel. Entre em contato com o dono do aparelho. • O volume de tom de conexão não pode ser ajustado.
Configurando a função de redução automática **【#】【4】【3】【2】**	Para receber um fax de conteúdo maior que o papel disponível para impressão. **【0】** "DESL.": A unidade imprimirá com o tamanho original. **【1】** "LIGADO" (ajuste de fábrica): A unidade ajustará o tamanho do documento sendo recebido para que caiba no papel disponível para impressão.
Alterando o código de ativação do fax **【#】【4】【3】【4】**	Caso deseje usar uma extensão telefônica para receber faxes, ative esta função e configure o código de ativação. **Importante:** • **O código de ativação de fax deve ser diferente do código que você programou na secretária eletrônica.** **【0】** "DESL." **【1】** "LIGADO" (ajuste de fábrica) **1. 【FUNÇÕES】 → 【#】【4】【3】【4】** **2.** Pressione **【1】** para selecionar "LIGADO". → **【GRAVAR】** **3.** Digite um código de 2 a 4 dígitos, usando os números de 0 a 9, **【✳】** e **【#】**. • O código vindo da fábrica é "✳#9". • Não use "0000". **4. 【GRAVAR】 → 【FUNÇÕES】**
Configurando o aviso de recepção à memória **【#】【4】【3】【7】**	Emite um som de bipe como aviso de que a recepção de um fax está sendo efetuada à memória devido a um problema existente. **【0】** "DESL.": Desativa esta função. **【1】** "LIGADO" (ajuste de fábrica): Bipes serão emitidos. **Nota:** • Os bipes lentos soarão até que você resolva o problema de impressão (certifique-se de que há papel o bastante para imprimir o documento armazenado).
Configurando a recepção amigável **【#】【4】【3】【8】**	Esta função permite a recepção automática de um fax mesmo que você tenha atendido a chamada portadora de um sinal de fax (bipe lento). **【0】** "DESL.": É necessário pressionar a tecla **【INICIAR】** para receber o fax. **【1】** "LIGADO" (ajuste de fábrica): Não é necessário pressionar a tecla **【INICIAR】** para receber o fax.

Função/Código	Seleção
Recebendo um fax no computador **【#】【4】【4】【2】**	Se você desejar receber um fax no computador, ative esta função e execute **[PC FAX]** a partir da Estação Multi-Funcional. **【0】 "DESL."** (ajuste de fábrica): Desativa esta função. **【1】 "SEMPRE"**: Se a unidade reconhecer a conexão com o computador, ela transferirá um documento recebido ao computador. Se a unidade não reconhecer a conexão, ela armazenará um documento recebido na memória uma vez, depois transferirá os dados após o reconhecimento da conexão. **【2】 "LIGADO"**: Se a unidade reconhecer a conexão com o computador, ela transferirá um documento recebido ao computador. Se a unidade não reconhecer a conexão, ela imprimirá os dados.
Configurando o computador para recepção de fax via PC **【#】【4】【4】【3】**	Para selecionar o computador que será utilizado para a recepção de faxes. Consulte a página 22 para obter mais detalhes.
Reiniciando as funções de fax com seus parâmetros de ajuste de fábrica **【#】【4】【5】【9】**	**【0】 "NÃO"** (ajuste de fábrica) **【1】 "SIM"** **Para reiniciar as funções de fax:** **1. 【FUNÇÕES】 → 【#】【4】【5】【9】** **2.** Pressione **【1】** para selecionar **"SIM"**. **→ 【GRAVAR】 → 【GRAVAR】 → 【FUNÇÕES】** **Nota:** • A recepção de fax do PC (função #443 na página 22) não será reiniciada.

8.4 Funções de cópia

Função/Código	Seleção
Alterando a resolução de cópia padrão **【⌗】【4】【6】【1】**	Para alterar a configuração de resolução padrão para cópias. **【1】** "TEXTO/FOTO": Para documentos contendo textos e fotografias. **【2】** "TEXTO" (ajuste de fábrica): Para documentos contendo apenas textos. **【3】** "FOTO": Para documentos contendo fotografias, desenhos sombreados, etc.
Mantendo a configuração de layout de página anterior **【⌗】【4】【6】【7】**	**【0】** "DESATIVAR" (ajuste de fábrica): Desativa esta função. **【1】** "ATIVAR": A unidade vai manter a configuração anterior.
Mantendo a configuração de zoom (ampliação / redução) anterior **【⌗】【4】【6】【8】**	**【0】** "DESATIVAR" (ajuste de fábrica): Desativa esta função. **【1】** "ATIVAR": A unidade vai manter a configuração anterior.
Mantendo o ajuste de agrupamento anterior **【⌗】【4】【6】【9】**	**【0】** "DESATIVAR" (ajuste de fábrica): Desativa esta função. **【1】** "ATIVAR": A unidade vai manter a configuração anterior.

8.5 Funções de impressão em PC

Função/Código	Seleção
Alterando a configuração de limite de tempo dos dados **【⌗】【7】【7】【4】**	A unidade imprimirá automaticamente os dados restantes na memória quando o computador não enviar dados à unidade durante o tempo configurado. **1. 【FUNÇÕES】 → 【⌗】【7】【7】【4】 → 【GRAVAR】** **2.** Digite a configuração de tempo limite dos dados de "005" segundos a "600" segundos, utilizando o teclado numérico. • A configuração de fábrica é "060" segundos. **3. 【GRAVAR】 → 【FUNÇÕES】**

8.6 Funções de Escanear

Função/Código	Seleção
Ajustando o modo de escanear para Push Scan [⌗][4][9][3]	**[1]** "VISUALIZAR" (ajuste de fábrica): A imagem escaneada será exibida na janela [**Visualizador Multi-Função**]. **[2]** "ARQUIVO": A imagem escaneada será salva como um arquivo. **[3]** "E-MAIL": A imagem escaneada será salva para um anexo de e-mail. **[4]** "OCR": A imagem escaneada será exibida na janela OCR.
Mantendo o parâmetro anterior de escanear para Push Scan [⌗][4][9][4]	**[0]** "DESATIVAR" (ajuste de fábrica): Desativa esta função. **[1]** "ATIVAR": A unidade manterá os ajustes de escanear anteriores para cada modo de push scan; tipo de escanear, resolução, formato do arquivo, brilho, contraste, tamanho da escanear.
Ajuste de SMTP para escanear para e-mail (via servidor de e-mail) (KX-MB783 apenas, conexões de LAN apenas)	Esta função só pode ser programada pelo navegador da web (página 59).
Registrando escanear para destinatários de e-mail (via servidor de e-mail) (KX-MB783 apenas, conexões de LAN apenas) • Esta função só pode ser programada pelo navegador da web.	Quando você envia arquivos escaneados através de um servidor de e-mail, antes você pode registrar destinatários de e-mail (até 30 destinatários) para a unidade utilizando o navegador da web. **1.** Inicialize a Estação Multi-Funcional. **2.** [**Utilidades**] → [**Web Incorporado**] → [**Configuração do Equipamento**] **3.** Digite **"root"** como o nome de usuário, depois digite a senha (função #155 na página 50). → [**OK**] **4.** Selecione a opção [**CARACTER.REDE**]. **5.** Clique em [**EDITAR**] próximo a [**SCAN PARA E-MAIL**]. **6.** Clique em [**EDITAR**] próximo ao usuário de escanear para e-mail desejado. **7.** Digite o nome e endereço de e-mail e depois selecione o número da tecla programada da lista suspensa, se necessário. → [**SUBMETER**] **8.** Feche o navegador da web.

8.7 Funções de LAN

Função/Código	Seleção
Configuração de LAN com um servidor DHCP **【#】【5】【0】【0】**	**【0】** "DESATIVAR": Desativa esta função. **【1】** "ATIVAR" (ajuste de fábrica): Os seguintes itens serão alocados automaticamente utilizando um servidor DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol). – Endereço IP – Máscara de sub-rede – Gateway padrão
Ajustando o endereço IP para a conexão de LAN **【#】【5】【0】【1】**	Esta função estará disponível quando a função #500 for desativada. **1. 【FUNÇÕES】 → 【#】【5】【0】【1】 → 【GRAVAR】** **2.** Digite o endereço IP da unidade na LAN utilizando o teclado numérico. → **【GRAVAR】 → 【FUNÇÕES】**
Ajustando a máscara de sub-rede para a conexão de LAN **【#】【5】【0】【2】**	Esta função estará disponível quando a função #500 for desativada. **1. 【FUNÇÕES】 → 【#】【5】【0】【2】 → 【GRAVAR】** **2.** Digite a máscara de sub-rede da rede na LAN utilizando o teclado numérico. → **【GRAVAR】 → 【FUNÇÕES】**
Ajustando o gateway padrão para a conexão de LAN **【#】【5】【0】【3】**	Esta função estará disponível quando a função #500 for desativada. **1. 【FUNÇÕES】 → 【#】【5】【0】【3】 → 【GRAVAR】** **2.** Digite o gateway padrão da rede na LAN utilizando o teclado numérico. → **【GRAVAR】 → 【FUNÇÕES】**
Ajustando o servidor primário de DNS para a conexão de LAN **【#】【5】【0】【4】**	Esta função estará disponível quando a função #500 for desativada. **1. 【FUNÇÕES】 → 【#】【5】【0】【4】 → 【GRAVAR】** **2.** Digite o servidor primário de DNS da rede na LAN utilizando o teclado numérico. → **【GRAVAR】 → 【FUNÇÕES】**
Ajustando o servidor secundário de DNS para a conexão de LAN **【#】【5】【0】【5】**	Esta função estará disponível quando a função #500 for desativada. **1. 【FUNÇÕES】 → 【#】【5】【0】【5】 → 【GRAVAR】** **2.** Digite o servidor secundário de DNS da rede na LAN utilizando o teclado numérico. → **【GRAVAR】 → 【FUNÇÕES】**
Mostrando o nome do equipamento (KX-MB283 apenas)/Configurando o nome do equipamento (KX-MB783 apenas) **【#】【5】【0】【7】**	**1. 【FUNÇÕES】 → 【#】【5】【0】【7】 → 【GRAVAR】** **2.** O nome do equipamento será exibido. Digite o nome da unidade a ser reconhecida na LAN, até 15 caracteres (consulte a página 60 para entrada de caracteres) (KX-MB783 apenas). → **【GRAVAR】 → 【FUNÇÕES】** **Nota:** ● Para reconhecer a unidade na LAN, o nome de fábrica da unidade é atribuído automaticamente. ● Se você alterar o nome, atribua um nome exclusivo para evitar sobreposição (KX-MB783 apenas). ● A mudança do nome da unidade pode ser programada apenas pelo Web browser (KX-MB283 apenas) (página 59).
Exibindo o endereço MAC da unidade **【#】【5】【0】【8】**	**1. 【FUNÇÕES】 → 【#】【5】【0】【8】 → 【GRAVAR】** **2.** O endereço MAC da unidade será exibido. → **【FUNÇÕES】**
Filtro de IP para conexão LAN **【#】【5】【3】【2】**	**【0】** "DESATIVAR" (ajuste de fábrica): Desativa esta função. **【1】** "ATIVAR": A unidade negará/autorizará o acesso a partir dos padrões pré-programados de IP. Seja para negar ou autorizar e até 4 padrões podem ser programados utilizando o navegador da web (página 48).

Função/Código	Seleção
Ajustando o endereço IP automaticamente para a conexão de LAN **【#】【5】【3】【3】**	Esta função estará disponível quando a função #500 for ativada. **【0】 "DESATIVAR"** (ajuste de fábrica): Desativa esta função. **【1】 "ATIVAR"**: O endereço IP será alocado automaticamente sem utilizar um servidor DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol).
Ajustando o HTTPD para a conexão de LAN **【#】【5】【3】【4】**	**【0】 "DESATIVAR"**: Nega acesso ao navegador da web. **【1】 "ATIVAR"** (ajuste de fábrica): Permite acesso ao navegador da web.

8.8 Funções de rede (conexões de LAN)

Estas funções só podem ser programadas utilizando o navegador da web.

Função	Opção	Seleção
Definindo o local onde você deseja utilizar esta unidade	**[CARACTER.REDE]**	Digite as informações relativas à localização da unidade.
Configurando o nome do equipamento	**[CARACTER.REDE]**	Insira o nome da unidade para ser reconhecida na LAN. Escolha um nome único de modo a evitar sobreposição.
Configuração de SMTP para escanear para e-mail (através de um servidor de e-mail) (KX-MB783 apenas)	**[CARACTERISTICA E-MAIL]**	Digite as informações do servidor SMTP para enviar imagens escaneadas a partir da unidade através de um servidor de e-mail. Consulte o provedor de serviços ou o administrador de rede para obter detalhes.
Configurando a função de notificação de erros (KX-MB783 apenas)	**[NOTIFICAÇÃO DE ERRO]**	**[ATIVADO]**: A unidade enviará um e-mail para destinatários registrados quando o problema de impressão ocorrer. **[DESATIVADO]** (ajuste de fábrica): Desativa esta função.
Configuração de SMTP para a função de notificação de erro (KX-MB783 apenas)	**[NOTIFICAÇÃO DE ERRO]**	Digite as informações do servidor SMTP para enviar uma notificação de erro por e-mail.
Registrando destinatários para a função de notificação de erros (KX-MB783 apenas)	**[NOTIFICAÇÃO DE ERRO]**	Digite o endereço de e-mail para o qual a notificação de erro será enviada, e selecione o tipo de problemas.

Nota:

- Consulte as seguintes seções para obter detalhes sobre as funções relacionadas:
  - Alterar senha (função #155 na página 50)
  - Modo DHCP (função #500 na página 57)
  - Endereço IP (função #501 na página 57)
  - Máscara de sub-rede (função #502 na página 57)
  - Gateway padrão (função #503 na página 57)
  - Servidor DNS #1 (função #504 na página 57)
  - Servidor DNS #2 (função #505 na página 57)
  - Nome do equipamento (função #507 na página 57)
  - Filtro de IP (função #532 na página 57)
  - IP automático (função #533 na página 58)
  - HTTPD (função #534 na página 58)

9.1 Digitação de caractere (KX-MB783 apenas)

O teclado numérico é utilizado para digitar caracteres e números.

– Pressione 【◄】 ou 【►】 para mover o cursor.
– Pressione as teclas de discagem para digitar caracteres e números.
– Pressione **【PARAR】** para apagar o caractere ou número realçado pelo cursor. Mantenha pressionado **【PARAR】** para apagar todos os caracteres ou números.
– Para digitar outro caractere pertencente à mesma tecla, pressione 【►】 para posicionar o cursor no próximo espaço, depois pressione a tecla de discagem apropriada.

Teclado	Caracteres
【1】	1 . _ – [ ] { } + / = , ` : ; ? |
【2】	A Á Ã B C Ç 2
	a á ã b c ç 2
【3】	D E É F 3
	d e é f 3
【4】	G H I Í 4
	g h i í 4
【5】	J K L 5
	j k l 5
【6】	M N Ñ O Ó Õ 6
	m n ñ o ó õ 6
【7】	P Q R S 7
	p q r s 7
【8】	T U Ú V 8
	t u ú v 8
【9】	W X Y Z 9
	w x y z 9
【0】	0 @ ( ) < > ! " # $ % & ¥ ∗ ^ ' →
【∗】	Para alternar entre letras maiúsculas e minúsculas.
【FLASH】	Hífen
【ZOOM】	Para inserir um espaço.
【PARAR】	Para apagar um caractere.

Para selecionar caracteres usando 【▼】 ou 【▲】

Em vez de usar as teclas de discagem, pode-se selecionar o caractere desejado usando os botões 【▼】 ou 【▲】.

1. Pressione 【▼】 repetidamente até que o caractere desejado seja exibido. Os caracteres serão exibidos na seguinte ordem:
   ① Letras em caixa alta
   ② Número
   ③ Símbolo
   ④ Letras em caixa baixa
   - Se a tecla 【▲】 for pressionada, a ordem será invertida.
2. Pressione a tecla 【►】 para inserir o caractere exibido.
3. Volte ao passo 1 para inserir o próximo caractere.

9.2 Status da unidade

9.2.1 Utilizando o Controle Remoto

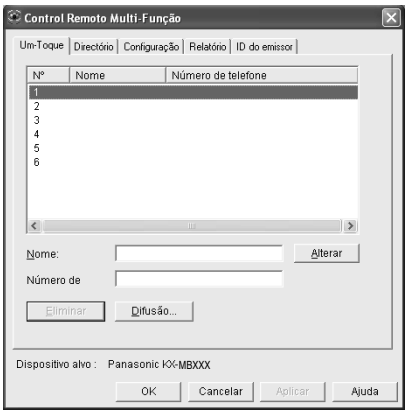
Você pode facilmente operar as seguintes funções a partir de seu computador.

– Funções de programação (página 49)

KX-MB783 apenas:

– Armazenando, editando ou apagando itens em diretórios (página 37)
– Armazenando ou apagando itens para multitransmissões (página 39)
– Visualizando itens no relatório geral (página 36)
– Armazenando o relatório geral em um arquivo
– Visualizando itens na lista de Identificação de Chamadas (página 45)
– Armazenando informações de chamadas em diretórios (página 47)
– Armazenando a lista de identificação de chamadas em um arquivo

1 Inicialize a Estação Multi-Funcional. → **[Controlo Remoto]**
- A janela **[Control Remoto Multi-Função]** será exibida.



* A captura de tela da ilustração é o KX-MB783.

2 Selecione a opção desejada (KX-MB783 apenas).
- Os dados mais recentes da unidade serão exibidos.

3 Realize a operação desejada.
- Para detalhes sobre cada função, clique em **[Ajuda]**.
- Para interromper a operação, clique em **[Cancelar]**.

4 **[OK]**
- Você também pode clicar em **[Aplicar]** para continuar a próxima operação sem fechar a janela.

5 Digite a senha (função #155 em página 50). → **[OK]**
- Os novos dados serão transferidos para a unidade e a janela será fechada.

Nota:

- Algumas das funções não podem ser programadas a partir de seu computador.
- Para obter detalhes, consulte o arquivo de ajuda selecionando [?] da Estação Multi-Funcional.

9.2.2 Utilizando o Monitor de Dispositivos

Você pode confirmar as informações de configuração e o status atual da unidade a partir de seu computador.

1 Inicialize a Estação Multi-Funcional.

2 **[Utilidades]** → **[Monitor do dispositivo]**
- A janela **[Monitor do dispositivo]** será exibida.

3 Confirme o status da unidade.
[Estado]: Status atual da unidade

Nota:

- Informações adicionais (status do toner e do papel, informações da unidade, etc.) serão exibidas na opção **[Estado]** clicando em **[Informações avançadas]**.
- O status da unidade será atualizado clicando em **[Actualizar]**.
- Se ocorrer um erro de impressão, o Monitor de dispositivos será inicializado automaticamente e exibirá as informações de erro.
- Para obter detalhes, consulte o arquivo de ajuda selecionando [?] da Estação Multi-Funcional.

9.2.3 Utilizando o navegador da web (conexões de LAN apenas)

Você pode confirmar as informações de configuração e o status atual da unidade a partir do navegador da web.

1 Inicialize a Estação Multi-Funcional. → **[Utilidades]** → **[Web Incorporado]**
- Você também pode acessar a unidade digitando seu endereço IP no navegador da web.

2 Selecione a categoria na barra de menus.
[Estado]: Informações de toner e papel, etc.
[Equipamento]: Status atual da unidade, etc.
[Rede]: Informações da rede, etc.
- Quando você selecionar **[Equipamento]** ou **[Rede]**, você poderá alterar quais funções serão exibidas clicando nas opções de função no alto da moldura direita.

3 Confirme o status da unidade.

Nota:

- O status da unidade será atualizado clicando em **[CARREGAR]**.

9.3 Cancelando as operações

Você pode cancelar a operação atual a partir da unidade. Você também pode selecionar a operação que deseja cancelar.

1 **[PARAR]**
- "INTERRUPÇÃO" é exibido.

- Quando "**INTERRUPÇÃO**" não for exibido, vá para o passo 2.

2 **Para cancelar a impressão:**

Pressione o botão **【PARAR】** repetidamente até que "**PARAR IMPRESSÃO?**" seja exibido.

Para cancelar escanear (KX-MB783 apenas):

Pressione o botão **【PARAR】** repetidamente até que "**PARAR SCANNING ?**" seja exibido.

Para cancelar a cópia:

Pressione o botão **【PARAR】** repetidamente até que "**PARAR COPIAR?**" seja exibido.

Para cancelar o envio ou o recebimento de faxes (KX-MB783 apenas):

Pressione o botão **【PARAR】** repetidamente até que "**PARAR FAX?**" seja exibido.

Para cancelar a multitransmissão (KX-MB783 apenas):

Pressione o botão **【PARAR】** repetidamente até que "**MULTI. CANCELADO**" seja exibido.

Para cancelar a rediscagem de fax (KX-MB783 apenas):

Pressione o botão **【PARAR】** repetidamente até que "**ENVIO CANCELADO?**" seja exibido.

3 **【GRAVAR】**

10.1 Mensagens de Erro – Relatórios (KX-MB783 apenas)

Se houver qualquer problema durante a transmissão ou recepção de um fax, uma das seguintes mensagens será impressa nos relatórios de confirmação e geral (página 36).

Mensagem	Código	Causa e Solução
ERRO DE COMUNICAÇÃO	40-42 46-72 FF	• Ocorreu um erro de transmissão ou de recepção. Tente novamente ou entre em contato com o destinatário.
	43 44	• Ocorreu um problema com a linha telefônica. Conecte o fio da linha telefônica a um "plugue" diferente e tente novamente. • Ocorreu um erro na transmissão internacional. Tente novamente usando o modo Transmissão internacional (função #411, página 52).
DOCUMENTO ENROSCADO	-----	• Remova o documento enroscado (página 78).
ERRO DA OUTRA MÁQUINA	53 54 59 70	• Um erro ocorreu durante a transmissão ou recepção por causa de um problema com o aparelho de fax sendo contactado. Entre em contato com o dono do aparelho.
BLOQUEIO REJEITADO	-----	• O recurso de bloqueio de recepção dessa unidade rejeitou uma transmissão de fax.
MEMÓRIA CHEIA	-----	• A memória está cheia de documentos recebidos devido a um papel enroscado ou à falta de papel. Instale papel (página 14) ou remova o papel enroscado (página 73). • Se a função #442 estiver configurada para "**SEMPRE**" (página 54), verifique a conexão entre o computador e a unidade.
SEM DOCUMENTO / FALHA DE COLETA	-----	• O documento não foi colocado corretamente. Reinsira o documento e tente novamente.
O OUTRO FAX NÃO RESPONDE	-----	• O aparelho de fax sendo contactado está ocupado ou sem papel. Tente novamente. • O aparelho de fax sendo contactado está tocando muitas vezes. Envie o fax manualmente (página 36). • O equipamento para o qual você está ligando não é um aparelho de fax. Entre em contato com o dono do aparelho. • O número que você discou não está em serviço.
PRESSIONE A TECLA PARAR	-----	• A tecla **【PARAR】** foi pressionada e a comunicação foi cancelada.
A TAMPA ABERTA	-----	• A tampa superior está aberta. Feche-a e tente novamente.
OK	-----	• Transmissão ou recepção de fax realizada com sucesso.

10.2 Mensagens de erro – Visor

Se a unidade detecta um problema, uma ou mais das seguintes mensagens irá aparecer no visor.

Visor	Causa e Solução
"CHAMAR TÉCNICO"	• Há algo de errado com o equipamento. Entre em contato com um técnico especializado.
"ERRO TRACIONADOR"	• Há algo de errado com o sensor do carro. Entre em contato com um técnico especializado.
"TROCAR TAMBOR"	• Há algo de errado com a unidade de tambor. Troque a unidade de tambor e o cartucho de toner.
"VERIFIQUE DOC."	• O documento não foi colocado corretamente. Retire o documento, depois pressione **【PARAR】** para limpar a mensagem. Reposicione o documento na unidade. Se este problema ocorrer freqüentemente, limpe os puxadores (página 82) e tente novamente.
"VERIF. TAMBOR"	• A unidade de tambor não está encaixada corretamente. Insira corretamente (página 9).
"VERIF. PAPEL#1"	• O papel não está instalado ou a bandeja de alimentação de papel está vazia. Coloque papel (página 14). • O papel não foi colocado corretamente. Insira o papel corretamente (página 77). • A bandeja de alimentação de papel não está instalada ou não foi inserida completamente. Insira a bandeja de alimentação de papel na unidade.
"VERIFIQUE ALIM. BANDEJA ALIM. #2"	• O papel não foi colocado corretamente. Insira o papel corretamente (página 77).
"VERIF.TAMP.TRAS."	• A bandeja de alimentação manual (tampa traseira) está aberta. Feche a tampa. • O papel ficou preso próximo à bandeja de alimentação manual (tampa traseira). Remova o papel enroscado (página 73).
"DIRETÓRIO CHEIO"	• Não há espaço para armazenar novos itens no diretório Navigator. Apague os itens desnecessários (página 38).
"DUR.TAMBOR BAIXA SUBSTITUIR LOGO"	• A vida útil do tambor está quase no fim. Troque a unidade de tambor assim que possível.
"DOC. NA MEMÓRIA"	• A unidade tem um documento na memória. Consulte as outras instruções exibidas a fim de imprimir o documento. Para obter informações sobre a capacidade de memória do fax, consulte a página 83. • Se a função #442 estiver configurada para **"SEMPRE"** (página 54), verifique a conexão entre o computador e a unidade.
"CONTINUA COPIAR"	• A cópia parou devido a um papel enroscado. Consulte as outras instruções de mensagem exibidas para continuar a copiar.
"BAIXA TEMP"	• O interior da unidade está extremamente frio e, portanto, o aparelho não pode funcionar. Coloque o aparelho em um lugar mais quente. Apesar de o aparelho não estar funcionando, os documentos já recebidos estarão armazenados na memória e serão impressos automaticamente quando a unidade esquentar.
"MEMÓRIA CHEIA"	• Tentando transmitir a partir da memória de modo que o documento sendo armazenado é maior do que a capacidade de memória da unidade. Envie manualmente o documento. • Você tentou fazer cópia de um documento que é maior do que a capacidade de memória da unidade. Pressione a tecla **【PARAR】** para limpar a mensagem. Divida o documento em seções.
"ERRO / MODEM"	• Há algo de errado com o modem da unidade. Entre em contato com um técnico especializado.
"FAX NÃO RESPONDE"	• O aparelho de fax sendo contactado está ocupado ou sem papel. Tente novamente.
"SEM PAPEL BANDEJA ALIM. #2"	• O papel não foi colocado na bandeja de alimentação manual. Coloque papel (página 27).
"PAPEL ENROSCADO" "ABRIR TAMPA SUP."	• O papel enroscou. Remova o papel enroscado (página 73).

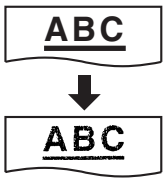
Visor	Causa e Solução
"PC FALHOU/OCUP."	• O fio ou o cabo de força do computador não está conectado corretamente. Verifique as conexões (página 16, 23). • O software não está sendo executado no computador. Reinicie o software e tente novamente.
"AGUARDE"	• O aparelho está esquentando. Espere um momento.
"FIM/REDISCAGEM"	• O aparelho de fax sendo contactado está ocupado ou sem papel. Tente novamente.
"REMOVA A FOLHA"	• O documento está enroscado. Remova o documento enroscado (página 78). • Houve uma tentativa de enviar uma cópia ou um documento maior que 600 mm utilizando o alimentador de documentos automático. Pressione **【PARAR】** para remover o documento. Divida o documento em duas ou mais folhas e tente novamente.
"REMOVER O PAPEL BANDEJA ALIM. #2"	• O papel está instalado na bandeja de alimentação manual enquanto tenta copiar, receber faxes ou imprimir relatórios. Remova o papel da bandeja de alimentação manual.
"TROCAR TAMBOR TROCA SUPRIMENTO"	• A vida útil da unidade de tambor acabou. Troque a unidade de tambor imediatamente.
"MEM.RECEP.CHEIA"	• A memória está cheia de documentos recebidos devido a um papel enroscado ou à falta de papel. Instale papel (página 14) ou remova o papel enroscado (página 73). • Se a função #442 estiver configurada para **"SEMPRE"** (página 54), verifique a conexão entre o computador e a unidade.
"TONER VAZIO" "TROCA SUPRIMENTO"	• A vida útil do toner acabou. Troque o cartucho de toner imediatamente.
"TONER BAIXO" "TROCA SUPRIMENTO"	• A vida útil do toner está quase no fim. Troque o cartucho de toner assim que possível.
"TAMPA SUP ABERTA"	• A tampa superior está aberta. Feche a tampa.
"ERRO DE TRANSM."	• Ocorreu um erro de transmissão. Tente novamente.
"AQUECENDO..."	• O interior da unidade está frio. Deixe a unidade esquentar. Espere um momento.
"PAPEL ERRADO"	• O fax foi impresso num papel menor do que o papel de tamanho A4. Use o tamanho de papel apropriado (página 84).

10.3 Quando uma função não funciona

10.3.1 Geral

Problema	Causa e Solução
A unidade não funciona.	• Verifique as conexões (página 16, 23).
A bandeja de saída fica cheia rapidamente ou o papel não é empilhado adequadamente na bandeja de saída.	• A alta umidade pode fazer com que o papel se enrugue. Tente virar o papel e reinseri-lo. Se o papel estiver muito enrugado, retire-o da bandeja de saída. Se você ainda tiver este problema, entre em contato com um técnico especializado.
Não consigo ajustar volumes nem exibir os itens armazenados nas teclas programadas e no diretório Navigator (KX-MB783 apenas).	• A unidade está configurada para o modo de escanear ou modo de cópia. Pressione **[FAX]** para alternar os modos. Se você ainda tiver este problema, entre em contato com um técnico especializado.
Um erro de impressão é exibido durante a utilização do PC FAX e Controle Remoto (KX-MB783 apenas).	• Isto ocorre porque o driver da impressora é utilizado para o PC FAX e o Controle Remoto. O erro de transmissão será exibido como o erro de impressão.
A Estação Multi-Funcional não funciona adequadamente.	• Se você conectar o cabo USB ao hub USB, conecte-o à porta USB de seu computador diretamente. • Certifique-se de que você instalou o Service Pack mais recente disponível para a versão do Windows instalado em seu computador. Consulte o site da Microsoft para obter mais detalhes. • Se você possuir qualquer outro software multi-funcional instalado em seu computador, desinstale-o. • Verifique se seu computador tem memória e espaço em disco suficientes. Se seu computador avisar que a memória é insuficiente, feche outros aplicativos. Se não houver espaço suficiente no disco rígido, exclua os arquivos desnecessários. • Desinstale a Estação Multi-Funcional uma vez, e reinstale.
Não consigo instalar ou desinstalar a Estação Multi-Funcional.	• Alguns dos arquivos necessários para instalar ou desinstalar a Estação Multi-Funcional podem estar corrompidos. Utilize o software MfsCleaner (encontrado no CD-ROM incluso) para resolver o problema. **1.** Insira o CD-ROM incluso em sua unidade de CD-ROM. • O programa de instalação será automaticamente inicializado. **2.** **[Ferramentas]** → **[Ferramenta de Cleanup]** • A janela **[MfsCleaner]** será exibida. **3.** Clique em **[Limpar]**, depois clique em **[Sim]** para reinicializar o computador. **Nota:** • Para instalar a Estação Multi-Funcional novamente, consulte a página 23.
Não consigo visualizar as instruções de operação utilizando a Estação Multi-Funcional.	• Instale antes as instruções de operação em seu computador (página 24).
Não consigo encontrar a unidade na caixa de diálogo [Dispositivo alvo] ou [Seleccionar dispositivo] enquanto opero as seguintes funções. – **Escanear** – **Controle Remoto** – **PC FAX (KX-MB783 apenas)** – **Monitor de Dispositivos**	• O driver da impressora não foi instalado. Instale-o em seu computador (página 23).

10.3.2 Problemas de impressão

Problema	Causa e Solução
A qualidade de impressão está ruim. 	• Alguns tipos de papel vêm com recomendações sobre qual lado deve ser usado para a impressão. Experimente virar o papel. • É possível que tenha usado papel cujo conteúdo de algodão e/ou fibra ultrapasse 20 %, tal como papel timbrado ou papel usado para CVs. • O papel está muito úmido. Use papel novo. • O nível de toner está baixo. Troque o cartucho de toner. • Para verificar a qualidade e a vida útil do tambor, imprima a lista de teste de impressora (página 83). Se a qualidade da impressão continuar fraca, troque o cartucho de toner e a unidade do tambor. • O modo economia de toner está ativado (função #482 página 51).
Uma página em branco foi ejetada.	• Você colocou o documento do lado errado ao utilizar a copiadora. • A pessoa que enviou o fax colocou o documento de forma errada em seu aparelho. Entre em contato com o dono do aparelho (KX-MB783 apenas).
Linhas pretas, linhas brancas ou manchas aparecem nos documentos impressos.	• O vidro ou os puxadores estão sujos com corretor líquido, etc. Limpe-os (página 79, 82). Não insira um documento antes que o corretor líquido tenha secado totalmente.
O texto colorido é impresso em preto em vez de escalas de cinza quando se imprime do Microsoft PowerPoint ou de outros aplicativos.	• Selecione [**Cor**] ou desmarque [**Escala de cinza**] no diálogo de impressão, para que os textos coloridos sejam impressos em escalas de cinza.

10.3.3 Scanner

Problema	Causa e Solução
Não consigo escanear.	• Ao escanear em alta resolução, uma grande quantidade de memória disponível é necessária. Se seu computador avisar que a memória é insuficiente, feche outros aplicativos e tente novamente. • A unidade está em uso. Tente novamente mais tarde. • Não há espaço suficiente no disco rígido. Exclua os arquivos desnecessários e tente novamente. • Reinicie o computador e tente novamente. • Verifique a conexão entre o computador e a unidade (página 16, 23). • Você tentou digitalizar um documento maior que o tamanho de papel configurado. Mude a configuração ou divida o documento no tamanho adequado de papel e tente novamente.
O documento não é alimentado na unidade quando esta é utilizada como scanner.	• Retire o documento no alimentador de documentos automático e recoloque-o.
Mesmo depois de clicar em [Cancelar], a digitalização continua.	• Aguarde. Pode demorar um pouco para que a solicitação de cancelamento seja aceita.

Problema	Causa e Solução
O nome do computador desejado não será exibido na unidade ao escanear documentos a partir da unidade (conexões de LAN apenas).	• O driver da impressora não foi instalado. Instale-o em seu computador (página 23). • A função lista de nome de PC foi configurada para **[Desligado]**. Configure para **[Ligado]** em **[Configurações]** (página 25). • O número máximo de computadores na LAN está conectado à unidade (até 30 computadores). Configure a função de lista de nome de PC para **[Desligado]** nos outros computadores (página 25). • O endereço IP da unidade pode ser alterado. Para detectar o endereço IP, faça o seguinte. **[Iniciar]** → **[Todos os programas]** ou **[Programas]** → **[Panasonic]** → o nome da unidade → **[Verificador de endereços IP]**. • O endereço IP da unidade será detectado.

10.3.4 Copiadora

Problema	Causa e Solução
A unidade não está fazendo cópias.	• Você não pode fazer uma cópia durante a programação. Faça a cópia depois da programação. • O documento não foi colocado corretamente. Reposicione o documento na unidade. • O papel não foi instalado ou acabou o papel. Coloque papel (página 14). • O papel foi colocado na bandeja de alimentação manual. Remova o papel da bandeja de alimentação manual.
As letras nos documentos copiados não estão nítidas.	• O documento original está muito escuro ou muito claro. Mude a configuração de contraste pressionando **[CONTRASTE]** repetidamente, e tente novamente.
Os documentos copiados estão muito escuros e não podem ser lidos.	• Você usou um papel colorido como documento. Mude o contraste (página 31) e faça uma cópia mais clara do documento, utilizando a resolução **"TEXTO"** (página 31).

10.3.5 Fax (KX-MB783 apenas)

Problema	Causa e Solução
Não consigo enviar documentos.	• O fio da linha telefônica está conectado ao "plugue" **[EXT]** da unidade. Conecte ao plugue **[LINE]** (página 16). • O aparelho de fax sendo contactado está ocupado ou sem papel. Tente novamente. • O equipamento para o qual você está ligando não é um aparelho de fax. Entre em contato com o dono do aparelho. • O aparelho de fax sendo contactado não atendeu ao fax automaticamente. Envie o fax manualmente (página 36).
Não consigo enviar um fax internacionalmente.	• Tente novamente usando o modo longa distância da função #411 (página 52). • Adicione duas pausas no final do número do telefone ou disque manualmente.
O destinatário reclamou que os caracteres do documento recebido estavam distorcidos.	• Se a sua linha permite o uso de serviços telefônicos especiais, tal como chamada em espera, é possível que o serviço tenha sido ativado durante a transmissão. Conecte a unidade a uma linha que não tenha esses serviços. • Outro telefone da mesma linha está fora do gancho. Coloque o fone da extensão no gancho e tente novamente.
O destinatário reclamou da qualidade dos documentos recebidos.	• Tente copiar o documento. Se a cópia estiver clara, é possível que haja algo de errado com o aparelho do destinatário. Se a imagem copiada não estiver clara ou estiver muito escura ou linhas pretas e brancas ou manchas aparecerem, consulte "10.3.2 Problemas de impressão", página 67. • O documento original está muito escuro ou muito claro. Mude a configuração de contraste pressionando **[CONTRASTE]** repetidamente, e tente novamente.

Problema	Causa e Solução
O destinatário reclamou que os documentos recebidos estão muito escuros e não podem ser lidos.	• Você usou um papel colorido como documento. Mude o contraste (página 31) e faça uma cópia mais clara do documento, utilizando a resolução **"TEXTO"** (página 31), e tente novamente.
Não consigo receber documentos.	• O fio da linha telefônica está conectado à tomada **[EXT]** do aparelho. Conecte ao jaque **[LINE]** (página 16). • A função #442 está ativada e os documentos de fax recebidos são automaticamente transferidos ao computador. Visualize os documentos recebidos utilizando o computador (página 44). • O papel foi colocado na bandeja de alimentação manual. Remova o papel da bandeja de alimentação manual.
Não consigo receber documentos automaticamente.	• O MODO TEL está ativado. Configure para o MODO FAX. Pressione **【FAX AUTO RECEPÇÃO】** repetidamente para ligar a luz **【FAX AUTO RECEPÇÃO】**. • O tempo para o atendimento da chamada é muito longo. Diminua o número de toques que a unidade espera para responder uma chamada (função #210 em página 50).
O visor mostra "CONECTANDO.....", porém nenhum fax foi recebido.	• A chamada não é uma transmissão de fax. Configure para o MODO TEL. Pressione **【FAX AUTO RECEPÇÃO】** repetidamente para desligar a luz **【FAX AUTO RECEPÇÃO】**.
A qualidade dos documentos recebidos está ruim.	• Se conseguir copiar os documentos sem problemas, o aparelho está funcionando normalmente. A outra pessoa pode ter enviado um documento muito claro ou é possível que haja algo de errado com o aparelho do destinatário. Peça à pessoa que envie uma cópia mais nítida do documento ou que verifique o aparelho de fax. • Se os documentos não puderem ser copiados satisfatoriamente, consulte "10.3.2 Problemas de impressão", página 67.
Alguém reclamou que não consegue enviar um documento.	• A memória está cheia de documentos recebidos devido a um papel enroscado ou à falta de papel. Instale papel (página 14) ou remova o papel enroscado (página 73). • Se a função #442 estiver configurada para **"SEMPRE"** (página 54), verifique a conexão entre o computador e a unidade. • A unidade não está no MODO FAX. Pressione **【FAX AUTO RECEPÇÃO】** repetidamente para ligar a luz **【FAX AUTO RECEPÇÃO】**.
Não consigo selecionar o modo de recepção desejado.	• Se deseja mudar para o MODO FAX: – pressione **【FAX AUTO RECEPÇÃO】** repetidamente para ligar a luz **【FAX AUTO RECEPÇÃO】**. • Se deseja mudar para o MODO TEL: – pressione **【FAX AUTO RECEPÇÃO】** repetidamente para desligar a luz **【FAX AUTO RECEPÇÃO】**.
Quando uma extensão telefônica está conectada, não consigo receber documentos pressionando 【✳】【#】【9】.	• Primeiro, você deve ligar a ativação de fax remota (função #434 na página 53). • Pressione o botão **【✳】【#】【9】** firmemente. • Você pode ter alterado o código de ativação remota do fax de **【✳】【#】【9】** (ajuste de fábrica). Verifique o código de ativação remota do fax (função #434 na página 53).
Não consigo ouvir o ruído de discar.	• O fio da linha telefônica está conectado ao "plugue" **[EXT]** da unidade. Conecte ao plugue **[LINE]** (página 16). • Se você está usando um adaptador/engate para conectar a unidade, remova-os e conecte a unidade diretamente na tomada da parede. Se a unidade operar corretamente, verifique o adaptador/engate. • Desconecte a unidade da linha telefônica e conecte um aparelho que esteja funcionando. Se o telefone funcionar normalmente, entre em contato com a assistência técnica autorizada a fim de dar manutenção à unidade. Se o telefone não funcionar corretamente, entre em contato com a sua companhia telefônica. • O cabo de alimentação ou cabo telefônico não está conectado. Verifique as conexões (página 16). • Se você conectou a unidade através do modem de um computador, conecte a unidade diretamente à tomada do telefone.

Problema	Causa e Solução
Não consigo fazer chamadas.	• A configuração do modo de discagem pode estar errada. Mude a configuração (função #120 na página 17).
A unidade não toca.	• O volume de toque está desligado. Ajuste-o (página 20).
Alguém reclamou que escuta um sinal de fax e não pode falar.	• O modo FAX SOMENTE está ativado. Diga a essa pessoa que o número que ele/ela está chamando é usado somente para fax.
O botão [REDISCAR] ou [PAUSA] não funciona adequadamente.	• Se este botão for pressionado durante a discagem, uma pausa será inserida. Por outro lado, se o botão for utilizado imediatamente após o tom de discagem ser obtido, o último número discado será rediscado.
Não consigo receber um documento de fax no computador.	• Primeiro certifique-se de que as seguintes funções estão configuradas. – Recepção de PC fax (função #442 na página 54) – Configuração do computador para a recepção de PC fax (função #443 na página 22)

10.3.6 Rede (conexões de LAN apenas)

Problema	Causa e Solução
Não consigo operar as seguintes funções. – **Impressão em PC** – **Escanear** – **Controle Remoto** – **PC FAX (KX-MB783 apenas)** – **Monitor de Dispositivos**	• Confirme o LED através da porta LAN do painel principal. Se LED estiver brilhando ou piscando em vermelho, o acesso à rede está funcionando corretamente. Se o LED não estiver brilhando ou piscando, confirme se o cabo LAN (cabo ethernet, CAT 5) está conectado corretamente à porta LAN da placa principal. • Se o LED estiver piscando, mas não for possível executar a operação desejada, talvez o endereço IP da unidade tenha mudado. Para detectar o endereço IP, faça o seguinte. **[Iniciar]** → **[Todos os programas]** ou **[Programas]** → **[Panasonic]** → o nome da unidade → **[Verificador de endereços IP]**. • O endereço IP da unidade será detectado. **Nota:** • Se o endereço IP não puder ser detectado, digite-o manualmente (função #501 na página 57). O endereço IP do computador e a unidade devem estar na mesma classe de endereço IP local conforme demonstrado abaixo. Configure o endereço IP na faixa do número especificado na classe correspondente à escala de sua rede local.

Classe	Máscara de sub-rede	Endereço IP
Classe A	255.0.0.0	10.0.0.1 - 10.255.255.254
Classe B	255.255.0.0	172.xx.0.1 - 172.xx.255.254*1
Classe C	255.255.255.0	192.168.xx.1 - 192.168.xx.254*2

*1 “xx” deve ser o mesmo valor para a unidade e para o computador, como demonstrado no seguinte exemplo.
Exemplo: 172.16.0.1 - 172.16.255.254
(A faixa disponível de “xx” é 16 - 31)

*2 “xx” deve ser o mesmo valor para a unidade e para o computador, como demonstrado no seguinte exemplo.
Exemplo: 192.168.0.1 - 192.168.0.254
(A faixa disponível de “xx” é 0 - 255)

• Seu software de firewall está bloqueando a conexão. Desabilite o software do firewall ou mude as configurações do firewall para fazer com que a Estação Multi-Funcional funcione adequadamente.

Problema	Causa e Solução
A unidade não aparece na caixa de diálogo [Seleccionar dispositivo de rede] quando a Estação Multi-Funcional é instalada.	• Seu software de firewall está bloqueando a conexão e o programa de instalação pode não listar nenhuma unidade. Consulte seu administrador de rede e desabilite o software de firewall temporariamente.
A caixa de diálogo [Alerta de segurança do Windows] é exibida e pergunta se você quer bloquear [PCCMFLPD] e eu não consigo operar as seguintes funções após instalar o Windows XP Service Pack 2 da Microsoft. – **Impressão em PC** – **Escanear** – **Controle Remoto** – **PC FAX (KX-MB783 apenas)** – **Monitor de Dispositivos**	• Clique em **[Manter Bloqueado]** e rode a Ferramenta de Configuração do Firewall Windows para permitir a transmissão de dados para a Estação Multi-Funcional (página 71).

10.3.7 Utilizando uma secretária eletrônica (KX-MB783 apenas)

Problema	Causa e Solução
Não consigo receber documentos automaticamente.	• A mensagem de saudação na secretária eletrônica é muito longa. Grave uma mensagem mais curta. A mensagem deve ter uma duração de até 10 segundos. • A secretária eletrônica toca muitas vezes. Estabeleça o número de toques em 1 ou 2.
Não consigo receber mensagens.	• Certifique-se de que a secretária eletrônica esteja ligada e adequadamente conectada à unidade (página 42). • Estabeleça o número de toques da secretária eletrônica em 1 ou 2.
Digitei o código de acesso remoto para acessar a secretária eletrônica, porém a linha foi desconectada.	• É possível que o código contenha o símbolo “#”, o qual é usado para certos recursos oferecidos pelas companhias telefônicas. Mude o código da secretária eletrônica, sem incluir o símbolo “#”.
Certas pessoas reclamaram que não conseguem enviar um documento.	• Não há espaço na memória da secretária eletrônica para gravar mensagens. Consulte as instruções de operação da secretária eletrônica e apague as mensagens desnecessárias. • A secretária eletrônica está configurada apenas para tocar a mensagem de saudação.

10.3.8 Se ocorrer uma falta de energia

- A unidade não irá funcionar.
- Se qualquer documento for armazenado na memória (ex.: durante cópias, impressão em PC), ele será perdido.

KX-MB783 apenas:

- A unidade não foi projetada para fazer ligações de emergência quando não há energia elétrica. Soluções alternativas devem ser elaboradas para garantir um acesso contínuo aos serviços de emergência.
- A transmissão e recepção de faxes serão interrompidas.
- Documentos durante a transmissão ou recepção de fax serão perdidos.
- Quando a energia elétrica for restaurada, um relatório será impresso contendo uma lista de itens do fax que foram apagados.

10.3.9 Ferramenta de configuração do firewall para usuários Microsoft Windows XP Service Pack 2/Windows Vista (conexões de LAN apenas)

Após instalar o Microsoft Windows XP Service Pack 2 ou o Windows Vista, você não conseguirá utilizar as seguintes funções porque a função de Firewall do Windows estará ativada e bloqueará a conexão.

– Monitor de Dispositivos
– Gerenciador LPD (Ferramenta de comunicação em rede)

A Ferramenta de Configuração do Firewall Windows o habilita a mudar as configurações de segurança do Firewall Windows e a utilizar as funções acima adequadamente.

1 Insira o CD-ROM incluso com a unidade em sua unidade de CD-ROM.
- Se a caixa de diálogo [**Seleccione a língua**] for exibida, selecione o idioma que você deseja utilizar com este software. Clique em [**OK**].

2 [**Ferramentas**] → [**Configurações do Windows Firewall**]
- A janela [**Ferramenta de Definição da Firewall do Windows**] será exibida.

3 [**Adicionar à lista de excepções**] → [**OK**] → [**OK**]

Para confirmar as configurações de segurança (Para usuários Windows XP)

1. [**Iniciar**] → [**Painel de controle**] → [**Central de Segurança**]
   - A janela [**Central de Segurança do Windows**] será exibida.
2. [**Firewall do Windows**]
   - A caixa de diálogo [**Firewall do Windows**] será exibida.
3. Clique na opções [**Exceções**].
4. Confirme que [**Panasonic Trap Monitor Service**] e [**PCCMFLPD**] são exibidos e selecionados na lista [**Programas e Serviços**].

Para confirmar as configurações de segurança (Para usuários Windows Vista)

1. [**Iniciar**] → [**Painel de controle**] → [**Central de Segurança**]
   - A janela [**Central de Segurança do Windows**] será exibida.
2. [**Firewall do Windows**]
   - A caixa de diálogo [**Firewall do Windows**] será exibida.
3. [**Alterar configurações**]
   - A caixa de diálogo [**Controle de Conta de Usuário**] será exibida.
4. [**Continuar**]
5. Clique na opções [**Exceções**].
6. Confirme que [**Panasonic Trap Monitor Service**] e [**PCMFSMLM**] e [**PCCMFLPD**] são exibidos e selecionados na lista [**Programa ou porta**].

11.1 Papel enroscado

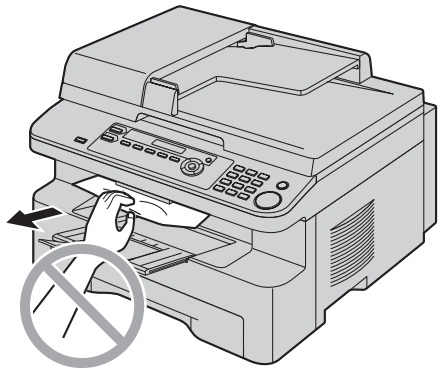
11.1.1 Quando o papel ficar enroscado dentro da unidade

O visor mostrará o seguinte.

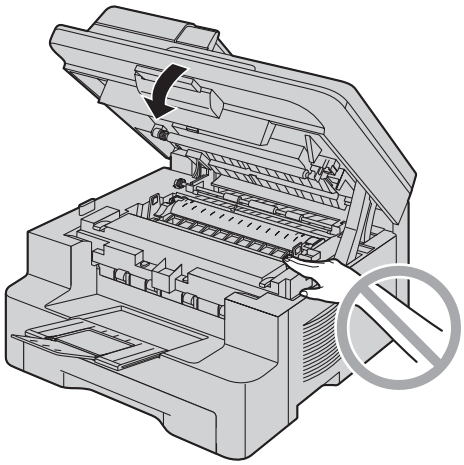
```
PAPEL ENROSCADO
      ↕
ABRIR TAMPA SUP.

VERIF.TAMP.TRAS.
```

Precaução:

- **Não force a saída do papel enroscado antes de abrir a tampa superior.**

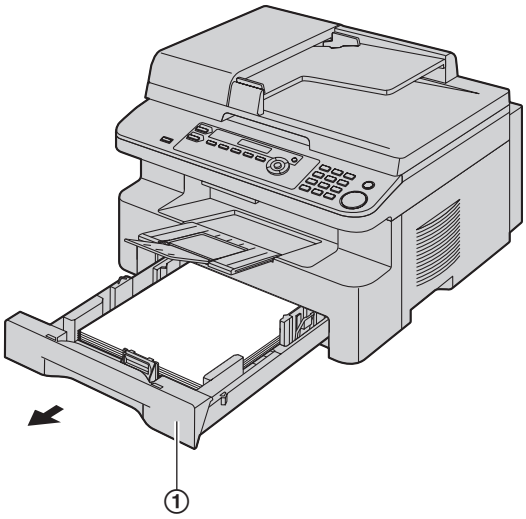


- **Para evitar acidentes, tome cuidado para não colocar suas mãos embaixo da tampa superior.**

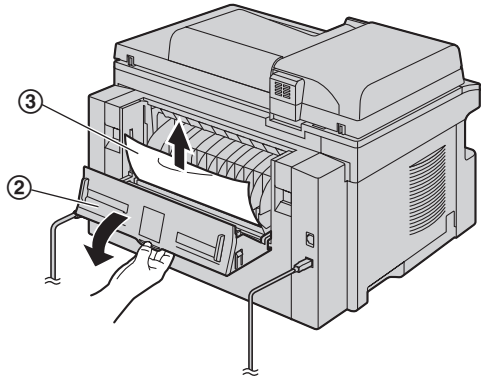


1ª Opção:
Quando o papel está enroscado perto da bandeja de alimentação manual:

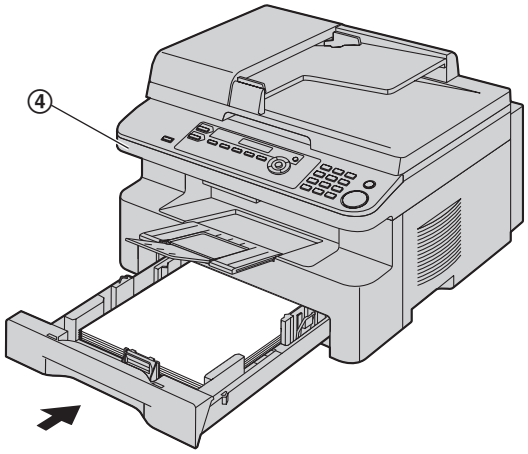
1. Abra a bandeja de alimentação de papel (①).



2. Abra a bandeja de alimentação manual (②) e retire o papel enroscado (③) cuidadosamente puxando-o para cima. Depois feche a bandeja de alimentação manual.



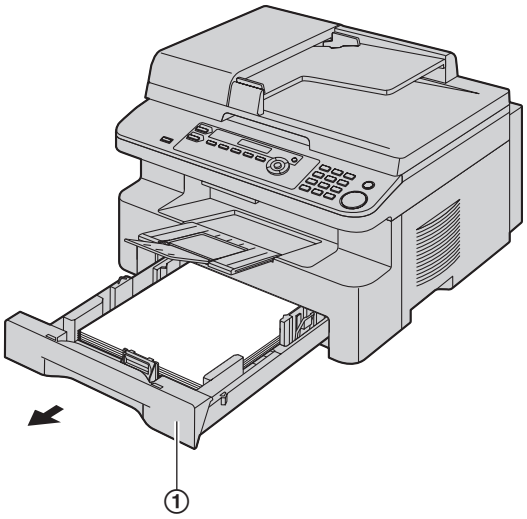
3. Feche a bandeja de alimentação de papel.



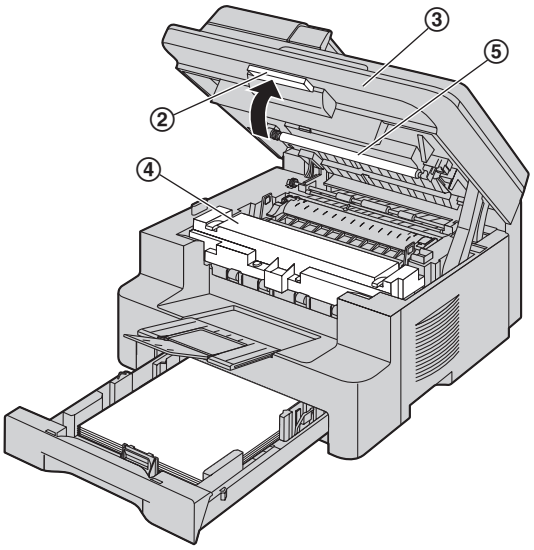
- Abra e feche a tampa superior (④) para apagar a mensagem de erro.

2ª Opção:
Quando o papel está enroscado perto das unidades de tambor e cartucho:

1. Abra a bandeja de alimentação de papel (①).



2. Levante a alavanca da tampa superior (②) e abra a tampa superior (③).

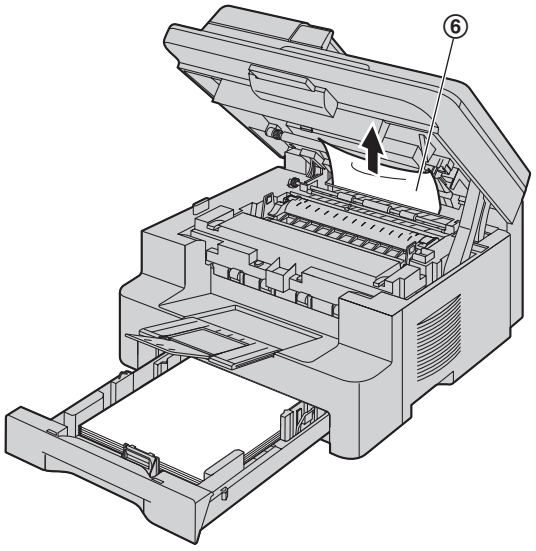


Precaução:
A unidade misturadora (④) esquenta bastante. Cuidado para não encostar nela.

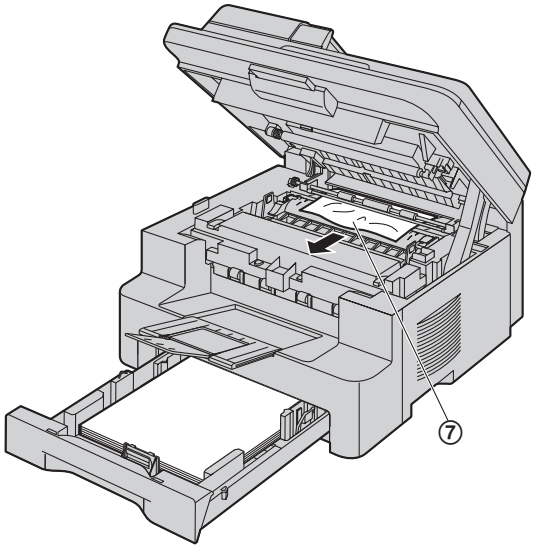
Nota:

- Não encoste no rolamento de transferência (⑤).

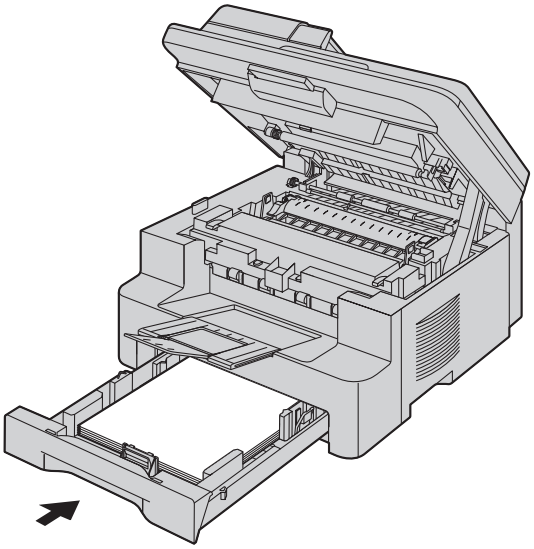
3. Cuidadosamente remova o papel enroscado (⑥), puxando-o para cima.



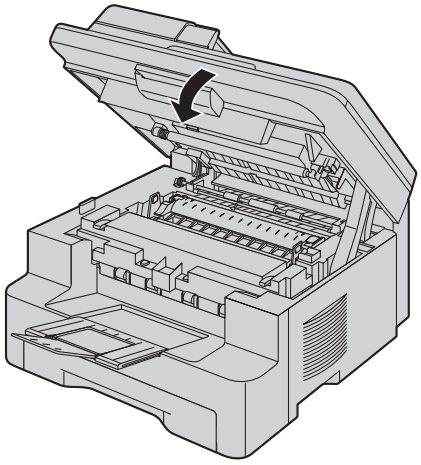
Cuidadosamente remova o papel enroscado (⑦), puxando-o para você.



4. Feche a bandeja de alimentação de papel.

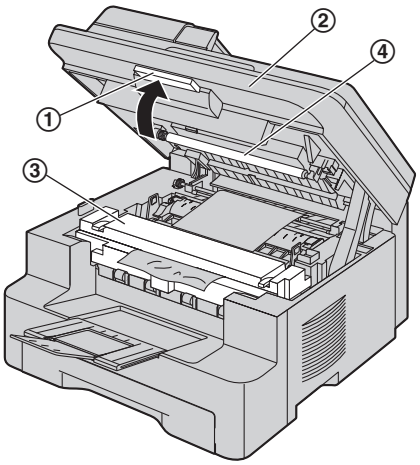


5. Feche a tampa superior até que esteja travada.



3ª Opção:
Quando o papel fica enroscado próximo à unidade misturadora:

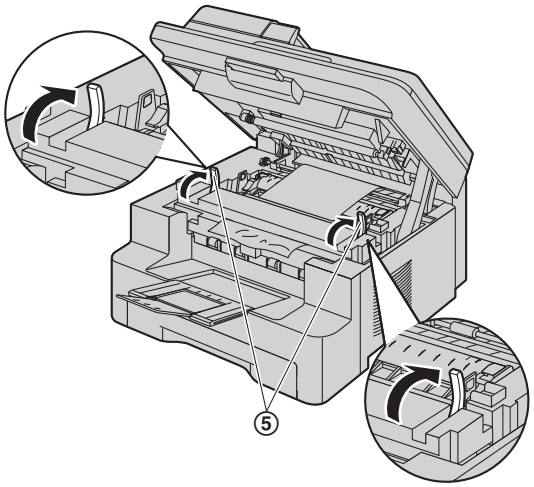
1. Levante a alavanca da tampa superior (①) e abra a tampa superior (②).



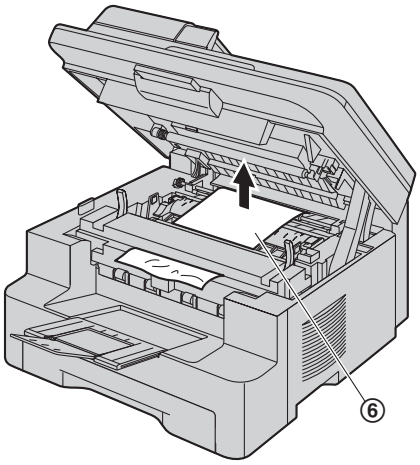
Precaução:
A unidade misturadora (③) esquenta bastante. Cuidado para não encostar nela.

Nota:
- Não encoste no rolamento de transferência (④).

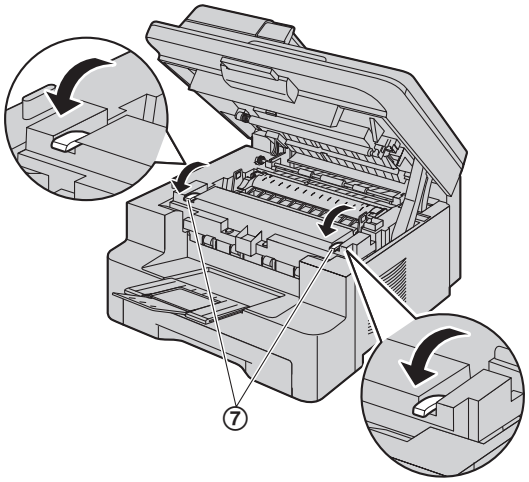
2. Levante as duas alavancas verdes (⑤) até onde der.



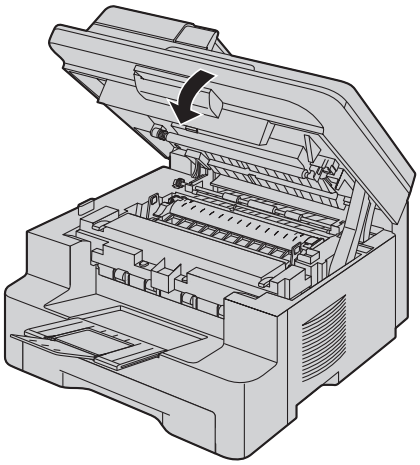
3. Cuidadosamente remova o papel enroscado (⑥), puxando-o para cima.



4. Empurre as alavancas verdes (⑦) de volta a suas posições originais.



5. Feche a tampa superior até que esteja travada.



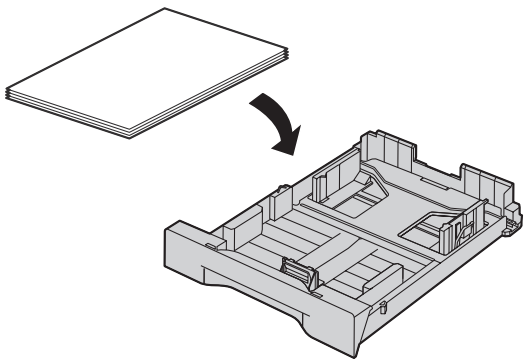
11.1.2 O papel não foi colocado na unidade corretamente

O visor mostrará o seguinte.

```
VERIF. PAPEL#1
PRESSIONE INICIA
```

1 Puxe a bandeja de alimentação de papéis até que se ouça um clique, depois puxe-a completamente para fora, levantando a parte da frente da bandeja. Remova o papel enroscado e ajeite o maço de papel.

2 Insira o papel corretamente.



3 Coloque a bandeja de alimentação de papéis no aparelho, levantando a parte da frente da bandeja. Depois empurre-a completamente para dentro do aparelho.

Nota:

- Se a mensagem de erro ainda estiver sendo exibida, verifique as especificações de papel e recoloque o papel. Consulte a página 14 para obter mais detalhes.

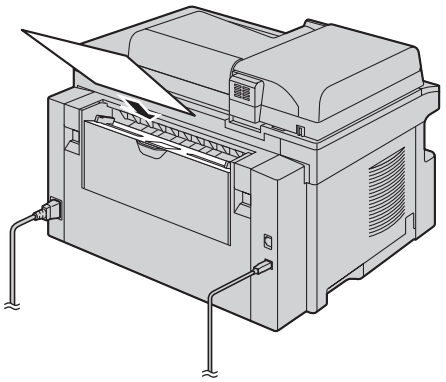
11.1.3 Quando o papel na bandeja de alimentação manual não for colocado adequadamente na unidade

O visor mostrará o seguinte.

```
VERIFIQUE ALIM.
BANDEJA ALIM. #2
```

1 Remova o papel.

2 Insira o papel corretamente.



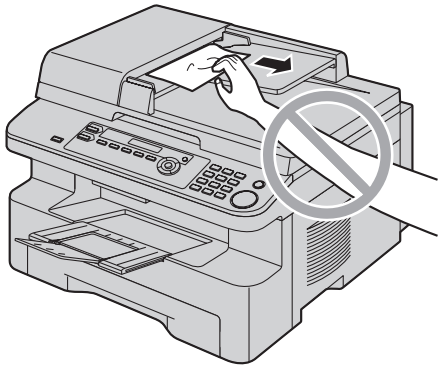
Nota:

- Se a mensagem de erro ainda estiver sendo exibida, verifique as especificações de papel e recoloque o papel. Consulte a página 27 para obter mais detalhes.

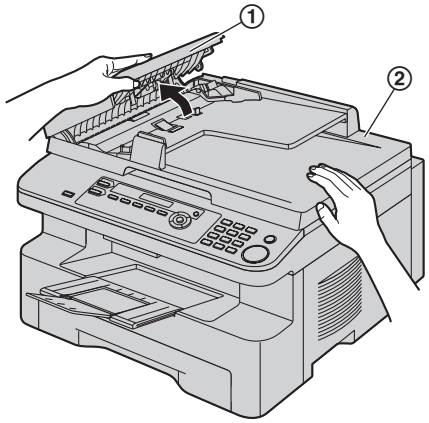
11.2 Documentos enroscados (Alimentador de documentos automático)

Precaução:

- **Não puxe o papel enroscado à força antes de levantar a tampa ADF.**

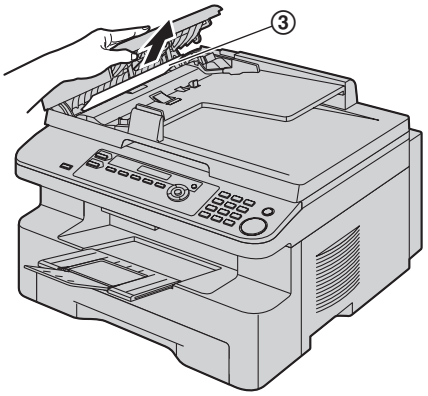


1 Abra a tampa ADF (①) enquanto segura a tampa do documento (②).

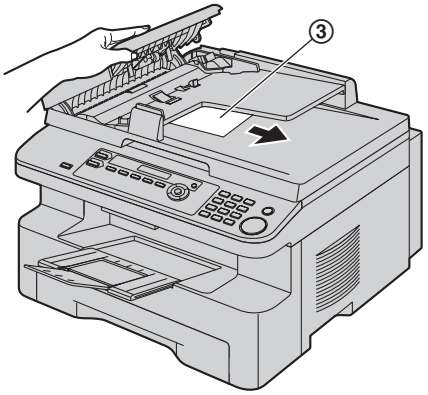


2 Remova cuidadosamente o documento enroscado (③).

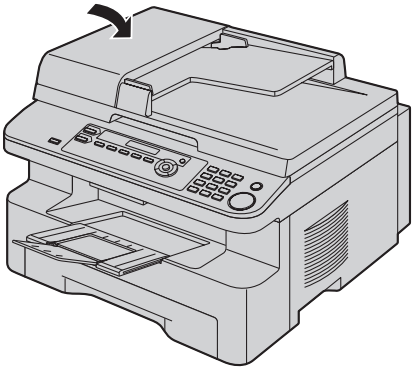
Quando o documento estiver enroscado próximo à entrada do documento:



Quando o documento estiver enroscado próximo à saída do documento:



3 Feche a tampa ADF.



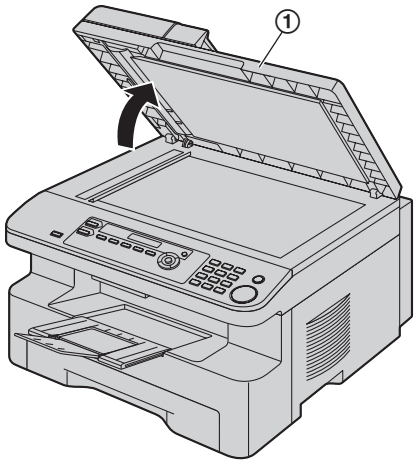
12.1 Limpando as placas brancas e o vidro

Limpe as placas brancas e o vidro quando uma linha preta, uma linha branca ou áreas sujas aparecerem:
– no seu papel,
– no documento original,
– nos dados escaneados ou
– no documento de fax recebido pelo destinatário (KX-MB783 apenas).

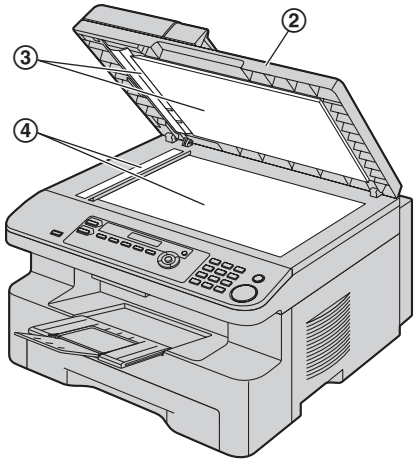
Precaução:
- **Cuidado ao manusear a unidade de tambor e o cartucho de toner. Consulte a advertência sobre a unidade de tambor na página 9 para obter mais detalhes.**
- **Não use produtos de papel, tais como lenços ou toalhas de papel, para limpar o interior da unidade.**

12.1.1 Placas brancas e vidro do scanner

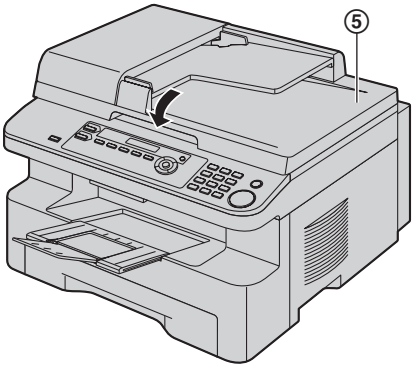
1 Abra a tampa de documentos (①).



2 Segure a tampa de documentos (②) enquanto limpa as placas brancas (③) e o vidro do scanner (④).



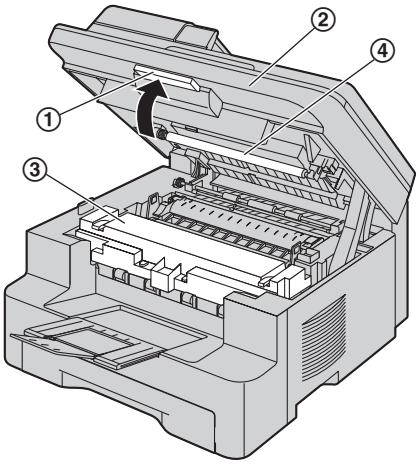
3 Feche a tampa de documentos (⑤).



12.1.2 Vidro inferior

1 Desconecte o cabo de força.

2 Levante a alavanca da tampa superior (①) e abra a tampa superior (②).

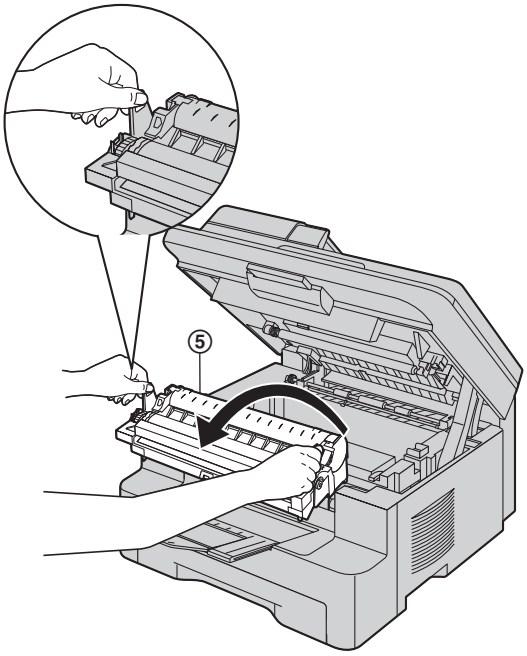


Precaução:
A unidade misturadora (③) esquenta bastante. Cuidado para não encostar nela.

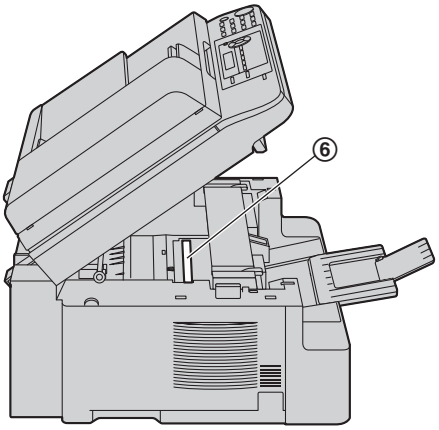
Nota:

- Não encoste no rolamento de transferência (④).

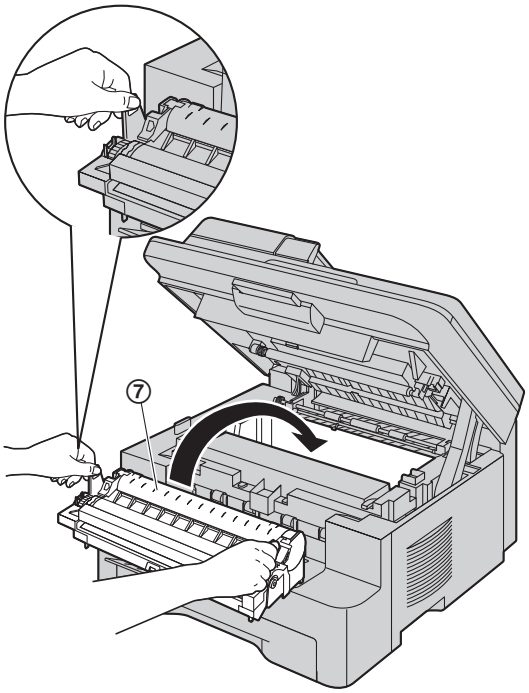
3 Remova a unidade de tambor/cartucho de toner (⑤), segurando-a pelas lingüetas.



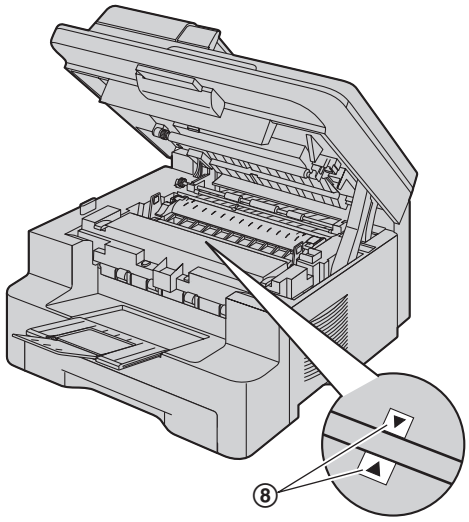
4 Limpe o vidro inferior (⑥) com um pano macio e seco.



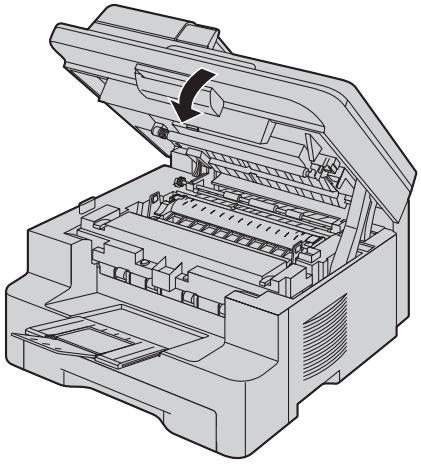
5 Reinstale a unidade de tambor/cartucho de toner (⑦), segurando-a pelas lingüetas.



- Os triângulos (⑧) devem estar alinhados para que a unidade de tambor/cartucho de toner esteja instalada corretamente.

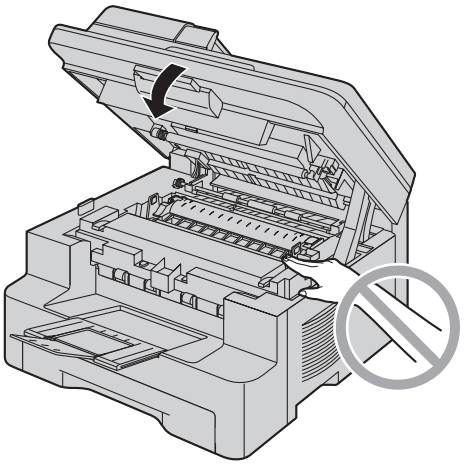


6 Feche a tampa superior até que esteja travada.



Precaução:

- **Para evitar acidentes, tome cuidado para não colocar suas mãos embaixo da tampa superior.**



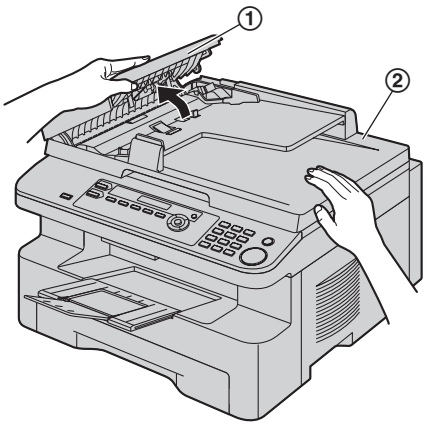
7 Reconecte o cabo de força.

12.2 Limpando o puxador de documentos

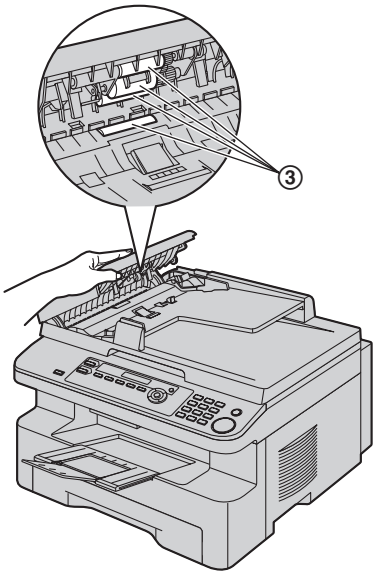
Limpe os puxadores quando o documento não for alimentado corretamente com freqüência.

1 Desconecte o cabo de força.

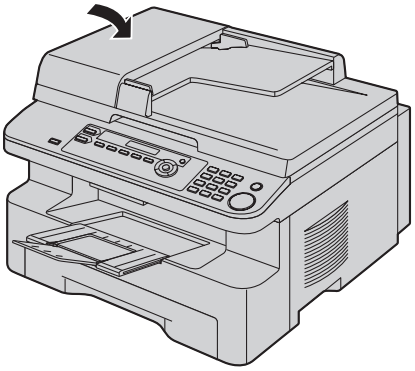
2 Abra a tampa ADF (①) enquanto segura a tampa do documento (②).



3 Limpe os puxadores de documentos (③) com um pano umedecido em álcool isopropílico e deixe todas as partes secarem completamente.



4 Feche a tampa ADF.



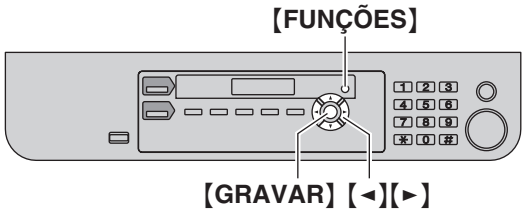
5 Reconecte o cabo de força.

13.1 Listas de referência e relatórios

Você pode imprimir os seguintes relatórios e listas para sua referência.

– “PROGRAMAÇÃO”
– “LISTA TELEFONES”*1
– “RELATÓRIO GERAL”*1
– “LISTA MULTITRANS”*1
– “TESTE IMPRESSÃO”
  - Se a impressão resultante tiver manchas, ou exibir áreas ou linhas foscas, limpe o interior da unidade (página 79, 82). Se a qualidade da impressão continuar fraca, troque o cartucho de toner e a unidade do tambor.
– “LISTA ID.CHAMADA”*1
– “LISTA ENDEREÇOS”*1

*1 KX-MB783 apenas



1 Pressione o botão 【FUNÇÕES】 repetidamente até que “IMPR. RELATÓRIO” seja exibido.

2 Pressione 【◄】 ou 【►】 repetidamente até que o item desejado seja mostrado.

3 Pressione 【GRAVAR】 para iniciar a impressão. → 【FUNÇÕES】

13.2 Especificações

■ **Locais de utilização*1:**
Rede telefônica pública comutada
■ **Tamanho do documento:**
Largura máx. 216 mm, comprimento máx. 600 mm
■ **Largura efetiva de leitura:**
208 mm
■ **Largura efetiva de impressão:**
A4: 202 mm
Carta/Oficio: 208 mm
■ **Tempo de transmissão*1*2:**
Aprox. 4 seg./pág. (Memória de transmissão ECM-MMR)*3
■ **Densidade de leitura:**
Resolução de leitura:
Até 600 × 1.200 dpi (Ótica)
Até 9.600 × 9.600 dpi (Interpolada)
Resolução de cópia:
Até 600 × 600 dpi (vidro do scanner)
Até 600 × 300 dpi (Alimentador de documentos automático)
Resolução de fax*1:
Horizontal: 8 pels/mm
Vertical: 3,85 linhas/mm em resolução padrão,
7,7 linhas/mm em resolução fina/foto,
15,4 linhas/mm em resolução superfina
■ **Super resolução (foto):**
64 níveis
■ **Tipo de scanner:**
Sensor de Imagem por Contato de Cores
■ **Tipo de impressão:**
Impressora laser
■ **Sistema de compressão de dados*1:**
Modified Huffman (MH), Modified READ (MR), Modified Modified READ (MMR)
■ **Velocidade do modem*1:**
33.600 / 31.200 / 28.800 / 26.400 / 24.000 / 21.600 / 19.200 / 16.800 / 14.400 / 12.000 / 9.600 / 7.200 / 4.800 / 2.400 bps; Fallback Automático
■ **Ambiente operacional:**
10 °C – 32,5 °C, 20 % – 70 % UR (Umidade Relativa)
■ **Dimensões:**
Altura aproximada 305 mm × largura 420 mm × profundidade 445 mm
■ **Peso:**
Aprox. 13 kg
■ **Consumo de potência:**
Espera: Aprox. 5,5 W
Preaquecimento: Aprox. 65 W
Cópia: Aprox. 320 W
Máximo: Aprox. 900W (quando o indicador da misturadora está aceso)
■ **Fonte de alimentação:**
127 V AC, 60 Hz
■ **Capacidade de memória**
(para memória de operação e armazenamento):
32 MB

■ **Capacidade de memória para fax*1:**
2 MB no total
Aprox. 170 páginas de memória de recepção
Aprox. 150 páginas de memória de transmissão
(Baseado no ITU-T Test Chart No. 1 em resolução padrão, sem utilizar o Modo de Correção de Erros.)

■ **Propriedades do diodo a laser:**
Potência do laser: Máx. 5 mW
Comprimento de onda: 760 nm – 810 nm
Duração da emissão: Contínua

■ **Velocidade de impressão:**
Aprox. 18 ppm (páginas por minuto)

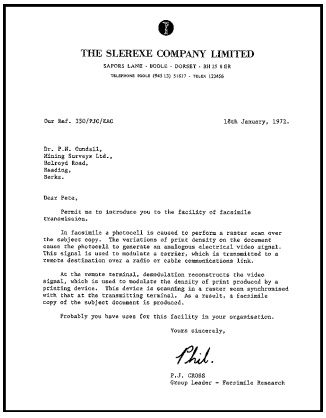
■ **Resolução da impressão:**
600 × 600 dpi

*1 KX-MB783 apenas

*2 A velocidade de transmissão depende do conteúdo impresso das páginas, resolução, condições da linha telefônica e capacidade do equipamento de fax recebendo/enviando os dados.

*3 A velocidade de transmissão é baseada na Carta padrão No. 1 do ITU-T no modo original. Se a capacidade do equipamento recebendo/enviando os dados for inferior à da sua unidade, o tempo de transmissão pode ser mais longo.

ITU-T Test Chart No.1



THE SLEREXE COMPANY LIMITED
SAPORS LANE · BOOLE · DORSET · BH25 8ER
TELEPHONE BOOLE (0945) 51617 · TELEX 123456

Our Ref. 350/PJC/EAC 18th January, 1973.

Dr. P.M. Cundall,
Mining Surveys Ltd.,
Holroyd Road,
Reading,
Berks.

Dear Pete,

Permit me to introduce you to the facility of facsimile transmission.

In facsimile a photocell is caused to perform a raster scan over the subject copy. The variations of print density on the document cause the photocell to generate an analogous electrical video signal. This signal is used to modulate a carrier, which is transmitted to a remote destination over a radio or cable communications link.

At the remote terminal, demodulation reconstructs the video signal, which is used to modulate the density of print produced by a printing device. This device is scanning in a raster scan synchronized with that at the transmitting terminal. As a result, a facsimile copy of the subject document is produced.

Probably you have uses for this facility in your organisation.

Yours sincerely,

P.J. CROSS
Group Leader - Facsimile Research

Nota:

- O design e as especificações estão sujeitos a alteração sem prévio aviso.
- As imagens e ilustrações contidas neste manual podem ser um pouco diferentes do produto em si.
- A precisão do relógio é de até ±60 segundos por mês (KX-MB783 apenas).

Especificações de papel

Tamanho do papel:
A4: 210 mm × 297 mm
Carta: 216 mm × 279 mm
Ofício: 216 mm × 356 mm

Tamanho de etiqueta:
A4: 210 mm × 297 mm
Carta: 216 mm × 279 mm

Gramatura do papel:
60 g/m^2 a 90 g/m^2

Observações sobre papel:

- Recomendamos que você teste o papel (especialmente tamanhos e tipos especiais de papel) na unidade antes de comprar grandes quantidades.
- Não use os seguintes tipos de papel:
  - Papel cujo conteúdo de algodão e/ou fibra ultrapasse 20 %, tal como papel timbrado ou papel usado para CVs
  - Papel muito liso ou brilhante ou papel altamente texturado
  - Papel revestido, danificado ou amassado
  - Papel contendo irregularidades, tais como guias ou grampos
  - Papel contendo poeira, fiapos ou manchas de óleo
  - Papel que possa vir a derreter, vaporizar, descolorar, chamuscar ou emitir vapores perigosos a temperaturas de aproximadamente 200 °C, tal como papel pergaminho. Estes materiais podem grudar nos rolos da misturadora e causar danos.
  - Papel úmido
  - Papel para impressoras inkjet
- Certos papéis permitem a impressão apenas de um lado. Se não estiver satisfeito com a qualidade da impressão ou o papel estiver enroscando, tente usar o outro lado do papel.
- Para evitar obstruções e obter a melhor qualidade de impressão, recomendamos o uso de papel de fibra longa.
- Não use diferentes tipos de papel ou papel de diferentes espessuras ao mesmo tempo. Isso poderá fazer com que o papel enrosque.
- Evite imprimir dos dois lados do papel.
- Não use o papel impresso nesta unidade em outras copiadoras ou impressoras a fim de imprimir do outro lado. Isso poderá fazer com que o papel enrosque.
- Para evitar que o papel enrole, não abra os maços de papel até que esteja pronto para usá-los. Guarde o papel não utilizado na embalagem original e em um lugar seco e fresco.

Vida útil do cartucho

A vida útil do cartucho depende da área impressa dos documentos recebidos, copiados ou impressos. A seguinte ilustração mostra a relação aproximada entre a área impressa e a vida útil do cartucho (Modelo No.KX-FAT92A). A vida útil do cartucho pode variar.

5 % de área impressa

Imprime aproximadamente 2.000 folhas de papel A4.

Table of Contents1
1. Table of Contents 1. Introduction and Installation Accessories
1.1 Included accessories.1.2 Accessory information.Finding the Controls
1.3 Description of buttons.1.4 Overview Installation
1.5 Toner cartridge and drum unit
1.6 Document tray 1.7 Output tray1.8 Recording paper2. Preparation
2.1 Connections 2.2 Turning the power switch ON Help Button2.3 Help function Volume
2.4 Adjusting volume Initial Programming 2.5 Dialing mode 2.6 Date and time.
2.7 Your logo. 2.8 Your fax number 3. Copy / Copying3.1 Using the unit as a copy machine.
3.2 Making a copy 3.3 More copying features

4. PC Operations/ Setup 4.1 Connecting to a computer
4.2 Installing Multi-Function Station 4.3 Starting Multi-Function Station Printing
4.4 Using the unit as a printer Scanning 4.5 Using the unit as a scanner/Remote Control
4.6 Operating the unit from your computer.
4.7 Fax sending/receiving using Multi-Function Station
4.8 Registering the computer in the LAN/network with the optional LAN board
4.9 Confirming the status of the unit 5. Case / Setup
5.1 Selecting the way to use your unit 5.2 Case 1: FAX ONLY
5.3 Case 2a: Distinctive Ring (1 phone line with 2 or more phone numbers)
5.4 Case 2b: Distinctive Ring (using withvoice mail service)
5.5 Case 3: EXT. TAM (External Telephone Answering Machine)

Table of Contents2
1. Table of Contents
1.1 Included accessories.1.2 Accessory information.Finding the Controls
1.3 Description of buttons.1.4 Overview Installation1.5 Toner cartridge and drum unit
1.6 Document tray 1.7 Output tray1.8 Recording paper2. Preparation
2.1 Connections 2.2 Turning the power switch ON Help Button2.3 Help function Volume
2.4 Adjusting volume Initial Programming 2.5 Dialing mode 2.6 Date and time.
2.7 Your logo.2.8 Your fax number 3. Copy / Copying
3.1 Using the unit as a copy machine.

Thank you for purchasing a Panasonic fax machine.
Things you should keep a record of
Attach your sales receipt here.
For your future reference
Date of purchase
Serial number (found on the rear of the unit)
Dealer's name and address
Dealer's telephone number

10 % de área impressa

Imprime aproximadamente 1.000 folhas de papel A4.

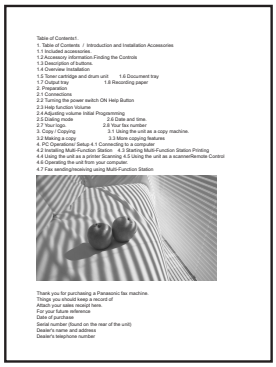


Table of Contents1
1. Table of Contents / Introduction and Installation Accessories
1.1 Included accessories
1.2 Accessory information.Finding the Controls
1.3 Description of buttons.
1.4 Overview Installation
1.5 Toner cartridge and drum unit 1.6 Document tray
1.7 Output tray 1.8 Recording paper
2. Preparation
2.1 Connections
2.2 Turning the power switch ON Help Button
2.3 Help function Volume
2.4 Adjusting volume Initial Programming
2.5 Dialing mode 2.6 Date and time.
2.7 Your logo. 2.8 Your fax number
3. Copy / Copying 3.1 Using the unit as a copy machine.
3.2 Making a copy 3.3 More copying features
4. PC Operations/ Setup 4.1 Connecting to a computer
4.2 Installing Multi-Function Station 4.3 Starting Multi-Function Station Printing
4.4 Using the unit as a printer Scanning 4.5 Using the unit as a scanner/Remote Control
4.6 Operating the unit from your computer.
4.7 Fax sending/receiving using Multi-Function Station

Thank you for purchasing a Panasonic fax machine.
Things you should keep a record of
Attach your sales receipt here.
For your future reference
Date of purchase
Serial number (found on the rear of the unit)
Dealer's name and address
Dealer's telephone number

15 % de área impressa

Imprime aproximadamente 650 folhas de papel A4.

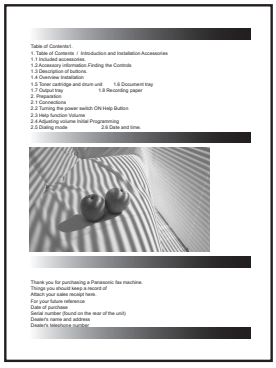


Table of Contents1
1. Table of Contents / Introduction and Installation Accessories
1.1 Included accessories.
1.2 Accessory information.Finding the Controls
1.3 Description of buttons.
1.4 Overview Installation
1.5 Toner cartridge and drum unit 1.6 Document tray
1.7 Output tray 1.8 Recording paper
2. Preparation
2.1 Connections
2.2 Turning the power switch ON Help Button
2.3 Help function Volume
2.4 Adjusting volume Initial Programming
2.5 Dialing mode 2.6 Date and time.

Thank you for purchasing a Panasonic fax machine.
Things you should keep a record of
Attach your sales receipt here.
For your future reference
Date of purchase
Serial number (found on the rear of the unit)
Dealer's name and address
Dealer's telephone number

Nota:

- A área impressa também depende da profundidade, espessura e tamanho dos caracteres.
- Se a função de economia de toner estiver ativada, a vida útil do cartucho terá um aumento aproximado de 40 %.

Vida útil do tambor

A unidade de tambor é um item consumível e precisa ser substituída regularmente. Há vários fatores que determinam a vida útil real do tambor, tais como temperatura, umidade, tipo de papel e a quantidade de toner usada para o número de folhas por tarefa de impressão. A vida útil máxima do tambor é de aproximadamente 6.000 folhas. O número real de folhas que o seu tambor vai imprimir pode ser significantemente menor que esta estimativa, se sua unidade sempre for utilizada para imprimir pequenas quantidades de folhas por tarefa. Uma vez que muitos dos fatores que determinam a vida útil real do tambor não podem ser controlados, não podemos garantir um número mínimo de folhas que serão impressas pelo seu tambor.

13.3 Informações sobre direitos autorais e licenças

13.3.1 Versão original, em inglês

- This product uses a part of NetBSD kernel.
  The use of a part of NetBSD kernel is based on the typical BSD style license below.

Copyright (c)
The Regents of the University of California. All rights reserved.
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:
   This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors.
4. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

However, parts of the NetBSD Kernel are provided with the following copyright notices.

Copyright (c) 1980, 1983, 1988, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1980, 1986, 1989, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1980, 1986, 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1980, 1986, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1985, 1986, 1988, 1993, 1994 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1988, 1990, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1988, 1990, 1993, 1994, 1995 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1988, 1990, 1993, 1995 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1988, 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1988, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1988, 1993, 1995 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1989, 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1989, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Copyright (c) 1982, 1986, 1990, 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1990, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1990, 1993, 1994 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1994 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1995 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1993, 1994 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1993, 1994, 1995 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1993, 1995 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1988, 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1983, 1990, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1983, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1985, 1986, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1985, 1986, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1986, 1989, 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1986, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1987, 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1987, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1987, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1988 Regents of the University of California. All rights reserved
Copyright (c) 1988 Stephen Deering.
Copyright (c) 1988 University of Utah.
Copyright (c) 1988, 1989, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1988, 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1988, 1992, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1988, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1989 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1989, 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1989, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1989, 1993, 1994 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1990, 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1990, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1991, 1993, 1994 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1992 Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1992, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1993 Adam Glass
Copyright (C) 1993 by Sun Microsystems, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1994 Gordon W. Ross
Copyright (c) 1994 Winning Strategies, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1995 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (C) 1995, 1996, 1997, and 1998 WIDE Project. All rights reserved.
Copyright (c) 1996 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1996 John S. Dyson All rights reserved.
Copyright (c) 1996 Matt Thomas. All rights reserved.
Copyright (c) 1996 Matthew R. Green. All rights reserved.
Copyright (c) 1996 Paul Kranenburg
Copyright (c) 1996, 1997, 1999, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1996, 2000 Christopher G. Demetriou. All rights reserved.

Copyright (c) 1996,1999 by Internet Software Consortium.
Copyright (c) 1996-1999 by Internet Software Consortium.
Copyright (c) 1997 Jonathan Stone and Jason R. Thorpe. All rights reserved.
Copyright (c) 1997 Christos Zoulas. All rights reserved.
Copyright (c) 1997 Manuel Bouyer. All rights reserved.
Copyright (c) 1997, 1998 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1997, 1998, 1999, 2000 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1997, 1998, 1999, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1997, 1998, 1999, 2002 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1997, 1998, 2000, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1997, 1998, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1997,98 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (C) 1997-2000 Sony Computer Science Laboratories Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1997-2002 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1998 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1998 Todd C. Miller <Todd.Miller@courtesan.com> All rights reserved.
Copyright (c) 1998, 1999 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1998, 1999, 2000 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1998, 1999, 2000, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1998, 2000 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1998, 2000, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1999 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (C) 1999 WIDE Project. All rights reserved.
Copyright (c) 1999, 2000 Jason L. Wright (jason@thought.net) All rights reserved.
Copyright (c) 1999, 2000 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1999, 2000, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1999, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 2000 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 2000, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 2000, 2001, 2002 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 2001 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 2002 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright 1998 Massachusetts Institute of Technology. All rights reserved.
Copyright 2001 Wasabi Systems, Inc. All rights reserved.
Portions Copyright (c) 1993 by Digital Equipment Corporation.
Portions Copyright (c) 1995 by International Business Machines, Inc.
Copyright (c) 1983, 1989 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1996 by Internet Software Consortium. All rights reserved.
Copyright (c) 1980, 1986, 1989 Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1988 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1992, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1994 Christopher G. Demetriou. All rights reserved.
Copyright (c) 1997 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1999 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 2001 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1996 Gardner Buchanan <gbuchanan@shl.com> All rights reserved.

Parts of the NetBSD Kernel are provided with the licenses that are slightly different from the above Berkeley-formed license. Please refer the source code of the NetBSD Kernel about the details.
The source code of the NetBSD Kernel is provided by the NetBSD CVS Repositories (http://cvsweb.netbsd.org/bsdweb.cgi/), and this product includes parts of the source code in the following directories.
http://cvsweb.netbsd.org/bsdweb.cgi/src/sys/kern/
http://cvsweb.netbsd.org/bsdweb.cgi/src/sys/net/
http://cvsweb.netbsd.org/bsdweb.cgi/src/sys/netinet/

- This product contains Net-SNMP software and is using it based on the following license conditions.

---- Part 1: CMU/UCD copyright notice: (BSD like) -----

Copyright 1989, 1991, 1992 by Carnegie Mellon University

Derivative Work - 1996, 1998-2000
Copyright 1996, 1998-2000 The Regents of the University of California

All Rights Reserved

Permission to use, copy, modify and distribute this software and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appears in all copies and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation, and that the name of CMU and The Regents of the University of California not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific written permission.

CMU AND THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA DISCLAIM ALL WARRANTIES WITH REGARD TO THIS SOFTWARE, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS. IN NO EVENT SHALL CMU OR THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM THE LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

---- Part 2: Networks Associates Technology, Inc copyright notice (BSD) -----

Copyright (c) 2001-2003, Networks Associates Technology, Inc
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

* Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

* Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

* Neither the name of the Networks Associates Technology, Inc nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDERS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

---- Part 3: Cambridge Broadband Ltd. copyright notice (BSD) -----

Portions of this code are copyright (c) 2001-2003, Cambridge Broadband Ltd. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

* Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

* Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

* The name of Cambridge Broadband Ltd. may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDER ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

---- Part 4: Sun Microsystems, Inc. copyright notice (BSD) -----

Copyright c 2003 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara,
California 95054, U.S.A. All rights reserved.

Use is subject to license terms below.

This distribution may include materials developed by third parties.

Sun, Sun Microsystems, the Sun logo and Solaris are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. in the U.S. and other countries.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

* Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

* Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

* Neither the name of the Sun Microsystems, Inc. nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDERS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL

DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Also this product contains software which includes following notices and licenses.

Copyright 1988, 1989 by Carnegie Mellon University
Copyright 1989 TGV, Incorporated

All Rights Reserved

Permission to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation, and that the name of CMU and TGV not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission.

CMU AND TGV DISCLAIMS ALL WARRANTIES WITH REGARD TO THIS SOFTWARE, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS, IN NO EVENT SHALL CMU OR TGV BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

- This product contains thttpd software that ACMELabs developed and is using it based on the following license conditions.

Copyright 1995,1998,1999,2000 by Jef Poskanzer <jef@acme.com>.
All rights reserved.
Redistribution and use in source and binary forms, with or without
modification, are permitted provided that the following conditions are met:
1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND
ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE
IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE
ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE
FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL
DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS
OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION)
HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT
LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY
OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF
SUCH DAMAGE.

However, parts of the thttpd software are provided with the following copyright notices.

Copyright 1995 by Jef Poskanzer <jef@acme.com>.
Copyright 1998 by Jef Poskanzer <jef@acme.com>.
Copyright 1999 by Jef Poskanzer <jef@acme.com>.
Copyright 1995,2000 by Jef Poskanzer <jef@acme.com>.
Copyright 1999,2000 by Jef Poskanzer <jef@acme.com>.
Copyright 1995,1998,2000 by Jef Poskanzer <jef@acme.com>.

- JPEG

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

13.3.2 Versão traduzida para o português

- Este produto utiliza uma parte do kernel NetBSD.

A utilização de uma parte do kernel NetBSD se baseia no típico estilo de licença BSD abaixo.
Contudo, partes do Kernel NetBSD são fornecidas com as seguintes notificações de direitos autorais.

Direitos Autorais (c)
The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Redistribuição e uso em forma binária ou fonte, com ou sem modificação, é permitido contanto que se atenda as condições abaixo:

1. Redistribuição do código fonte deve manter os avisos de Direitos Autorais acima, esta lista de condições e os avisos a seguir.
2. Redistribuição na forma binária deve reproduzir os avisos de Direitos Autorais, esta lista de condições e avisos a seguir, na documentação e/ou outros materiais fornecidos com a distribuição.
3. Todo o material de propaganda mencionando facilidades ou o uso deste software deve apresentar o seguinte reconhecimento:
   Este produto inclui software desenvolvido por University of California, Berkeley e seus contibuidores.
4. Nem o nome da University of California, Bekeley ou seus contribuidores deve ser utilizado para endossar ou promover os produtos derivados deste software sem permissão prévia e específica, por escrito.

ESTE SOFTWARE É FORNECIDO POR “REGENTS” E SEUS COLABORADORES “COMO É" E QUALQUER EXPRESSÃO OU GARANTIA IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A, GARANTIA IMPLÍCITA PARA UM USO ESPECÍFICO É REPUDIADO. EM NENHUM EVENTO, O “REGENTS” E SEUS COLABORADORES PODEM SER RESPONSÁVEIS POR QUALQUER DANO DIRETO, INDIRETO, IMPREVISÍVEL, ESPECIAL, ILUSTRATIVO OU CONSEQÜENTE (INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A, OBTENÇÃO DE BENS SUBSTITUTOS OU SERVIÇOS; PERDA DE USO, DADOS OU LUCROS; OU INTERRUPÇÃO DOS NEGÓCIOS) ENTRETANTO CAUSADO E EM QUALQUER TEORIA DE OBRIGAÇÃO, SEJA EM CONTRATO, OU RESPONSABILIDADE CIVIL (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA OU NÃO) SURGINDO EM QUALQUER CASO FOR DO USO DESTE SOFTWARE, MESMO SE AVISADO DA POSSIBILIDADE DE TAL DANO.

Contudo, partes do Kernel NetBSD são fornecidas com as seguintes notificações de direitos autorais.

Direitos Autorais (c) 1980, 1983, 1988, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1980, 1986, 1989, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1980, 1986, 1991, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1980, 1986, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1982, 1985, 1986, 1988, 1993, 1994 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1982, 1986, 1988, 1990, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1982, 1986, 1988, 1990, 1993, 1994, 1995 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1982, 1986, 1988, 1990, 1993, 1995 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1982, 1986, 1988, 1991, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1982, 1986, 1988, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1982, 1986, 1988, 1993, 1995 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.

Direitos Autorais (c) 1982, 1986, 1989, 1991, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1982, 1986, 1989, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1982, 1986, 1990, 1991, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1982, 1986, 1990, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1982, 1986, 1990, 1993, 1994 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1982, 1986, 1991, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1994 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1995 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1982, 1986, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1982, 1986, 1993, 1994 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1982, 1986, 1993, 1994, 1995 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1982, 1986, 1993, 1995 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1982, 1988, 1991, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1983, 1990, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1983, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1985, 1986, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1985, 1986, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1986, 1989, 1991, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1986, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1987, 1991, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1987, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1987, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1988 Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1988 Stephen Deering.
Direitos Autorais (c) 1988 University of Utah.
Direitos Autorais (c) 1988, 1989, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1988, 1991, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1988, 1992, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1988, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1989 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.

Direitos Autorais (c) 1989, 1991, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1989, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1989, 1993, 1994 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1990, 1991, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1990, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1991, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1991, 1993, 1994 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1992 Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1992, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1993 Adam Glass
Direitos Autorais (C) 1993 by Sun Microsystems, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1994 Gordon W. Ross
Direitos Autorais (c) 1994 Winning Strategies, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1995 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (C) 1995, 1996, 1997, and 1998 WIDE Project. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1996 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1996 John S. Dyson Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1996 Matt Thomas. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1996 Matthew R. Green. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1996 Paul Kranenburg
Direitos Autorais (c) 1996, 1997, 1999, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1996, 2000 Christopher G. Demetriou. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1996,1999 by Internet Software Consortium.
Direitos Autorais (c) 1996-1999 by Internet Software Consortium.
Direitos Autorais (c) 1997 Jonathan Stone and Jason R. Thorpe. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1997 Christos Zoulas. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1997 Manuel Bouyer. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1997, 1998 The NetBSD Foundation, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1997, 1998, 1999, 2000 The NetBSD Foundation, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1997, 1998, 1999, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1997, 1998, 1999, 2002 The NetBSD Foundation, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1997, 1998, 2000, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1997, 1998, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1997,98 The NetBSD Foundation, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (C) 1997-2000 Sony Computer Science Laboratories Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1997-2002 The NetBSD Foundation, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1998 The NetBSD Foundation, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1998 Todd C. Miller <Todd.Miller@courtesan.com> Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1998, 1999 The NetBSD Foundation, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1998, 1999, 2000 The NetBSD Foundation, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1998, 1999, 2000, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. Todos os direitos reservados.

Direitos Autorais (c) 1998, 2000 The NetBSD Foundation, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1998, 2000, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1999 The NetBSD Foundation, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (C) 1999 WIDE Project. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1999, 2000 Jason L. Wright (jason@thought.net) Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1999, 2000 The NetBSD Foundation, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1999, 2000, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1999, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 2000 The NetBSD Foundation, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 2000, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 2000, 2001, 2002 The NetBSD Foundation, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 2001 The NetBSD Foundation, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 2002 The NetBSD Foundation, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais 1998 Massachusetts Institute of Technology. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais 2001 Wasabi Systems, Inc. Todos os direitos reservados.
Portions Direitos Autorais (c) 1993 by Digital Equipment Corporation.
Portions Direitos Autorais (c) 1995 by International Business Machines, Inc.
Direitos Autorais (c) 1983, 1989 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1996 by Internet Software Consortium. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1980, 1986, 1989 Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1988 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1992, 1993 The Regents of the University of California. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1994 Christopher G. Demetriou. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1997 The NetBSD Foundation, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1999 The NetBSD Foundation, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 2001 The NetBSD Foundation, Inc. Todos os direitos reservados.
Direitos Autorais (c) 1996 Gardner Buchanan <gbuchanan@shl.com> Todos os direitos reservados.

Partes do Kernel NetBSD são fornecidas com licenças que são ligeiramente diferentes das licenças Berkeley formadas acima. Consulte o código fonte do Kernel NetBSD para mais detalhes.
O código fonte do Kernel NetBSD é fornecido pelos Repositórios NetBSD CVS (http://cvsweb.netbsd.org/bsdweb.cgi/), e este produto inclui partes do código fonte nos seguintes diretórios.
http://cvsweb.netbsd.org/bsdweb.cgi/src/sys/kern/
http://cvsweb.netbsd.org/bsdweb.cgi/src/sys/net/
http://cvsweb.netbsd.org/bsdweb.cgi/src/sys/netinet/

- Este produto contém software Net-SNMP e o está utilizando baseado nas seguintes condições de licença.

---- Part 1: CMU/UCD Direitos Autorais aviso: (tipo BSD) -----

Direitos Autorais 1989, 1991, 1992 by Carnegie Mellon University

Trabalho Derivativo - 1996, 1998-2000
Direitos Autorais 1996, 1998-2000 The Regents of the University of California

Todos os direitos reservados

Permissão para usar, copiar, modificar e distribuir este software e sua documentação para qualquer propósito sem taxas é aqui garantido, desde que o aviso de Direitos Autorais seja apresentado em todas as cópias e que ambos avisos de Direitos Autorais e permissão sejam apresentados na documentação de suporte, e que o nome de CMU e The Regents of the University of California não sejam utilizados para endossar ou promover os produtos derivados deste software sem permissão prévia e específica, por escrito.

ESTE SOFTWARE É FORNECIDO POR CMU E REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA "COMO É" E QUALQUER EXPRESSÃO OU GARANTIA IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A, GARANTIA IMPLÍCITA PARA UM USO ESPECÍFICO É REPUDIADO. EM NENHUM EVENTO, O DETENTOR DOS DIREITOS AUTORAIS E SEUS COLABORADORES PODEM SER RESPONSÁVEIS POR QUALQUER DANO DIRETO, INDIRETO, IMPREVISÍVEL, ESPECIAL, ILUSTRATIVO OU CONSEQÜENTE (INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A, OBTENÇÃO DE BENS SUBSTITUTOS OU SERVIÇOS; PERDA DE USO, DADOS OU LUCROS; OU INTERRUPÇÃO DOS NEGÓCIOS) ENTRETANTO CAUSADO E EM QUALQUER TEORIA DE OBRIGAÇÃO, SEJA EM CONTRATO, OU RESPONSABILIDADE CIVIL (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA OU NÃO) SURGINDO EM QUALQUER CASO FOR DO USO DESTE SOFTWARE, MESMO SE AVISADO DA POSSIBILIDADE DE TAL DANO.

---- Part 2: Networks Associates Technology, Inc Direitos Autorais notice (BSD) -----

Direitos Autorais (c) 2001-2003, Networks Associates Technology, Inc
Todos os direitos reservados.

Redistribuição e uso em forma binária ou fonte, com ou sem modificação, é permitido contanto que se atenda as condições abaixo:

* Redistribuição do código fonte deve manter os avisos de Direitos Autorais acima, esta lista de condições e os avisos a seguir.

* Redistribuição na forma binária deve reproduzir os avisos de Direitos Autorais, esta lista de condições e avisos a seguir, na documentação e/ou outros materiais fornecidos com a distribuição.

* Nem o nome da Networks Associates Technology, Inc ou seus contribuidores deve ser utilizado para endossar ou promover os produtos derivados deste software sem permissão prévia e específica, por escrito.

ESTE SOFTWARE É FORNECIDO PELOS DETENTORES DE DIREITOS AUTORAIS E SEUS COLABORADORES "COMO É" E QUALQUER EXPRESSÃO OU GARANTIA IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A, GARANTIA IMPLÍCITA PARA UM USO ESPECÍFICO É REPUDIADO. EM NENHUM EVENTO, O DETENTOR DOS DIREITOS AUTORAIS E SEUS COLABORADORES PODEM SER RESPONSÁVEIS POR QUALQUER DANO DIRETO, INDIRETO, IMPREVISÍVEL, ESPECIAL,

ILUSTRATIVO OU CONSEQÜENTE (INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A, OBTENÇÃO DE BENS SUBSTITUTOS OU SERVIÇOS; PERDA DE USO, DADOS OU LUCROS; OU INTERRUPÇÃO DOS NEGÓCIOS) ENTRETANTO CAUSADO E EM QUALQUER TEORIA DE OBRIGAÇÃO, SEJA EM CONTRATO, OU RESPONSABILIDADE CIVIL (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA OU NÃO) SURGINDO EM QUALQUER CASO FOR DO USO DESTE SOFTWARE, MESMO SE AVISADO DA POSSIBILIDADE DE TAL DANO.

---- Part 3: Cambridge Broadband Ltd. Direitos Autorais notice (BSD) -----

Partes deste código são Direitos Autorais (c) 2001-2003, Cambridge Broadband Ltd. Todos os direitos reservados.

Redistribuição e uso em forma binária ou fonte, com ou sem modificação, é permitido contanto que se atenda as condições abaixo:

* Redistribuição do código fonte deve manter os avisos de Direitos Autorais acima, esta lista de condições e os avisos a seguir.

* Redistribuição na forma binária deve reproduzir os avisos de Direitos Autorais, esta lista de condições e avisos a seguir, na documentação e/ou outros materiais fornecidos com a distribuição.

* O nome da Cambridge Broadband Ltd. não deve ser utilizado para endossar ou promover os produtos derivados deste software sem permissão prévia e específica, por escrito.

ESTE SOFTWARE É FORNECIDO PELOS DETENTORES DE DIREITOS AUTORAIS "COMO É" E QUALQUER EXPRESSÃO OU GARANTIA IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A, GARANTIA IMPLÍCITA PARA UM USO ESPECÍFICO É REPUDIADO. EM NENHUM EVENTO, OS DETENTORES E SEUS COLABORADORES PODEM SER RESPONSÁVEIS POR QUALQUER DANO DIRETO, INDIRETO, IMPREVISÍVEL, ESPECIAL, ILUSTRATIVO OU CONSEQÜENTE (INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A, OBTENÇÃO DE BENS SUBSTITUTOS OU SERVIÇOS; PERDA DE USO, DADOS OU LUCROS; OU INTERRUPÇÃO DOS NEGÓCIOS) ENTRETANTO CAUSADO E EM QUALQUER TEORIA DE OBRIGAÇÃO, SEJA EM CONTRATO, OU RESPONSABILIDADE CIVIL (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA OU NÃO) SURGINDO EM QUALQUER CASO FOR DO USO DESTE SOFTWARE, MESMO SE AVISADO DA POSSIBILIDADE DE TAL DANO.

---- Part 4: Sun Microsystems, Inc. Direitos Autorais notice (BSD) -----

Direitos Autorais c 2003 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, U.S.A. Todos os direitos reservados.

O uso está sujeito aos termos de licença abaixo.

A distribuição pode incluir material desenvolvido por terceiros.

Sun, Sun Microsystems, o logo Sun e Solaris são marcas registradas da Sun Microsystems, Inc. nos E.U.A. e em outros países.

Redistribuição e uso em forma binária ou fonte, com ou sem modificação, é permitido contanto que se atenda as condições abaixo:

* Redistribuição do código fonte deve manter os avisos de Direitos Autorais acima, esta lista de condições e os avisos a seguir.

* Redistribuição na forma binária deve reproduzir os avisos de Direitos Autorais, esta lista de condições e avisos a seguir, na documentação e/ou outros materiais fornecidos com a distribuição.

* Nem o nome da Sun Microsystems, Inc. ou o nome de seus colaboradores deve ser utilizado para endossar ou promover os produtos derivados deste software sem permissão prévia e específica, por escrito.

ESTE SOFTWARE É FORNECIDO PELOS DETENTORES DE DIREITOS AUTORAIS E SEUS COLABORADORES "COMO É" E QUALQUER EXPRESSÃO OU GARANTIA IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A, GARANTIA IMPLÍCITA PARA UM USO ESPECÍFICO É REPUDIADO. EM NENHUM EVENTO, O DETENTOR DOS DIREITOS AUTORAIS E SEUS COLABORADORES PODEM SER RESPONSÁVEIS POR QUALQUER DANO DIRETO, INDIRETO, IMPREVISÍVEL, ESPECIAL, ILUSTRATIVO OU CONSEQÜENTE (INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A, OBTENÇÃO DE BENS SUBSTITUTOS OU SERVIÇOS; PERDA DE USO, DADOS OU LUCROS; OU INTERRUPÇÃO DOS NEGÓCIOS) ENTRETANTO CAUSADO E EM QUALQUER TEORIA DE OBRIGAÇÃO, SEJA EM CONTRATO, OU RESPONSABILIDADE CIVIL (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA OU NÃO) SURGINDO EM QUALQUER CASO FOR DO USO DESTE SOFTWARE, MESMO SE AVISADO DA POSSIBILIDADE DE TAL DANO.

Este produto também contém software que inclui as seguintes notificações e licenças.

Direitos Autorais 1988, 1989 by Carnegie Mellon University
Direitos Autorais 1989 TGV, Incorporated

Todos os direitos reservados

Permissão para usar, copiar, modificar e distribuir este software e sua documentação para qualquer propósito sem taxas é aqui garantido, desde que o aviso de Direitos Autorais seja apresentado em todas as cópias e que ambos avisos de Direitos Autorais e permissão sejam apresentados na documentação de suporte, e que o nome de CMU e TGV não sejam utilizados para endossar ou promover os produtos derivados deste software sem permissão prévia e específica, por escrito.

ESTE SOFTWARE É FORNECIDO POR CMU E TGV "COMO É" E QUALQUER EXPRESSÃO OU GARANTIA IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A, GARANTIA IMPLÍCITA PARA UM USO ESPECÍFICO É REPUDIADO. EM NENHUM EVENTO, CMU E TGV PODEM SER RESPONSÁVEIS POR QUALQUER DANO DIRETO, INDIRETO, IMPREVISÍVEL, ESPECIAL, ILUSTRATIVO OU CONSEQÜENTE (INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A, OBTENÇÃO DE BENS SUBSTITUTOS OU SERVIÇOS; PERDA DE USO, DADOS OU LUCROS; OU INTERRUPÇÃO DOS NEGÓCIOS) ENTRETANTO CAUSADO E EM QUALQUER TEORIA DE OBRIGAÇÃO, SEJA EM CONTRATO, OU RESPONSABILIDADE CIVIL (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA OU NÃO) SURGINDO EM QUALQUER CASO FOR DO USO DESTE SOFTWARE, MESMO SE AVISADO DA POSSIBILIDADE DE TAL DANO.

- Este produto contém software thttpd que a ACMELabs desenvolveu e o está utilizando baseado nas seguintes condições de licença.

Direitos Autorais 1995,1998,1999,2000 by Jef Poskanzer <jef@acme.com>.
Todos os direitos reservados.
Redistribuição e uso em forma binária ou fonte,com ou sem modificação, é permitido contanto que se atenda as condições abaixo:
1. Redistribuição do código fonte deve manter os avisos de Direitos Autorais acima, esta lista de condições e os avisos a seguir.
2. Redistribuição na forma binária deve reproduzir os avisos de Direitos Autorais, esta lista de condições e avisos a seguir, na documentação e/ou outros materiais fornecidos com a distribuição.
ESTE SOFTWARE É FORNECIDO PELOS DETENTORES DE DIREITOS AUTORAIS E SEUS COLABORADORES "COMO É" E QUALQUER EXPRESSÃO OU GARANTIA IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A, GARANTIA IMPLÍCITA PARA UM USO ESPECÍFICO É REPUDIADO. EM NENHUM EVENTO, O DETENTOR DOS DIREITOS AUTORAIS E SEUS COLABORADORES PODEM SER RESPONSÁVEIS POR QUALQUER DANO DIRETO, INDIRETO, IMPREVISÍVEL, ESPECIAL, ILUSTRATIVO OU CONSEQÜENTE (INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A, OBTENÇÃO DE BENS SUBSTITUTOS OU SERVIÇOS; PERDA DE USO, DADOS OU LUCROS; OU INTERRUPÇÃO DOS NEGÓCIOS) ENTRETANTO CAUSADO E EM QUALQUER TEORIA DE OBRIGAÇÃO, SEJA EM CONTRATO, OU RESPONSABILIDADE CIVIL (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA OU NÃO) SURGINDO EM QUALQUER CASO FOR DO USO DESTE SOFTWARE, MESMO SE AVISADO DA POSSIBILIDADE DE TAL DANO.

Contudo, partes do software thttpd são fornecidas com as seguintes notificações de direitos autorais.

> Direitos Autorais 1995 por Jef Poskanzer <jef@acme.com>.
> Direitos Autorais 1998 por Jef Poskanzer <jef@acme.com>.
> Direitos Autorais 1999 por Jef Poskanzer <jef@acme.com>.
> Direitos Autorais 1995,2000 por Jef Poskanzer <jef@acme.com>.
> Direitos Autorais 1999,2000 por Jef Poskanzer <jef@acme.com>.
> Direitos Autorais 1995,1998,2000 por Jef Poskanzer <jef@acme.com>.

- JPEG

Este software é baseado em parte do trabalho do Grupo Independente JPEG.

14.1 Índice

#
#101 Data e horário: *20*
#102 Seu logotipo: *21*
#103 Seu número de fax: *21*
#110 Idioma: *49*
#120 Modo de discagem: *17*
#121 Tempo de recall/flash: *49*
#145 Contraste do visor de LCD: *49*
#155 Alterar senha: *50*
#161 Padrão de toque: *50*
#210 Número de toques do fax: *50*
#216 Listagem automática de identificação de chamadas: *45*
#380 Tamanho do papel na bandeja de alimentação: *50*
#401 Relatório de confirmação: *36*, *52*
#402 Relatório geral automático: *36*, *52*
#403 Economia de energia: *50*
#411 Modo transmissão internacional: *52*
#412 Envio programável: *52*
#413 ECM (Error Correction Mode - Modo Correção de erro): *53*
#416 Tom de conexão: *53*
#432 Auto-redução: *53*
#434 Código de ativação do fax: *53*
#437 Aviso de recepção à memória: *53*
#438 Recepção amigável: *53*
#442 Configuração de PC fax: *54*
#443 Recepção de PC fax: *22*
#459 Configurar funções de fax para o ajuste de fábrica: *54*
#461 Resolução padrão de cópia: *55*
#462 Manutenção de contraste: *50*
#463 Modo de operação padrão: *50*
#464 Modo timer: *51*
#467 Manutenção do layout de página: *55*
#468 Manutenção de zoom: *55*
#469 Manutenção de agrupamento: *55*
#482 Economia de toner: *12*, *51*
#493 Modo de digitalização: *56*
#494 Manutenção do parâmetro de digitalização: *56*
#500 Modo DHCP: *57*
#501 Endereço IP: *57*
#502 Máscara de sub-rede: *57*
#503 Gateway padrão: *57*
#504 Servidor DNS #1: *57*
#505 Servidor DNS #2: *57*
#507 Nome do equipamento: *57*
#508 Endereço MAC: *57*
#532 Usuários autorizados: *57*
#533 IP Automático: *58*
#534 HTTPD: *58*
#774 Tempo limite de dados: *55*

A
Acessórios: *6*
Ajuda: *19*
  Configurações básicas: *19*
  Copiadora: *19*
  Identificação de Chamadas: *19*
  Lista de funções: *19*
  Relatórios: *19*
Alerta de recepção em memória (Função #437): *53*
Alimentador de documentos automático: *18*, *32*, *37*
Armazenamento
  Diretório Navigator: *37*
  Discagem rápida: *37*
  Multitransmissão: *39*
Auto-redução (Função #432): *53*

B
Bandeja de alimentação manual: *27*
Bloqueio de recepção: *43*

C
Cartucho de toner: *9*
Código de ativação do fax (Função #434): *53*
Conexões: *16*
  LAN: *16*
  USB: *23*
Configuração de PC fax (Função #442): *54*
Contagem de toques do FAX (função #210): *50*
Cópia: *31*
  Agrupar: *35*
  Ampliar: *32*
  ID Rápido: *33*
  N em 1: *34*
  Pôster: *34*
  Reduzir: *32*
  Reservar: *35*

D
Data e horário (Função #101): *20*
Digitação de caractere: *60*
Diretório: *37*
Diretório Navigator
  Armazenamento: *37*
  Enviando faxes: *38*
Discagem rápida
  Armazenamento: *37*
  Enviando faxes: *38*

E
ECM (Função #413): *53*
Economia de energia (Função #403): *50*
Economia de toner (Função #482): *12*, *51*
Endereço IP (Função #501): *57*
Endereço MAC (Função #508): *57*
Enroscamento
  Documento: *78*
  Papel para Impressão: *73*
Enviando faxes
  Da memória: *37*
  Diretório Navigator: *38*
  Discagem rápida: *38*
  Manualmente: *36*
  Multitransmissão: *40*
Etiqueta: *27*
Extensão telefônica: *42*

F
Falta de energia: *71*
Fax com ajustes de fábrica (Função #459): *54*
Funções básicas: *49*
Funções de cópia: *55*
Funções de digitalização: *56*
Funções de fax: *52*
Funções de impressão em PC: *55*
Funções de LAN: *57*

Funções de rede: *59*

G Gateway padrão (Função #503): *57*

H HTTPD (Função #534): *58*

I Identificação de Chamadas
Armazenamento: *47*
Retorno de chamada: *45*
Idioma (Função #110): *49*
IP Automático (Função #533): *58*

L Leitura rápida: *37*
Limpeza: *79*, *82*
Lista de configuração: *83*
Lista de números de telefone: *83*
Lista de teste da impressora: *83*
Listagem de identificação de chamadas (Função #216): *45*
Listagem de multitransmissão: *83*
Logotipo (Função #102): *21*

M Manutenção de agrupamento (Função #469): *55*
Manutenção de contraste (Função #462): *50*
Manutenção de zoom (Função #468): *55*
Manutenção do layout de página (Função #467): *55*
Manutenção do parâmetro de digitalização (Função #494): *56*
Máscara de sub-rede (Função #502): *57*
Mensagens de erro: *63*, *64*
Modo de digitalização (Função #493): *56*
Modo de discagem (Função #120): *17*
Modo de longa distância (Função #411): *52*
Modo de operação padrão (Função #463): *50*
Modo DHCP (Função #500): *57*
Modo FAX: *41*
Modo TEL: *42*
Modo timer (Função #464): *51*
Multitransmissão: *39*

N Nome do equipamento (Função #507): *57*
Número do fax (Função #103): *21*

P Padrão de toques (Função #161): *20*, *50*
Papel para Impressão: *14*
Período limite de data (Função #774): *55*
Programação: *48*
Pull scan: *30*
Push scan: *28*

R Recepção amigável (Função #438): *53*
Recepção de faxes
Automaticamente: *41*
Manualmente: *42*
Recepção de PC fax (Função #443): *22*
Rediscagem: *36*, *38*
Reinicialização de funções de fax (Função #459): *54*
Relatório de confirmação (Função #401): *36*, *52*
Relatório geral (Função #402): *36*, *83*
Relatórios
Configuração: *83*
Enviando: *36*, *52*
Geral: *36*, *83*
Identificação de Chamadas: *50*, *83*
Multitransmissão: *40*
Número de telefone: *83*
Pós-falta de energia: *71*
Programação de multitransmissão: *83*
Teste de impressão: *83*
Resolução: *31*, *36*
Resolução padrão de cópia (Função #461): *55*

S Secretária eletrônica: *42*
Senha (Função #155): *50*
Servidor DNS #1 (Função #504): *57*
Servidor DNS #2 (Função #505): *57*
Software da Estação Multi-Funcional
Ativando: *25*
Desinstalando: *24*
Instalando: *23*
Software OCR: *29*

T Tamanho do Documento: *18*
Tamanho do papel: *84*
Bandeja de alimentação de papel (Função #380): *50*
Tambor: *9*
Tempo de flash (Função #121): *49*
Tempo de recall (Função #121): *49*
Tom de conexão (Função #416): *53*
Transmissão programável (Função #412): *52*

U Usuários autorizados (Função #532): *57*

V Vida útil do cartucho: *85*
Vida útil do tambor: *85*
Vidro do scanner: *18*, *31*, *36*
Visor
Contraste (Função #145): *49*
Mensagens de erro: *64*
Volume: *20*